

1/3/2018

宣教 日引

認識未得之民 每日靈修代禱



地極就在
美國門前

詩一般、畫一般
謎一般的大地
北高加索

很重要的
印地語地帶

目錄

- 002 差傳換日線：兩條腿的都沒有來
- 004 編者心語：我們要彼此代禱
- 006 心繫宣教：簡單的事，持續地做
- 007 隨時隨地每日為未得之民禱告
- 008 本季代禱地區
- 009 1月：地極就在美國門前
- 044 宣教應援，使用宣教日引之後的行動方案建議
- 045 2月：詩一般、畫一般、謎一般的大地，北高加索
- 077 3月：很重要的「印地語地帶」
- 112 兩個FB粉絲專頁及「動員者聯盟」LINE@公眾號的介紹
- 113 奉獻徵信錄與收支表



兩條腿的都沒有來

Photo by Aaron G (Zh3uS)

前些時候，去了一趟浙江的溫州。這個沿海的三線城市，900多萬人之中，基督徒早已超過100萬人。加上溫州基督徒在世界各地經商移民，已在超過百個國家建立教會，被稱為「中國的耶路撒冷」。這個美麗的故事有一個起點，就是在1867年11月，宣教士第一次來到溫州，溫州教會的歷史就從這頁開始書寫。

要是兩條腿的沒來，一條腿的也要去！

這位來自蘇格蘭的宣教士名叫曹雅直(George Stott)，原是一位老師。1865年，戴德生草創內地會時

期，開始招募第一批宣教士，他是其中之一。然而，當時他被拒絕了3次，因為他是個瘸子。若還原當時見面的場景，今天回頭看，仍頗具戲劇張力。戴德生望著拄著拐杖，只有一條腿的曹雅直問：「你只有一條腿，為何如此想前往中國宣教？」

「因為我沒看到那些有兩條腿的人去，所以我必須去！」

戴德生再問，「如果發生暴亂，你要怎麼逃？」

曹的回答，成為後世傳唱的經典：「我根本不曾想過要逃。」



傳承使命，合一宣教的異象

時光荏苒，百年過去。1967年，中國大陸正逢文化大革命，不要說有形的聚會與建築，甚至任何信仰活動都要消滅殆盡。然而，教會在荊棘與一片焦土之中，再次發芽茁壯。

50年後的今天，溫州教會的奇蹟，不只在人數上的增長，和重視禱告與回歸神話語的屬靈操練，而且積極參與普世跨文化的宣教，甚至發展出一套別具特色的溫商宣教。雖然這些年他們面對許多困難，包括3年前震驚華人教會的「拆除十字架」事件，但福音的熱火從沒熄滅。2017年，溫州教會慶祝「福音入溫150年」，更是神作為的見證！大會主題：「傳承使命，合一宣教」，不就是華人教會不可迴避的呼召嗎？

耶路撒冷 VS 安提阿

我們深盼那國度的眼光能夠超越本族父家，以賽亞書49章明確地說：「使雅各眾支派復興，使以色列中得保全的歸回，尚為小事，我還要使你做外邦人的光，叫你施行我的救恩，直到地極。」今天溫州的教會，在福音入溫150年的這一刻，豪氣干雲的宣告：不只要做中國的耶路撒冷，更要成為中國的安提阿。

「宣教中國」歌詞中的中國，定義上也許是地理的「中原」（最狹義的

「漢民族」），或是意識形態上的「中華」（最廣義的海內外華人社群），或是政治版圖的「中國」（以及代表中國基督徒的中國教會）。傳唱20年之後，我們必須要問，唱的人，現在都在哪裡呢？行動在哪裡呢？

2018年，《宣教日引》不只是內容再次升級，推廣的國家與地區也有所突破。接續2017年嘗試在泰國、澳洲、德國開始發送，我們將會第一次在紐西蘭、韓國與英國看到《宣教日引》。感謝主，預備有共同負擔的機構願意配搭。這些都是信心之旅的冒險，也需要全球華人教會弟兄姐妹一起用奉獻，以及禱告的行動來支持。

有人問我，過去這幾年，你印象最深刻的是哪一本？哪一季的主題？事實上對我來說，每一季都是最精彩的一季。神把禱告的對象藉這本小書，送到千千萬萬的您手裡，全世界每一天，都有無數禱告勇士，用中文一起禱告，從各大洲的門戶城市，到北高加索山區的封閉民族，北印度的千神萬佛，相信，您會像我一樣，迫不及待的一路讀下去，忠心守望。

你的 同 路 人

彭書春

聯合差傳事工促進會祕書長
《宣教日引》全球推廣與動員統籌



我們要彼此代禱

Photo by Manoj Damodaran

以前，我總認為「代禱」只是基督教圈子的一個習慣和傳統，並沒有實際的作用，因此我不會忠心為別人代禱，也很少要求別人為我禱告。有好幾次，當我的人生面對困難和掙扎時，聽到的是這樣的聲音：「不用分享，沒有人會真正為你禱告的。」

當我開始要參與《宣教日引》服侍時，意識到自己對代禱的不信任，會成為服侍上的破口，我需要克服這方面的軟弱。就在想著的時候，神允許一件重要的事發生，徹底更新了我對主內肢體彼此代禱的認識。

有一年聖誕節，我們為了要帶領一位在馬來西亞認識的中國朋友去教會，一家三口特地去了一趟北京。然而，就在約好要去教會的前一晚，兒子突然病重，整晚嘔吐不止。當時沒有藥，也沒有醫生，我們只能不住禱告。接下來幾

天，他的病沒有減輕，反而更加嚴重，吐完了便開始瀉，幾乎一、兩個小時瀉一次，肚子時刻都疼痛不已。

那幾天我非常脆弱，全身一直控制不住地發抖。在那麼困難的時刻，我都沒想過要請求弟兄姐妹代禱。最後，實在無力禱告時，就在最關鍵的時刻，我不尋常地收到一個教會弟兄捎來的問候短信，才想到或許可以試一試請別人代禱。於是，發短信回國請弟兄姐妹代禱。短信發出以後，很奇妙的，我那幾天的不安一下子被撫平，經歷到一份有人和我在一起的安穩。第二天，兒子在沒有任何藥物治療下，竟然奇蹟般康復了！

許多年過去，我仍然記得那個晚上，在陌生的國家，我和家鄉的主內肢體以禱告連繫在一起的奇妙經歷。那次以後，我不再認為代禱是可有可



無的，也不再相信魔鬼的謊言，以為沒有人為我禱告。我也願意學習忠心為別人代禱，因為我已經知道，神會垂聽我們彼此的代禱。

我寫這篇文章時，剛好讀到一個很激勵我的見證，關於一個在阿拉伯服侍的宣教士家庭。丈夫經常需出國宣教，留下妻子和孩子們在家。短暫分離已是這個家庭無法避免的一部分。

白天還好，但夜晚兩歲的女兒就會莫名恐懼和急性高燒，而且眼睛會直盯著某樣東西，並伸出小手想抓住它。夜晚他們的家就像地獄般令人恐懼。

他們為這件事禱告許久，情況卻毫無改變。太太長期受這種精神壓迫，感覺快崩潰了。她意識到不只要自己禱告，也需要其他肢體的支援，但她找不到一個能放心分享，不會對她投以異樣眼光，或質疑她屬靈狀況的主內肢體。

一天下午，她家的門鈴響了，只見門外站著3位來自美國的姐妹，大家對望一眼，其中一個姐妹溫柔地問：「妳還好嗎？」就在那一刻，她們有了靈裡的交通。太太與姐妹們分享自己的困境，她們馬上為這個家庭禱告。

原來這3位姐妹是從美國特地來找一位朋友，意外地敲錯了門。但大家都知道這不是偶然的，是神特意差派她們來成為這個宣教士家庭的幫助。在宣教士太太最孤單時，神透過其他基督徒來支援她。就這樣，那可怕的夜晚噩夢過去了。

還有一次，一個穆斯林想要拜訪宣教士夫婦，向他們請教宗教課題，還邀請了一位宗教警察同行。這是難得機會，但

也有潛在危機，因為宗教警察可能是去調查他們的。面對這棘手難題，他們想到要連結其他信徒為此事禱告。

許多收到代禱要求的信徒把消息轉傳開，大家在自己的小組代禱。很巧他們拜訪的那天，正是一週中最多小組聚會的日子。非常明顯，那就是上帝的時間。

後來，大家分享聖靈如何打斷他們的聚會，帶領他們火熱禱告；有些人在禱告時，就清楚感覺到禱告會蒙垂聽。

那天在討論過程中，好幾次宗教警察要引導話題，但他的思緒卻一片空白，壓根忘了自己要講什麼，只能聽宣教士講。當他們邊聽邊思考時，屋內氣氛一片祥和。最終，他們發現了可蘭經的矛盾之處，並且願意公正客觀地接受這個發現。

本期有好幾篇靈修資料提到信徒不是孤單的「個體」，而是神國度的「群體」。神的心意是要我們彼此幫補、互相支援，沒有誰可以不需要其他信徒；我們對彼此有一份不可逃避的責任。

我們也會看到神如何使用信徒的禱告，攻破最難傳福音的北高加索地區，從前這裡沒有一個信徒，現在一半以上族群已有信徒。同樣的，在「印地語地帶」，自從90年代全球信徒集中為這地區禱告以後，這個看似最黑暗的地區，如今已可以看到一線光芒了。

希望這些見證能激勵我們忠心為宣教禱告，不只自己禱告，也帶領我們的小組、教會、家庭一起為宣教禱告。

吳穎



歡迎投稿

您可以分享對宣教的體會、閱讀宣教日引的感動
參加短宣的得著或任何有關宣教的點點滴滴
讓這裡成為我們互相交流與鼓勵的空間
稿件請電郵 yein02@gmail.com

文 / 燕子

簡單的事，持續地做

我從2015年4月開始負責製作《宣教日引》的電子刊物。剛開始時，為了尋找一張合適的圖片，都需要花上半小時；很多事都不懂，常常需要到處詢問人，那段時期面對許多挑戰，感恩主一直都幫助和引領我。那時，無論關注人數和閱覽量都很低，讓我曾多番考量，是否資料類別太有限？或需要尋找其他資料？有時收到質疑的留言，也會懷疑是否有製作下去的必要。

直到有一天，我和主編穎穎交流時，她告訴我《宣教日引》英文原著 Global Prayer Digest 出版了35年；中文刊物出版了19年，那麼長的時間，只做一件事，就是每天固定刊登未得之民的資料；忠心為他們禱告。她的分享給我很大的鼓勵。是的，開始一項事工是容易的，但要持續下去卻不簡單，需要委身的心志，而這一項何等重要的任務！那次以後，我便調整好自己的心態去製作電子刊物。

後來，一位年長的阿姨留言問可否有語音版，因為她讀文字不方便。於是，2016年我開始製作語音版。雖然只是用非常簡易的方式錄音，但讀者的反應不錯，我自己也常常在錄製時被內容所感動，能更迫切地為未得之民代禱。神也透過讀者的奉獻支持、回應等方式，在我的服侍中適時地鼓勵我。

我參與這事工時，其實內心常有考驗，但神總會藉著當天錄製的文章來鼓勵我，當我看到許多處於危險境地的基督徒，仍然忠心服侍主，甚至願意為主捨命時，我心大受激勵，繼續服侍；另一方面，每當看到關注人數有所增加時，我卻又會心生驕傲，雖然外在沒有顯露，但我內心的感受是真實的，會忍不住覺得這是自己的功勞。感恩聖靈及時的提醒，當我來到主的面前認罪、求主掌管我的心時，主讓我能再次以謙卑、警醒的心服侍祂。為了避免驕傲的心滋生，我也邀請另外一位同工加入。

這一路走來，我要感恩主所成就的事，無論是對我，還是對每一個讀者。有時讀到他們的留言，有整個教會一起使用《宣教日引》為未得之民禱告的；有每天早上6:30便開始禱告的；還有被《宣教日引》內容所鼓勵的見證等等，我一次又一次被提醒，只要我肯忠心地、持續地做主所託付的事，主就能使用，成就祂的計畫。

**但願更多人在禱告中
認識主所愛不同的族群，
關心世上還有6千多未得之民的救恩；
也願更多人在禱告中，
能更清楚主的呼召，
知道主所託付他們前往之地，阿們！**

在世界另一端 身處黑暗中的他 需要你的禱告

我在他們中間尋找一人重修牆垣，
在我面前為這地站在破口之處，
使我不毀滅這地.....

以西結書22:30新譯本

方便隨時隨地
每日為未得之民禱告
有簡、繁和語音版選擇

請下載



認識我們的世界

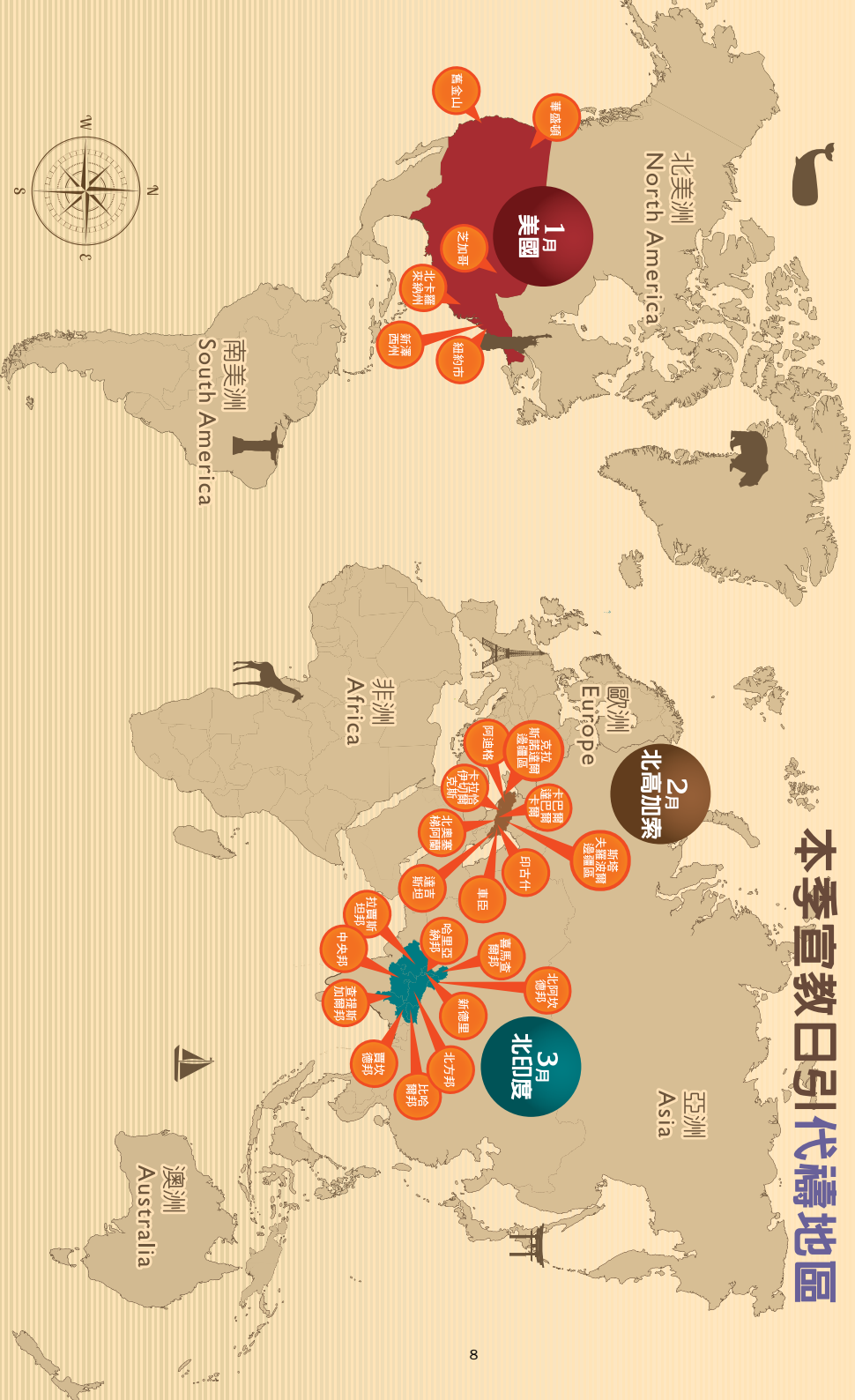


宣教日引 APP

請至 iOS APP Store 和 Google Play 商店下載



本季宣教日引代禱地區



01

2 0 1 8

整理 穎穎

Christians' Fear
of Muslims Is
'Unbiblical,' Says
'Seeking Allan,

Finding Jesus
Author BY
MORGAN LEE

What is a Global
Gateway City by
David Garrison

地極就在 美國門前

他們離鄉背景
不過是簡單念頭
讓家人過得好些
有遮風避雨的房屋
孩子能溫飽就學
下一代有更好的明天

當我們還在專注他們的身分和來歷
他們已不知不覺滲透到我們的環境
逐漸形成一個圈子
然後一個社區
我們感受到他們的人口越來越多
卻從未想過走進他們的世界



Photo by Alan Bloom

近年，在宣教上有一個用詞——「全球福音門戶城市」（Global Gateway City）常被提及，到底指的是什麼？

宣教機構「全球福音之門」（Global Gates）的異象是「進入全球福音門戶城市，讓福音傳遍世界的盡頭。」因此，構成「全球福音門戶城市」有4個要素：全球、門戶、城市、世界盡頭（或「地極」）。也就是說有潛力把福音傳遍地極的城市。

「全球福音門戶城市」的定義

「地極」這個神學名詞源自太28：20「……我就常與你們同在，直到世界的末了」；更清楚的是在徒1：8「要在耶路撒冷、猶太全地，和撒馬利亞，直到地極，作我的見證」。兩節經文所指的「地極」並不是地理位置，而是尚未接受福音的族群。用在21世紀的今天，就是指世界上福音最難傳的族群，特別是至今尚未福音化的語言社群和人口。

「全球」也不是表達一個城市的大小，而是只要容納了福音未及之民，都屬於「全球」的範疇內。

「門戶」則要考慮兩個關鍵層面：第一、如果一個城市擁有大批地極族群，但本身是封閉的，或高度限制宣教活動，就不能算是「門戶城市」。比如一個人可以在芝加哥自由與人分享福音，但不能在阿什哈巴德（土庫曼首都）這種不容許宗教自由的城市做同樣的事。

第二、如果地極族群與他原生社群隔離了數代，已無持續的關係，也不是有效的門戶社群。舉例來說，不曾去過蘇俄，也不會說意第緒語的第3代猶太裔蘇俄人，就不在此列。

最後，「城市」這個詞很重要，因為宣教資源會先投入在人口最集中的城市，而不是在城郊或小鎮幾個少數離散族群和個體中。當然，不能忽略地極族群落腳的地方或許不在城市，比如在法國巴黎都會的房價昂貴，更多地極族群是住在巴黎郊區，為此巴黎連同其郊區，都是重點的門戶城市。

簡而言之，「全球福音門戶城市」的定義是：一個擁有相當數量地極族群的城市。這群人可以在這個城市接觸到基督見證人，透過他們認識基督和接受救恩，並將福音傳回原生社群中。

你住在這些城市嗎？

2000年至2015年，美國都是移民流入量最多的國家，且數量遠超第2、3名國家^(注)。符合以上定義的城市以紐約市為首，緊接著是西半部城市：多倫多、溫哥華、洛杉磯、芝加哥、休士頓、達拉斯-沃斯堡、舊金山、底特律-迪爾伯恩和明尼阿波利斯。

近年因為戰事導致大量人口遷移，如今歐洲也布滿了「全球福音門戶城市」，包括倫敦、巴黎、阿姆斯特丹、柏林、馬賽、雅典和羅馬。

至於伊斯坦堡和莫斯科，因為存在許多限制，作為「福音門戶」的價值就不那麼高。基於同樣理由，中東和北非城市如貝魯特、開羅、突尼斯和阿爾及爾，雖然也容納了大批地極族群，亦稱不上為「福音門戶」。

亞洲也有很多「全球福音門戶城市」，如新加坡、曼谷、香港、首爾、墨爾本、珀斯和悉尼（或譯：雪梨）；

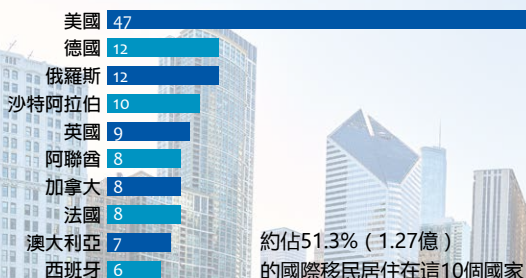
其餘的亞洲城市如吉隆坡、仰光和西貢（胡志明市），雖然也存在為數可觀的地極人口，但因為對宣教活動有所限制，並未達到最高的「門戶」標準。至於東京、台北和馬尼拉這幾個相對開放的城市，卻又擁有較少地極人口，也未達標準。

另外，上海、孟買和加爾各答從各方面條件來看，很有潛力成為「全球福音門戶城市」。撒哈拉以南的非洲，也有一些這樣的城市，包括內羅畢、亞的斯亞貝巴、拉各斯、阿比讓和開普敦。

顯然，今天世界各地都不缺「全球福音門戶城市」，你所居住的城市，是否也是其中一個？如果是，神已把「地極」帶到你門前，讓你很容易就可以接觸到世界最難傳福音的族群，他們可能是你的同學、同事和鄰居。在你有生之年、在尋常的生活中，你就可以實踐耶穌的大使命了！

(注) 美國是最大移民輸入國

單位：移民數量（百萬人）



納比的故事

納比·庫雷希 (Nabeel Qureshi) 自幼跟隨父母由巴基斯坦移民到美國。雖然美國的生活面對許多文化衝擊，但他們始終忠於伊斯蘭教。納比在濃厚的伊斯蘭環境中，度過了他幸福的少年時期。伊斯蘭教建構了他的世界觀；古蘭經對他而言就是真理。

然而，當納比讀大學時，認識了一位基督徒好友。一開始他基於好奇，向朋友提出許多質疑基督教的觀點，無論他提出什麼，朋友都誠懇向他講解。漸漸地，納比的視野被打開了，他開始花時間仔細研究和比較聖經和古蘭經，發現歷史強而有力地證實了聖經的可信度，而古蘭經的歷史卻恰恰證明它的內容是千瘡百孔的。

納比所得知的事實，深深震撼了他的世界，使他長久立立的根基開始動搖。最後，神透過聖經的話和異夢來觸摸納比，他最終改信基督福音。

納比信主以後寫了《在清真寺尋找，十字架下尋見》(Seeking Allah, Finding Jesus) 一書，裡面提到一個重要角色，就是他大學的好朋友——大衛。這段維持了很多年的真摯友情，成為納比認識真神的橋梁。在尋求真理的路上，無論是辯論、闡述、講解或關心，大衛一直都陪伴在納比身邊。納比說：「友情非常必要，如果沒有大衛的鼓勵，我永遠不會懷疑伊斯蘭教，更不會接受基督教。」

後來，納比也和大衛一樣，用心陪伴每一個尋求真理的穆斯林。

2006年，納比和來自弗吉尼亞州北部的一位學者沙拉菲辯論。沙拉菲是改革教派的穆斯林，有些人視他們為極端暴力的一派。

之後納比再有兩次機會跟這位學者辯論，每一次都使沙拉菲稍微改變對穆斯林教義的觀點。最終在2010年，他說：「我無法再信奉伊斯蘭教了。」

★ ★ ★
另一個納比所接觸的朋友是來自沙地的穆斯林婦女，她的名字叫薩赫爾。納比是透過一個朋友認識她的。

那天，納比的朋友邀薩赫爾到家裡吃飯，同時也邀請了納比。席間薩赫爾略帶警戒地問納比有關三位一體和基督怎麼可能降世為人的問題。就在輕鬆用餐的時候，納比像指導妹妹一樣回答她的問題。

後來，納比再次見到薩赫爾時，她已比較願意接受基督，同時還介紹了另一位也是來自沙地的朋友給納比認識。

一年以後，有朋友通知納比，不單薩赫爾已經成為基督徒，她的那位朋友也一樣，而且她已回到沙地傳福音！

從前基於政治、地理、文化、傳統的籠牢，
身在「地極」的他們無法接觸福音。
如今身處異地，他們反而聽到了福音。

親愛的「全球福音門戶城市」居民，
今天宣教機會就在我們的門外，
我們怎麼可以忽視呢？



「全球福音之門」的布雷德和莎拉

Missionary Biography: Brad and Sara W of Global Gates



「回去美國？主啊，祢怎會容許這事發生？我們願意奉獻一生到南亞的穆斯林當中，為什麼要我們回國呢？」

布雷德（Brad）和莎拉（Sara）與神摔跤，他們很不想回去美國。他們感到無比挫敗，感覺生活的境遇剝奪了他們要向未得之民宣教的夢。

就在他們尋求神的心意時，有一個朋友建議他們到紐約走一趟，勘察在超過百萬穆斯林居民當中傳福音的機會。

他們去了。3週後，毅然舉家搬遷到皇后區，向那裡眾多的南亞穆斯林移民傳福音。那已是6年前的事了。從那時起，神讓他們一家得以在紐約市向來自世界各國的穆斯林傳福音。

這些穆斯林多數有一個共通點，就是他們都是具影響力的人，不少人在自己的國家是政治人物或商業領袖。他們也是留在祖國的家人經濟的支柱。

布雷德和莎拉順服神的帶領，在紐約接觸這些具有影響力的人，帶領他們歸向基督，並裝備他們傳福音給親友。

布雷德和莎拉人在紐約，卻觸及了「地極」。他們說：「我們以為失去了傳福音的機會，神卻將它擴大了！」



神啊，你的道是神聖的；有何神明大如神呢？詩77：13

神聖的——中文常把qodesh翻譯為「聖潔」，讓人想到關於道德純潔、奉獻給神、莊嚴的教堂或禱告者等形象。但是，當我們說神是「神聖的」，是什麼意思呢？

詩人將「神聖」與神直接聯繫一起。換句話說，人屬於神、效法神、跟從神的道，就是「神聖的」或「聖潔的人」。

神做的很多事我們都無法效法，比如創造、掌管、審判等等。但有些是我們可以效法的，比如神的恩慈、憐憫、博愛等等。

「神聖的」原文qodesh含意很廣，但有一個基本特質，這字是從獻祭禮儀衍生來的，就是「分別出來作神聖用途」之意。

試想想，我的車子、工作、錢財、房屋如何「分別出來作神聖用途」呢？我有個朋友在自己家中舉辦查經聚會，甚至他不在的時候，也開放家作為聚會場所。他說那房子是屬神的，神的兒女都能自由使用，這就是分別為聖歸給神的一個例子。

我們所有一切都是神所賜，試圖為自己存留的東西，就不是神聖的。打開你的錢包，裡面的東西是「神聖的」嗎？你的人際關係、才華，都是神的嗎？還是你認為「這是我的」？



「你起來！往尼尼微大城去，向其中的居民宣告我所吩咐你的話。」天父，祈求在美國有更多像布雷德和莎拉一樣的人，能聽見主的聲音，將福音帶到某個特定城市的未得之民當中。為移民到美國的未得之民禱告，求聖靈開啟他們的心扉，使他們雖然不熟悉和自己文化大不相同的基督教，但不抗拒和排斥來自基督徒和宣教士的愛，能夠從他們的身上看見神的榮耀，深深被吸引，願意跟隨獨一的真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

「全球福音之門」的克里斯和妮可

Missionary Biography: Chris and Nichole Clayman of Global Gates



克里斯曾經在馬里（Mali）一個未得族群——瓦蘇魯（Wassoulou）當中服侍。雖然從未有瓦蘇魯人信主，但他們很歡迎克里斯，喜歡聽他講聖經故事。可是，在克里斯反覆幾次患上瘧疾後，只好被迫離開非洲，並且被告知不能再回去了。

回到美國以後，克里斯和妻子妮可十分渴望可以再回到非洲向穆斯林宣教。在他們等候神開門的期間，一位紐約宣教士告訴克里斯：「這裡有許多西非穆斯林。」

當克里斯和妮可去到哈林區（Harlem）的街頭時，發覺住在那裡的非洲穆斯林很歡迎他們，因為覺得這兩個會說他們語言的德州人十分親切。

一個當地瓦蘇魯人告訴克里斯自己的故事：「23年前，我一再夢見伊薩·馬希赫（Isa Al Masih，耶穌彌賽亞），決定接受祂成為我的救主。村落的村民知道我信了主，想要毒死我，還好一個基督徒鄰居幫助我拿到美國簽證，我才得以逃脫被殺害。從那時起，我求神差派人幫助我將福音傳給我的族人。感謝神回應了我的禱告，為我預備了你們！」

不久以後，克里斯夫婦便搬到了哈林區服侍。今天已有超過100名瓦蘇魯人接受了主。

克里斯作見證：「透過這些信徒，我們不只看見美國第一間瓦蘇魯人教會，也看見在馬里的瓦蘇魯人教會。」



既然我們眾人以揭去面紗的臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裡返照，就變成了與主有同樣的形象。林後3：18

看見——這節經文說的「鏡子」，不是我們掛在牆上用來自照自己的鏡子，乃是神的鏡子。

當我們看神鏡子中的形象，就轉而反思自己的服侍和生命。神的鏡子好像魔術鏡，當我們越多看它，就越多被改變，越來越像鏡子中主的形象。

「看見」的原文katoptrizomenoi包括了「整個看見和改變的過程」和「藉著鏡子返照而知道」的意思。

也許你已經多次聽過這節經文，以為不再新鮮。或許你要更深入思考：你在鏡子中看到神的榮耀，具體有什麼呢？包括了成為僕人嗎？謙卑的生命嗎？溫柔的態度？追求和睦？迫切尋求神的恩惠？願意為真道被逼迫？經文說無論你今天在鏡子中看見什麼神榮耀的形象，重要的是將所看見的，化為你接下來的行動目標。

記住，只有你去看那鏡子時，鏡子才能改變你。今天，你在神的榮耀中所看見的，就是你要活出來的形象。



「何況這尼尼微大城，其中不能分辨左手右手的有12萬多人，並有許多牲畜，我豈能不愛惜呢？」天父，默想昔日你對約拿所說的話，求你幫助今日在美國的信徒，看到失喪的族群時，能夠體會父神愛他們的心腸，願意把福音帶給這些在自己的家鄉，可能沒有機會認識主耶穌恩典的族群。奉主耶穌基督的名求，阿們。

底特律和紐約市的葉門穆斯林

Yemeni Muslims in Detroit and NYC



基督升天後的最初幾個世紀，曾有一小群基督徒人口居住在葉門，然而今天幾乎所有葉門人都是穆斯林了。

葉門是中東最貧窮的國家。根據2015年全球性別差距的指數報告，它也是全球男女最不平等的國家之首。近幾10年來，葉門一直處於內戰，老百姓生活在水深火熱之中，導致許多人被迫移民到其他的國家，其中一個受歡迎的國家便是美國。

成功移民到美國的葉門人，往往會處在一種巨大的文化差異和張力之中，一邊是以伊斯蘭教法（Sharia Law）治理的祖國；另一邊是與他們傳統文化有很大衝突的新國家。

估計約有2萬名葉門人住在紐約大都會區，最多人居住的是密西根州（Michigan）的底特律（Detroit）。多數葉門男人需長時間在雜貨店工作來維持家計；女人通常連中學都沒有讀完便出嫁，留在家養兒育女、操持家務。

那些持守傳統伊斯蘭教規的女人，一般會應丈夫的要求，就算身在美國，也會在公共場合穿著黑色尼卡布（Niqab，面紗）。今天，許多在美國出生的葉門女孩為了脫離這種傳統生活型態，選擇離家出走。



既然我們眾人以揭去面紗的臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裡返照，就變成了與主有同樣的形象。林後3：18

形象——每一枚硬幣上都有一個形象，否則它就只是一塊普通金屬，不具有硬幣的價值。

硬幣上的形象是用硬幣鑄壓機照著原型模具鑄壓成形的。模版的形象是怎樣，硬幣便有同樣的形象。

英文字icon便是從eikon這字來的，具有「形象或代表」的意思。

神就是做「鑄壓業務」的。祂取用兒女的金屬，按照自己的原型鑄壓一個一模一樣的形象。這是個很不容易的過程。我們並不是一開始就是合用的礦石，神需要先用火來煉淨我們，去掉所有雜質，才能成為軟硬適中的材料，用來鑄壓成新的樣式。

這過程很考功夫，但神是很好的藝術家，凡祂手所做的工，永不報廢，也不失敗。

雖然eikon的製作過程很艱苦，結果卻是值得的。仔細看看手上的硬幣，若上面沒有eikon形象，它有什麼用處呢？讓我們歡喜接受神的鑄壓吧！



「生命在他裡頭，這生命就是人的光。光照在黑暗裡，黑暗卻不接受光。」天父，禱告當基督的光照向葉門人時，願他們不拒絕接受這光。為那些來到美國的葉門穆斯林禱告，但願他們在新國家能認識獨一真神。求神讓伊斯蘭教和傳統文化不能再束縛他們，使他們對真理敞開心扉。求神釋放他們，賜給他們真正的自由。奉主耶穌基督的名求，阿們。

紐約布魯克林區的夫塔突洛·富拉尼人

Fouta Tooro Fulani People in Brooklyn, NYC



當我望著一個西非男子，領著他的兒子走進清真寺，我意識到西非穆斯林始終與美國人保持著一種安全的文化距離。

每逢週六和週日，有300多名西非兒童被父母送到清真寺學習阿拉伯文和可蘭經的教導。多數父母不融入美國社會，因為他們不想要自己的孩子像他們在遊樂場看到的孩子一樣。

有些家庭甚至教導孩子對外人猜疑，因為外來者會改變他們的文化，這些都屬於「普拉庫」的教導（Pulaaku）^{（注）}。

富拉尼人在歷史上被視為最早信奉伊斯蘭的非洲人，他們將這宗教傳遍西非。夫塔突洛是富拉尼的一支，他們在西非穆斯林群體當中備受尊崇，因為他們是最虔誠的穆斯林。



夫塔突洛人是富拉尼的貴族，一般會來到美國找工作，好寄錢回家，並讓他們的孩子可以接受教育。他們最終的希望是回到非洲開枝散葉。

全世界有超過300萬名夫塔突洛人，其中有2千多人住在布魯克林，他們幾乎100%是穆斯林。

^{（注）}「普拉庫」的意思是富拉尼人的特徵，是富拉尼人的行為法典



哀慟的人有福了！因為他們必得安慰。太5：4

哀慟——這字的原文pentheo有時翻譯為「哀哭」，一般是關乎死亡的哀哭。在眾多哀慟中，失去親人是最令人傷痛的。然而，正是這樣的無助感和傷痛，最能讓人看清生命的脆弱，才會放棄想要自我掌控的幻想，繼而進入更深的屬靈境界。

我們總以為生活會永遠順利、明天會和今天一樣。很多時候只有走到盡頭，心破碎了，在哀慟的時刻，才會意識到要倚靠神，終於看清我們每一個呼吸都是仰賴神的恩典。

耶穌說：「哀慟的人有福了。」因為只有這樣的人，才預備好接受神的恩惠；不哀慟的人，根本不會謙卑尋找神。神會向哀慟的人敞開心懷，祂感受到我們的悲哀，就愛我們。

更重要的，哀慟是關乎死亡的哀哭，耶穌在此作了一個偉大的宣告：死亡不能主宰我們。那些人為死人哀哭，但神已勝過了死亡！死亡只是好像睡了，並不是生命的終結。在基督裡，哀慟的人將發現一個偉大的奧祕，就是生命不能被死亡吞滅。來，哀慟的人接受安慰吧！



天父，祈求挪去西非富拉尼人懷疑的牆，好讓他們能敞開心聽福音。「耶和華是有恩典、有憐憫的上帝，不輕易發怒，有豐盛的慈愛」，求神使美國的信徒有愛鄰舍的心，願意向富拉尼人活出神的憐憫、恩典和慈愛，雖然他們並不總是那麼可愛或可親。願神加添你的孩子們愛人的能力。奉主耶穌基督的名求，阿們。

紐約市的索寧科穆斯林

Soninke Muslims in New York City (NYC)



當你走在布朗克斯（South Bronx）南區的街頭，會聽見各式各樣城市的聲音：汽車鳴笛聲、音樂、人們說話的聲音，甚至直升機的聲音。另外，在一天當中的固定時段，你還會聽見另一種聲音，就是清真寺傳來的誦經聲。

每當阿拉伯語的誦經聲迴盪在一條街道時，西非的索寧科男人一定會關上他們的服飾店、雜貨市場和電器行，一起往清真寺的方向走去，沿途與同鄉用索寧科語交談。

索寧科人來自西非國家如馬里（Mali）、塞內加爾（Senegal）、甘比亞（Gambia）和毛里塔尼亞（Mauritania）。在西非有超過2百萬索寧科人，穆斯林人口占了99%；紐約市則有超過5千索寧科人。

索寧科人移民到紐約，是為了可以擁有更好的工作和收入，以便可以支持尚在祖國的家人和他們的生意。索寧科人很重視金錢，他們願意投入許多時間和付出代價，以獲取更多收入。

除了賺錢，索寧科人也忠於他們的伊斯蘭教，認為身為索寧科人自然就是穆斯林，並且引以為傲。他們移民美國以後，依然持守這樣的傳統和信念，許多人至今仍未聽聞福音；生活中也沒有接觸過基督徒。



然而，靠著愛我們的主，在這一切的事上，我們已經得勝有餘了。羅8：37

得勝有餘——這是由兩個希臘字組合而成的動詞，其中一個是nike（從nikao來）是「征服或打敗」的意思。Nike運動鞋以這字為品牌，象徵每一步都帶著勝利。

保羅再加上huper這字，是「放在上面或超過」的意思，更加強了「得勝」的思想。hupernikao形容的勝利，是那種把敵人完全打敗，56比0的全勝！對保羅來說，這比賽的勝利所要贏取的是「願神的旨意成就」。

一場球賽快結束時，如果輸贏已成定局，剩下的時間在體育術語叫作「垃圾時間」。保羅要我們看到，現在我們的比賽正處在「垃圾時間」，因為早在耶穌復活時，勝局已定。只是現在還沒到結束時間，我們依然需留在場上，還有很多事要做。

在這段時間，敵人有時還會得分，但我們要知道，他已經失敗了。我們遇到的任何挫折，都不會導致我們失敗，因為神已穩操勝券。

今天當你面臨困難時，看一看場邊的教練，提醒自己：「這是垃圾時間，我們已經贏了。」



天父，但願有許多美國教會能看見索寧科人靈裡的需要，願意與紐約市的索寧科人為友，與他們分享基督的愛和恩典，使以為自己生來就是穆斯林的索寧科人，看見自己需要耶穌的救恩，願意轉而歸向主。也願索寧科人能看見，金錢或宗教都不能帶來真正的平安，唯有耶穌基督才可以給他們永生的盼望和今生的意義。奉主耶穌基督的名求，阿們。

紐約市的西藏人 *Tibetans in New York City*



Photo by tsemdo.thar



1802年，近代「宣教之父」威廉·克理（William Carey）提到西藏地區時，稱它為「在枷鎖下的營壘」。許多宣教機構希望能夠進入西藏與當地人分享基督的愛，然而因為種種因素，鮮少有人能夠成功進入這個山巒層疊、被黑暗勢力捆綁的地區。

今天，情況有了改變！西藏人不再只是居住在難以進入的地區，有人已經移民到美國，而且他們在紐約市的人數正逐漸增加。

一直以來，西藏喜馬拉雅山區的緊張政治氣氛是阻撓宣教士的主因，然而在紐約市，再也沒有任何攔阻了。

可惜，至今西藏基督徒人數還不到1%，仍然很少信徒願意長期委身接觸和關心在美國的西藏人，他們有些是再也回不了家的難民；有些是在陌生環境中面對許多難處的移民。神深愛西藏人，即便他們可能不認識神。作為神的兒女，我們是否願意分擔神對他們的愛和關心呢？



她丈夫心裡**信賴**她，必不缺少利益。箴31：11

信賴——最好的情人節禮物是信賴對方，但「信賴」這個字的意義比你想的更深遠。

每個好丈夫都會說：「我當然是信賴我的妻子。」

然而當丈夫質疑妻子的決定、詢問她一天的行蹤、不理會妻子的建議等，卻反映了丈夫沒有完全信任妻子。

男人恐怕對於「信賴」的定義相當靈活，自己想怎樣說都行。但神的觀點不是如此。batach的意思是「覺得安全無慮而毫無保留相信」。神要丈夫無所保留信賴妻子，因為妻子是神所賜的禮物。

試想像，如果神提醒你糾正某種行為，你告訴祂不要管你的事；神要你花時間和祂在一起，你說太忙了；神提醒你要照祂的心意行，你卻反駁自己有按時奉獻就夠了。你是否這樣回應神呢？

許多時候我們對神是這樣，對妻子也是這樣。也許今天神要用這個字喚醒我們，好好思考什麼是「信賴」。



天父，為紐約市的西藏人禱告，他們每天虔誠禱告、積德，希望藉此尋獲善果，為來生努力修練。他們不認識賜恩典的神，也不知道神的兒子耶穌基督賜下的是白白的恩典。「他們在曠野荒地漂流，尋不見可住的城邑，又飢又渴，心裡發昏。於是，他們在苦難中哀求耶和華；祂從他們的禍患中搭救他們。」求神使紐約市的西藏人能如經文所述，在靈性的荒蕪曠野中尋求神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

紐約市的哈西德猶太人 *Hasidic Jewish People in NYC*



一個哈西德猶太人站在擁擠的「舒爾」（Shul，會堂），專心聽拉比講論關於天堂的道：「你看，你的罪和好行為不相等，所以神讓你下地獄。但此時拉比會站出來，認出你是屬他的人，就會說：『這人是和我一起的。』於是，拉比就陪著你走進天堂。」

在希伯來文，哈西德指「虔敬的人」。18世紀，一位波蘭唯靈論的領袖——巴爾·索姆·托夫（Baal Shem Tov）創辦了這個教派，當時傳遍了東歐所有社區。20世紀初，幾乎每個猶太人都屬於哈西德派，他們不只相信輪迴，更是錯誤地把盼望寄託在拉比身上，甚至相信拉比的受苦可以為他們贖罪。哈西德派嚴謹地過著一種他們視為公義的生活，每日會3次進行為時3至4小時的禱告。

在大紐約地區有數10萬哈德派信徒，但這個族群中所知的基督徒屈指可數，他們追溯自己的根源至法利賽人，相信自己是法利賽人的嫡傳後裔。



照片只屬象徵性

Photo by Alex Proimos



耶和華神說：那人單獨一個不好，我要為他造一個**配偶幫助**他。創2：18

配偶幫助——希伯來字‘ezer，中文翻譯成「配偶幫助」，字面是「合適的幫助者」。神可以選擇其他字，比如「婦女」、「妻子」、「女人」，但神為亞當造的是‘ezer，這很不尋常。

首先，‘ezer這字是陽性的。希伯來文所有名詞都有性別，‘ezer是「女人」，卻用陽性來描述；第二、這名詞常用來描述神是祂選民的幫助者；最後，這字在聖經其他用法帶有「從危險中救拔出來」、「從死亡中解救」、「救助」的意思，用來描述來自更有能力者的幫助。實際上從詞源來看，‘ezer帶有強大的軍事力量。

神用‘ezer來描述女人，並且用了「合適」，讓我們看到神看女人的為「有力量的幫助者」。

神創造女人的本意是要她解救和幫助男人。而且‘ezer是陽性名詞，意味著她如同男人，是完全平等的。最後，正如神能夠保護和幫助以色列，女人對男人也是如此。

神造女人原為幫助男人，但我們卻不重視、不尊重她們，這就是罪的咒詛。在墮落的世界，人們多麼容易接受男尊女卑的謊言。但願我們曉得用神的眼光來看女人。



天父，祈求透過夢境和異象吸引你的子民回轉到你面前，向他們顯現耶穌就是彌賽亞，願他們都能接受他們的彌賽亞，並且得蒙救贖。「我因錫安必不靜默，為耶路撒冷必不息聲，直到她的公義如光輝發出，她的救恩如明燈發亮。」以這節經文為紐約市哈西德猶太人禱告。奉主耶穌基督的名求，阿門。

紐約市的巴勒斯坦穆斯林 *Palestinian Muslims in NYC*



Photo by Omar Chatriwala



今天，許多巴勒斯坦的穆斯林散布在美國各個都會以及全世界。他們在以巴戰爭中，失去了最愛的家人、家園、財產和對自己命運的掌握。他們身在異鄉，內心卻渴望有一天可以回到自己的家園。

在美國，這些巴勒斯坦移民多數集中在紐約市大都會區，大約有2萬人。他們努力適應美國的社會，勤奮工作，希望可以貢獻己力。日子久了，生活終於漸漸安頓下來。然而，紐約市的巴勒斯坦移民的內心始終處於起伏狀態，一想到還留在加薩走廊西岸的家人，或只能待在阿拉伯難民營的親友和同胞們，他們感到一絲罪疚，彷彿自己應該和他們一起受苦。

長久以來，攔阻巴勒斯坦穆斯林信靠耶穌的障礙，是來自地緣政治學以及「錫安主義」（又稱猶太復國主義）。巴勒斯坦穆斯林認定沒有人在乎他們，包括美國人；他們相信所有基督徒都希望犧牲他們來壯大以色列。雖然巴勒斯坦人已經在美國城市定居數10年，依然覺得只有少數西方人真正關心他們的福祉。



這律法書不可離開你的口，總要晝夜思想，好使你謹守遵行這書上所寫的一切話。如此，你的道路就可以亨通，凡事順利。書1：8

律法——希伯來字 torah（妥拉）含有「教導和指示」的意思，有時被稱為「摩西律法」。希伯來觀點的「教導和指示」和我們現代的觀念很不同，我們受希臘文化影響，認為「教導」是灌輸知識和信息，並且相信知識可以幫助我們解決人生的問題。

希伯來觀點強調要解決問題，就要順服神。torah就是指示人如何順服神，引導人過一個正確的生活。torah是神給我們的生活說明書。所以，摩西律法涵蓋了生活方方面面的教導，神希望人知道應該如何生活。

神的方式是背誦起來，直到神的道成為你講話的方式。當神的 torah 總是掛在你嘴邊時，自然影響你的行為模式，你的生活便與神創造的秩序融合一起，一切就都會安好。相反的，若你決定不跟隨神的方式，便是逆流而上，或許可以堅持一陣子，但最後生活的江河還是要將你沖走。

torah帶來祝福的，我們要學會服從，不要討價還價。



天父，巴勒斯坦穆斯林長久在以巴戰爭中受到許多傷害，願主的愛徹底醫治他們。求神讓地緣政治學以及「錫安主義」不能攔阻他們經歷主的愛。「愛能遮掩一切的罪」求神差派美國的教會和信徒，能以真誠的愛去接觸這些巴勒斯坦穆斯林，向他們活出主耶穌生命美好的見證。奉主耶穌基督的名求，阿們。

新澤西州的古吉拉特印度教徒

Gujarati Hindus in New Jersey



想像一下，深夜你走在美國新澤西州的街頭，聽見遠處傳來一陣音樂聲。

當你繼續依循著迴盪在深秋的現場音樂往前走，就在靠近發出音樂的地方，令人訝異的一幕映入眼簾！只見四周圍有警察封鎖了街道，許多人正在熱烈舞動著，每個舞蹈動作似乎都經過精心編排，人們邊舞邊將手上的棍棒高高舉起，整齊地敲打著節拍。

當你移動到人群中央時，會發現一尊印度教女神「瑪塔基」（Matangi）的雕像立在哪兒，四周圍的舞者和歌者正向它朝拜、祈求祝福。

印度的「聖母節」（Navratri，或稱「九夜節」）落在每年的秋天，就算在新澤西都會，也可以看見這充滿異域風情的一幕。來自西印度的古吉拉特邦（Gujarat）移民迫切期待「聖母節」的到來，他們也會邀請其他人參與這個節慶。然而，正是節慶的熱鬧和歡樂氣氛，掩蓋了這場街頭派對正中央那股偶像崇拜的黑暗勢力。

「瑪塔基」只不過是古吉拉特人信奉的3億神祇之一。他們願意為這些神奉獻自己生命，希望藉此可以超脫永無止境的生死輪迴。



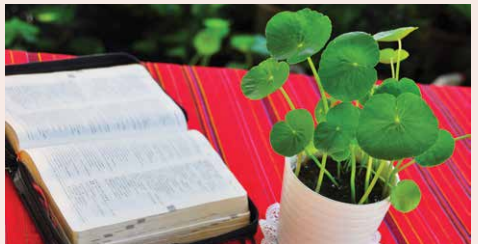
這律法書不可離開你的口，總要晝夜思想，好使你謹守遵行這書上所寫的一切話。如此，你的道路就可以亨通，凡事順利。書1：8

思想——我們或許會聯想到默想、神祕打坐、冥想，但這節經文的「思想」不是這樣的意思。

這字後面的字根是yada，意思是「知道」。本處的詞格da'ath提供我們一個重要的細節，就是允許神的torah住在心中的一個過程，按照真理行事為人。da'ath就是「準備好要服從所思想的」。

偉大的傳道史丹利（Charles Stanley）說：「當我們讀聖經，無論那段主題是什麼，要把那內容擺在天父面前，同意祂對我們所說的。」思想神的話，就是很積極地去知道，並且把所知道的化為行動，允許神的指示改變你的行為。

如果你真的在思想神的話，就會發現神今天你要做的事是什麼。起來！去做吧。如果你還不知道神要你做什麼，繼續思想，直到你知道下一個順服的行動是什麼。



天父，當古吉拉特人每天早上奉行「普加」時（Puja，印度教崇拜），懇求聖靈向他們彰顯真光，使他們能意識到自己處在黑暗之中，渴慕得著真光。但願在古吉拉特人很快有基督的跟隨者，向家人親友分享基督的愛和恩典。但願古吉拉特人早日向又真又活的神唱歌跳舞，獻上讚美祭。奉主耶穌基督的名求，阿們。

華盛頓哥倫比亞特區的伊朗穆斯林

Iranian Muslims in the Washington, D.C. Area



照片只屬象徵性

Photo by Hamed Saber



「你可以告訴我關於聖誕節的事嗎？」伊朗人芭娜茲（Banaz）好奇地問她的美國朋友。

朋友問：「妳是對聖誕節的文化內容，還是屬靈意義感興趣？」

「聖誕節背後還有屬靈意義嗎？」芭娜茲感到不可思議。

芭娜茲已經住在華府4年，她對所有基督教的節期都感到好奇，想知道多一些。芭娜茲與華府許多伊朗穆斯林相似，他們很快吸收了西方文化，適應美國的生活。不少人擁有成功的事業，過著舒適的生活。

伊朗人可說是眾多擠身美國的移民當中，最成功的族群，教育程度也最高。雖然伊朗人看重人際關係，但他們也看重名望和物質的追求。

估計美國的伊朗人口有超過10萬人。可惜，這些伊朗人深受西方另一個流行觀念影響，就是認為神學思想和宗教選擇是個人的事，別人不應該去干擾。今天越來越少伊朗人去什葉派清真寺，更不要說去教會參加公開的聚會了。



耶穌看見她，就招呼她，對她說：婦人，你已經從你的疾病中被釋放了！路13：12中文標準譯本

釋放——耶穌對這個病人所說的，是我們沒有預料的。我們以為耶穌會對這個脊椎變形的女人說：「你的病好了。」但耶穌的用詞卻表明她的情況是被捆綁，而不是有病。

「釋放」所用的希臘動詞是 *apolutrosis*，表示「得自由」。耶穌不是醫好這個女人，而是將她從撒但的捆綁底下釋放出來。耶穌說她的病不是神懲罰她，乃是撒但的作為。耶穌接下來特別告訴法利賽人，這個女人已被撒但捆綁了18年。那一天，耶穌應驗了先知以賽亞所宣告的彌賽亞預言：祂釋放了一個被擄的人。

你是否注意到，耶穌沒有提到赦罪？也沒有要求女人悔改，更沒有命令她禱告。耶穌對這女人的醫治，讓我們知道仁慈的神要從鎖鏈和捆綁中釋放祂的兒女，這女人不用做任何事，神直接便使她得自由。

耶穌要從撒但權勢下鬆開每個人的捆綁，聖經說祂要親自擔當我們的疾病和軟弱，釋放我們得自由。你的生命有什麼捆綁嗎？有哪些重擔把你壓得直不起腰來？神要按手在你身上說：「你已經得釋放了。」



「人若賺得全世界，賠上自己的生命，有什麼益處呢？人還能拿什麼換生命呢？」天父，祈求住在華府的伊朗穆斯林，能對世俗的功成名就感到虛空與幻滅，意識到內心的空洞唯有基督才能填滿。求神讓伊朗人對於親密關係的渴望，能促使他們尋找並尋見耶穌。願美國都會有許多伊朗信徒樂意與他們的同胞分享福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

「鄰舍族群」事工 *People Next Door*



Photo by Glenn Halog



「你知道嗎？」「鄰舍族群」事工的查克·雷吉斯特（Chuck Register）說：「美國出生的移民人口比密西西比、阿拉巴馬、田納西、北卡羅來納、南卡羅來維、喬治亞、路易斯安那和阿肯色加起來的總人口還多。」

「鄰舍族群」事工的禱告地圖顯示，古吉拉特人、印地語人口、旁遮普人、柏柏爾人、摩洛哥人、索馬里人、沃洛夫人以及泰國人這些未得之民，為了工作或教育機會，居住在北卡羅來納州（North Carolina）的「拉雷三角」（Raleigh Triangle）地區。這裡有北卡羅來納州立大學（North Carolina State University）、杜克大學（Duke University），以及北卡羅來納大學（University of North Carolina）

這幾間大學吸引了許多來自仇視基督教背景的人，「信義宗世界救援組織」（World Relief and Lutheran Family Services）每年有機會協助安頓數以百計的難民；「西南浸信會神學院」（Southeastern Baptist Theological Seminary）亦做了大範圍的種族分布地圖。



你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，而是上帝所賜的。弗2：8

恩——歡呼！感謝！這些字都包含在「恩」這個字中，就是charis，字根是chara，帶有「歡喜」的意思。

宴席、婚禮、節日，這些歡喜的場合都可以使用這字。記得聖經中那位浪子嗎？當他回家時，父親為他辦理盛大宴會，家中充滿了chara。

聖經強調的「恩」就是這種非常純粹的歡喜快樂。神喜愛將這樣的恩賜給祂揀選的人，這恩帶給神極大的喜樂，我們也分享了這分喜樂，因為神拯救我們。

對保羅來說，神完全的喜樂在主耶穌復活得勝的時候，達到了最高潮。雖然基督經歷了十字架的痛苦，但因為祂的擺上，整個受造物得到了救贖，神將十字架的痛苦變成了罪得潔淨的凱歌，這就是神喜樂的原因。

我們需要不住默想這件事，因為人生不都順利，我們常常會走岔、踉蹌落水、狼狽不堪，但想到十字架榮耀的得勝，我們便可以歡慶。

神給我們的「恩」是不能被奪走的，任何困難、災害都不能奪去神拯救我、我屬於祂的這分喜樂，因神絕不會撇棄祂的兒女。

我們每天都要背著十字架，但這不是苦差事，因為我們的生活充滿了神的恩典。享受神給你的日子吧！



天父，祈求美國眾教會能察到這些人的存在，願意透過各管道去接觸他們，在他們當中作光和鹽，並順從聖靈的引導。保守「鄰舍族群」事工，和其他針對移民的事工，求父神大大使用這些事工，不只關心移民，也能動員教會一起來完成福音工作。奉主耶穌基督的名求，阿們。

說印地語的印度教徒 *Hindi Speaking Hindus*



Photo by Tim Carter



印度有超過2千個未得族群，他們使用數千種不同的語言。其中最大、最多未信主的是講印地語的人口，他們多數是印度教徒。

印度教徒相信3億3千萬個五花八門的神祇。他們虔誠地祭拜和供奉這些神祇，希望能得到平安，卻沒意識到正是這些眾多偶像弄瞎他們的眼睛，使他們看不見真理。

神正在動工！這些原本在自己家鄉無從聽聞福音的族群，如今大舉來到了美國，在這片較容易接觸福音的土地上展開他們的新生活。

通常來到美國的印度人是出身於高種姓的族群。在印度他們是宣教士苦無管道接觸的群體。如今，他們懷抱著新生活的希望來到西方，反而容易接觸了。同時在異鄉的他們也更加願意對福音敞開。

今天，有超過10萬名來自印度的印度教徒，把紐約、芝加哥、華盛頓特區、舊金山和休士頓視為他們的新家。當中有許多人是說印地語的。



你們**得救**是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，而是神所賜的。弗2：8

得救——sozo的意思是「解救、保全、使人安全」，救生員的防水衣上印的就是「SOZO」。這希臘動詞的3個時態：完成的、被動的、分詞，讓我們看到救恩的3重意義。

第一、完成時態表示拯救生命的行動已經完成，但其結果到現在還發生效力。耶穌的死並不是整個事件的終結，祂的死所成就的至今仍然持續著。只要你相信，現在就能有新的生命和目標。

第二、被動式語態表明這動作是做在主詞身上，意味著不是我做了什麼，乃是有人為我做了些什麼。一個活在罪中的人如同遇溺的人，無法自救，需靠別人救助。我們得救也是被基督拉上來，才不至於溺斃。在得救的事情上，我們沒有絲毫功勞。

第三、分詞一般是用一個行動詞形容某件事物的性質。sozo這字在此用來形容你是個「已經得救的人」，描述你現在是處於安全穩妥的狀態，就像救生員把你從水中拉上來、安頓好，然後放上一個標誌：sozo，表示你已脫離溺斃的危機。

記住關於救贖的3重意義：救贖已完成；不是你救了自己；你現在很安全穩妥。



天父，祈求美國教會和信徒能找到接觸印地語社區的管道，與他們建立關係，並贏得他們的好感。但願神在美國興起印地語印度教徒的福音運動，多而又多的印度教徒前來敬拜獨一真神，成為主的門徒，將福音傳給身邊的親友，也傳給祖國的同胞。求神使在西方的印度教徒能分辨沒有生命的偶像與復活主的差別，願敞開心接受又真又活的真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

德州達拉斯——沃斯堡的巴基斯坦人

Pakistanis in Dallas-Fort Worth (DFW), TX



巴基斯坦被稱為「聖潔之地」(Land of the Pure)，是個擁有超過1.9億穆斯林的國家。巴基斯坦人視自己為完全的穆斯林，他們嚴守伊斯蘭教一切規條和戒律，包括服裝、文化和飲食習慣等等。

多數選擇移民美國的巴基斯坦人，主要為了改善生活和經濟條件。今天大約5萬名巴基斯坦人住在達拉斯-沃斯堡地區，他們一般是接受良好教育，經濟情況無虞的人。

巴基斯坦人可以與人開放談論宗教課題，但言談之間不難發現，他們對基督教信仰的反對是根深蒂固的。他們相信聖經已被基督徒擅改、耶穌只是先知而不是神，也沒有死在十字架上。他們堅信伊斯蘭教取代了所有宗教，穆罕默德是神最後的先知；可蘭經是神向穆罕默德啟示的無誤記載。巴基斯坦人對基督徒的刻板印象是：思想腐敗和道德敗壞的一群人。

在巴基斯坦，改教者會面臨迫害，甚至死亡威脅。雖然在美國不會有這樣的逼迫，但改信基督教的人，依然會面臨家人以及穆斯林社群的排擠。



Photo by Richard Messenger



為義受**迫害**的人有福了！因為天國是他們的。太5：10

受迫害——「八福」的最後一福，讓人想到為信仰受逼迫，或現代基督徒為信仰遭受嘲笑、攻擊和歧視等等。然而，耶穌所指的是不那麼明顯，但更具破壞力的迫害。

「迫害」的希臘字dioko含有「趕走或追擊」的觀念，表示有人懷著惡念來追趕你，雖然是發生在過去的事，但目前仍然持續影響受害者。耶穌的話是指那些正在受這種迫害的人。

當日在山坡上聽耶穌講道的人，未必每個都受到毀謗、欺侮，但很多人確實在經歷受迫害，因為無論羅馬帝國或法利賽人，都企圖用自己的規矩來代替神的律法，讓信徒不要聽從神。他們要把神趕走，讓信徒隨從一個以行為取悅神的「宗教」。耶穌認為這就是一種逼迫。

我們應當謹記，人絕對無法靠守律法規條來贏取神的接納，只有透過基督的寶血所賜給我們的白白恩典，才得以來到神的面前。只有當我們時常尋求如何在基督裡和父神建立關係，而不是常被「行為表現」的思維來追趕時，才能真正經歷這福。



天父，祈求在達拉斯-沃斯堡地區的巴基斯坦穆斯林當中，能有屬靈的突破，好成就在巴基斯坦的植堂運動。為在美國信了主的巴基斯坦信徒禱告，求神保守他們一家人有美好的關係，有機會想他的社群活出基督的見證。奉主耶穌基督的名求，阿們。

德州休士頓的孟加拉穆斯林

Bengali Muslims of Houston, TX



Photo by Nizam Uddin



「我們剛搬到休士頓時，最舉目無親之際，是你愛我們，伸出援手幫助我們。謝謝你告訴我們關於耶穌的故事，可是如果我們改教，將會失去一切，包括我們的家人、親友。」一個最近從孟加拉搬到德州休士頓的家庭，為作出這個決定感到很為難。

孟加拉是一個南亞國家，人口大約是美國的一半，土地面積卻小很多。儘管過去30年有一些孟加拉人歸主運動，卻仍有90%人口是穆斯林，基督徒只有0.03%。

過去20年，孟加拉是美國種族群體人口成長最快速的，有1萬至1.5萬孟加拉穆斯林，以德州休士頓為他們的新家。孟加拉穆斯林移居到休士頓後，依然謹守他們的穆斯林身分和社群。

孟加拉穆斯林社區會幫助初來乍到的同鄉，為他們提供工作和日常用品，幫助他們適應在美國的生活，因此如果有孟加拉人接受主，他很可能需要付出的代價是失去工作、家人和社群。



憐憫貧寒人的，就是借給耶和華，他的報償，耶和華必歸還他。箴19：17

憐憫——當我們想到「憐憫」人時，或許會想到醫療隊在戰亂中進行搶救工作，或到飢荒地區救援飢餓的人。這些工作都是憐憫人的表現，但聖經關於憐憫的內容不只這些。

希伯來動詞chanan最常用來描述神，於是我們可以對這個字有更深的了解。當神憐憫人的時候，祂不會只是站著，同情地望著那人說：「我真為你感到難過，好希望可以為你做點什麼。」神乃是起來行動！

神的憐憫是由祂施恩惠的行動來界定的。當神看到祂兒女的需要時，就一定用熱情來回應這些需要。憐憫有時也翻譯成「恩待」，當別人遇到難處時，你願意慷慨地伸出援手，這行動就顯出神的憐憫模式了。

聖經多處提到耶和華有憐憫、有恩典，那是神對自己的定義。當摩西問神這問題時，神的第一個回答便是：祂有豐富的憐憫。神要我們知道，祂滿有憐憫，樂意幫助有需要的人。

假如有人要你描述自己的品格，你會像神那樣，用憐憫來描述自己嗎？這句箴言讓我們看到，我們要效法神的憐憫。當我們憐憫和幫助他人時，就是做神會去做的事，神喜悅我們有祂的樣式。



天父，懇求興起在休士頓的孟加拉穆斯林歸向耶穌的運動，透過順其自然的網絡，將這股屬靈復興擴展至全美國、回到孟加拉，並遍及全世界。聖經說：「看哪，我必快來！凡遵守這書上預言的有福了！」孟加拉穆斯林已經約略知道基督的第二次再來，求父神使他們能留心聽你的聲音，而不是聽那些不想認識神的人的聲音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

德州休士頓的羅興亞穆斯林

Rohingya Muslims in Houston, TX



在休士頓中國城的北邊，一座整排的老舊公寓中，住著移居到美國的緬甸少數民族，人們習慣稱這裡為「小緬甸」。你可以在這裡看到皮膚黝黑的女人聚在橡樹底下聊天，她們的臉上都抹了一種黃色的粉，是緬甸傳統的美容聖品「檀娜卡」（Thanaka）；不遠處有成群孩童和青少年圍成一個圓圈，歡樂地玩著藤球（Chinlone）；男人們則喜歡穿著緬甸傳統服飾「籠基」（Longyi），悠閒地躺在門前的階梯上。

這排公寓大樓住著數10戶家庭，都是緬甸被遺棄的少數民族，如欽族、卡倫族、克欽族、撣族和羅興亞族。其中羅興亞族是最不受歡迎的。

羅興亞族是孟加拉人的後裔，大約200年前，搬到英屬印度（British Raj）統治的緬甸。羅興亞人100%為遜尼派穆斯林，遭受緬甸政府不公平對待，被剝奪公民的身分，喪失教育和醫療照顧的權利。

170萬羅興亞人逃離緬甸，定居在東南亞、澳洲、歐洲、紐西蘭、巴基斯坦以及沙特阿拉伯等地方。

在孟加拉、馬來西亞和泰國都有大型難民營，當中約有50名羅興亞家庭已經動身前往休士頓的「小緬甸」建立新的家園。



Photo by United to End Genocide



憐憫貧寒人的，就是借給耶和華，他的報償，耶和華必歸還他。箴19：17

貧寒——希伯來文有4個字anaw、dal、rash、ebyon描述貧寒，包含「靈性貧窮、被欺負、壓迫、可憐」的意思。這節經文用的是dal，形容「貧窮或軟弱」，指缺乏資源、錢、食物等，常用來描述社會的弱勢群體和物質被剝奪的人，比如窮人、被詐騙勒索者等。神要保護這些人，呼喚我們給予他們公平的對待。

若我們了解神接納、關心所有人，包括「貧寒」的人，我們「借錢」給神的機會就大大增加。經文不是說偶爾捐款給慈善機構，而是要幫助任何一個出現在你面前的人，善用神賜於我們的財富，用來廣施憐憫和恩惠。

神說當你幫助貧寒的人時，每一筆都是借給神，神會報償你；每次當我們幫助人時，神都會清楚記帳。讓我們存喜樂的心去做這件事吧！



天父，為充滿苦難的羅興亞人禱告，求神讓來到休士頓的他們能有許多機會聽聞福音，好叫尋求真理的人能尋見。為美國教會能夠去到休士頓的「小緬甸」接觸羅興亞人，與其他的緬甸少數族群，讓無論是穆斯林或者佛教徒，都能夠在美國遇見獨一的真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

內布拉斯加林肯市的耶茲迪信徒

Yezidis in Lincoln, NB



如果你的族人仍有許多人困在水深火熱的難民營中，而你成功逃離了，你會慶祝自己獲得的自由呢？還是會為不幸的人哀悼？這是目前住在內布拉斯加林肯市的耶茲迪難民的兩難。

每年11月，有些富同情心的美國人會為耶茲迪信徒送來感恩節火雞。他們在享用豐富的感恩大餐時，一方面感恩自己可以逃出虎口，安然無恙；另一方面為那些逃不出來的人感到悲傷，甚至廢寢忘餐。雖然有些耶茲迪信徒已在林肯市落腳，住在安全的家園，但他們內心的創傷卻永遠難以磨滅。

現在他們需要處理許多日常的問題，其中一項緊急的事情是，如果他們當中有人去世，以現在的情勢來看，他們肯定不能將屍體運回伊拉克埋葬。那麼是否在林肯市呢？如果是，他們又得往前邁進一步，承認林肯市是他們的新家。

居住在伊拉克的庫德人有幾個小族群，耶茲迪是其中一族，他們的信仰中混雜著拜火教、伊斯蘭教和拜邪靈教。ISIS攻擊耶茲迪信徒已非一天兩天的事了，當年薩達姆·侯賽因(Saddam Hussein)也曾攻擊他們。長久以來阿拉伯穆斯林都十分痛恨耶茲迪信徒，一方面因為他們是庫爾德族，一個敵對的族群；再者，他們神學被穆斯林視為異端。



Photo by United States Forces Iraq



憐憫貧寒人的，就是借給耶和華，他的報償，耶和華必歸還他。箴19：17

歸還——經文前句有「記帳」的意思，後句「歸還」的希伯來字gemul也含有「某事應該收到的報酬」的意思，這是神的「應付款」用詞。

從某種意義上說，每個人在神那裡都開了一個戶口令人擔心的是戶口內的帳目有黑字、紅字，所紀錄的報償未必總是如你所願，卻一定是公平的。

gemul除了可翻譯為「報答、償還、恩惠」，有時也用來表示「壞人壞事的報應」。有些帳目你會得到報償，甚至還有利息，但最終你會得到怎樣的報償，就要看你做了什麼事。

這句箴言給我們一個操練信心的機會，那些肯慷慨借給耶和華、善待有需要的人，神必定會償還給他，神絕不吝嗇。

神的借貸計畫很優惠，任何人都可以參與。最重要的是，神總是提供我們足夠資源，好叫我們能夠幫助有需要的人。

現在只剩下一個問題：你今天借給神了嗎？如果你的反應是猶豫，現在就開始好好打理這件事吧！



天父，祈求保守遭受許多苦難的伊拉克耶茲迪信徒，使這個社群成員在美國能重新生活，擺脫過去的陰影，求神徹底醫治他們受過的傷害，使他們在基督裡能夠得到真正的平安。祈求在美國的耶茲迪信徒中能興起一波強大的歸向耶穌運動。懇求天父使美國的信徒能從屬靈的沉睡中興起，為已經來到他們當中的耶茲迪教徒伸出援手，服侍他們，向他們活出基督的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

芝加哥的伊拉克阿拉伯穆斯林

Iraqi Arab Muslims in Chicago



「歡迎來到我們的家！」拉罕（Rahum）是一個來自伊拉克的阿拉伯穆斯林。他熱情地招待美國的基督徒朋友——戴夫（Dave）和蘇珊（Susan）進入他在芝加哥的公寓。

拉罕向朋友介紹自己的妻子——拿希（Nahir）和他那3個可愛的孩子。待客人坐下後，拿希客氣地端上熱茶和好吃的「巴拉瓦餅」（Baklava）。大伙兒一邊享用茶點，一邊分享彼此的故事。

「我真高興看到美國人如此愛孩子，又那麼尊重女人，真的很棒！我們家第4個孩子就快要出世了。」拿希滿臉笑容地指向客廳一角擺放的許多禮物說：「看！那些都是我的女性朋友特地為寶寶預備的禮物！我真的很感謝她們。」

拉罕也說：「戴夫，我也要謝謝你幫助我找到這份的工作，現在我們能住在這所公寓，有電視、家具，孩子們在學校表現也很好，這一切都是你給予我們的。」

「回想以前我們在巴格達的生活多麼危險！感謝神，我們可以逃出來，還可以到美國來。最大的收獲是認識了你們，又透過你們認識了獨一的真神。」拉罕感觸良多地說。

目前在芝加哥，有超過6,500名來自伊拉克的阿拉伯人，多數是虔誠的穆斯林。他們好客，很容易交朋友，但卻拒絕耶穌基督的福音，需要更多信徒以愛心去接觸他們。



耶和華在他面前經過，宣告：耶和華，耶和華，有憐憫，有恩惠的上帝，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛和信實，出34：6

有憐憫——我們在社交場合習慣上會問別人：「你是從事哪個行業？」很少會問對方的人品行為。假如有人請你描述自己的品格，你會怎樣回答呢？

摩西曾經問神：「你叫什麼名」？在希伯來文化中，名字代表了一個人的品格和作為。神最先說的是：「有憐憫」。當你想到神的時候，若不是先想到祂有憐憫，恐怕就要重新評估自己對神的認識了。

「憐憫」的希伯來字rachum從來沒有用來描述人，只會用來描述神。所以，神是要告訴我們，祂是有仁慈、樂意饒恕的神。rachum的意思就是：有人要無條件地給你好處，你不需要努力賺取就能得到，比如你的債務被無條件的寬限了。

神的rachum不是只為某人感到遺憾，也不是有同情心而已，乃是為了幫助別人脫離困境而有具體的行動。這行動完全是出於神的仁慈。

當你被要求描述自己的品格和作為時，你會用「仁慈」和「有愛心」這樣的字眼嗎？假如你體會到神對你的憐憫和饒恕，就要以同樣的態度對待別人。今天，就讓神「有憐憫」的屬性成為你首要的描述吧！



天父，祈求美國的伊拉克人願意向你的慈愛、憐憫、饒恕敞開，在與基督的關係中尋見真理。求父神裝備許多信徒與伊拉克穆斯林發展長久、持續、委身的友情，向他們活出神的榮耀和美善。「於是上帝察看他們的行為，見他們離開惡道，祂就後悔，不把所說的災禍降與他們了。」求神使每個伊拉克人回轉，免於該面臨的災難。奉主耶穌基督的名求，阿們。

密蘇里堪薩斯市的尼泊爾印度教徒

Nepali Hindus in Kansas City, MO



照片只屬象徵性

Photo by cishare



納文（Naveen）打開門，邀請政府派來的醫療社工進入她那簡陋的客廳。

當社工們走到這位身軀嬌小的年長婦女身旁，她臉色蒼白地嘗試解釋說：「我不是緊張或心理作祟，而是真的很痛，痛得我坐立不安。」

醫療社工聽了納文的話，只能搖搖頭，沒表示什麼。這種來歷不明的疼痛病症，似乎成了一些尼泊爾難民逃到不丹以後，長久折磨他們的後遺症，在年長的難民身上特別常見。

納文和家人隨同約1千名尼泊爾人逃到鄰國不丹，之後得以移民到美國，如今他們在堪薩斯市定居。

有80%來美的尼泊爾人是印度教徒或佛教徒，已有20%人跟隨了基督，而且得救人數還在增長當中！

就在社工們正要離開時，剛好遇上一群第一批到美國的尼泊爾人，他們每週都來納文的家小組。這些已信主的尼泊爾人，固定接觸和關心來美的尼泊爾人和不丹人，帶領他們信主，也鼓勵並差派他們回到祖國，將福音傳給同胞們。



耶和華在他面前經過，宣告：耶和華，耶和華，有憐憫，有恩惠的上帝，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛和信實，出34：6

有恩惠——希伯來字channun是聖經中最重要的詞彙之一。這字和rachum（憐憫）一樣，只用來描述神。

rachum是「有憐憫」；channun則是描述神幫助我們面對困難時，滿有仁慈和恩惠。神的屬性告訴我們，祂樂意幫助有需要的人。祂強壯、有能力，可以向所有軟弱的人施恩惠，提供及時的幫助。

我們總以為舊約的神充滿憤怒和報復；新約的神是愛與恩典，這是對神錯誤的認知。神由始至終沒有改變，祂的目標一直是要幫助我們。

了解神對自己的描述是很重要的，會讓我們對神有正確的認識。如果你和神的關係是建立在害怕祂的嚴厲上，就會常感到忐忑不安，擔心做不好會受到懲罰，無法真正享受神的愛。

現在敞開你的心，接受神對祂自己的描述吧！讓這節經文幫助你認識和敬拜要以恩惠來幫助你的神。



天父，為堪薩斯市不斷增長的家庭教會感恩，但願信徒的靈性能深化，為主作美好的見證，帶領更多同胞得著救恩，甚至將福音傳回到尼泊爾和不丹。懇求父神使尼泊爾難民能得著主耶穌大能的醫治，不再受創傷後壓力症候群疼痛的折磨。求神使悔改、饒恕和屬靈更新臨到美國以及不丹這兩個地方的尼泊爾人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

拉丁美洲教會為普什圖人的禱告

Latin American Prayer for Pashtuns



「如果你不確定禱告是否真的能帶來改變，我可以和你分享這個奇妙的見證。」宣教士大衛·泰勒（David Taylor）說。

有一個基督教廣播事工，為住在巴基斯坦和阿富汗的普什圖人播放了多年。過去他們每個月都會收到約60則對廣播節目的回應。然而，當有數千個拉丁美洲的教會開始為普什圖人禱告時，從那時開始，這個廣播節目每個月都會接收到數百，甚至數千則的回應！」

泰勒驚呼道：「這事工就好像聖經提到的，實在太多魚了，門徒的魚網已經無法網住所有的魚！現在廣播事工迫切需要更多人的協助，以回應這超乎所求所想的福音需求！」

這個奇蹟並非一夕之間發生的。大約5年前，瓜地馬拉（Guatemalan）的宣教士——瑞戈柏托·迪格羅（Rigoberto Diguero）開始了「屬靈認領」運動，動員拉丁美洲的信徒固定為一個未得族群禱告，那個族群就是普什圖人。迪格羅與所屬的宗派神召會，忠心為普什圖人禱告5年之後，我們便聽到了以上的福音果效。

還有許多其他拉丁美洲的宣教機構和教會可以做同樣的事。試想想，當信徒開始認領西藏人、婆羅門種姓族群和日本人，忠心為他們禱告時，將會發生什麼事？



邪惡的事，我都不擺在眼前；離開正路的人所作的事，我都恨惡，決不容這些**沾染**我。詩101：3 新譯本

沾染——我家後面的平地曾經雜草叢生，每次我們走過時，褲子、鞋子總沾滿很難清理的草籽。罪孽的行為就像這些會依附在人身上的草籽，一旦沾染上就很難抖掉。

「沾染」的希伯來字Davaq與創世記用來形容夫妻「連合」是同一個字，就是「緊抓不放、黏在一起」。大衛提醒我們，千萬不要過去罪孽滋生的地方，因為靠近罪一定會被沾染。

大衛有過慘痛經歷。他人生所犯的惡事，每次都使罪沾染他的靈魂，需要神為他作根本的「手術」才能除掉。我們應該汲取大衛的教訓，遠離邪僻的事，免得沾染到罪惡。

可惜，很多人以為我走近一些不要緊，或只是站在邊緣不踩過去就行。但只要靠近那裡，風一吹，草籽就飛到你身上黏住了。

想一想自己的經歷，罪不也是這樣黏上你嗎？還好，神有潔淨我們的工具，那就是耶穌的寶血。



天父，但願從拉丁美洲開始的禱告運動，能散播到每個宣教機構，以及拉丁美洲各個國家，也在我們的國家醞釀。求神在每個國家、每個城市、每個教會，都興起忠心為未得之民代禱的人。求神垂聽你兒女的禱告，讓福音能在未得之民當中得到最大的突破。奉主耶穌基督的名求，阿們。

威斯康辛麥迪遜的西藏人 *Tibetans in Madison, WI*



「我是名符其實的西藏小姐，雖然我從未去過西藏。」坦莘是一位20歲的亞洲美女，她是2013的「西藏小姐」。她的父母是1990年美國首批的接納的千名西藏政治難民之一。當年他們從印度來到威斯康辛的麥迪遜定居。

從小，父母當然會向她提及西藏是「離天堂最近的地方」。雖然實際上西藏人生活在世界最惡劣的自然條件中，但藏族始終以他們的宗教藏傳佛教支撐著他們的一生，從老、病、死，到婚、喪、喜、慶，甚至文學、建築、藝術等，皆與宗教緊密相連。

今天，西藏已有少數基督徒，但多數是漢族移民，對藏族來說，接受與漢族一樣信仰，是一件不容易的事。另外，西藏也像伊斯蘭地區，一旦有人背棄家族信仰，改信基督教，往往會受家人、親屬的阻撓。因此，公開承認的藏族基督徒很少。

有些西藏人在其他地方，比如美國找到了庇護，這些地方同情他們的困境。隨著越來越多難民來到美國尋求庇護，初來乍到者只得被安置在較小的城市如麥迪遜，而不是較大的城市。



如今，那些在基督耶穌裡的人就不被定罪了。羅8：1

定罪——還沒信主時，我們聽到的福音信息是：神愛你，要饒恕你的過犯；信主後，似乎感受到另一個信息：神會抓住每個錯誤來懲處你。

這是你的感受嗎？神是否由敞開膀臂接納你的父親，搖身變成了嚴厲盯著你的警察呢？你是否覺得自己不夠好，即使神已經饒恕了，還是忍不住犯罪？

保羅在前文討論了在世上生活的掙扎和我們的軟弱，緊接著他提供的答案是：「在基督耶穌裡的人就不被定罪了。」

耶穌釋放了我們！

希臘字 *katakrima* 在新約只出現3次，（另2次是羅5:16, 18）。聖經學者認為這字和今天司法系統的「判罪」不同。在美國的法律體系下，陪審團負責作出有罪或無罪的裁決；法官則負責決定審判的執行。*katakrima* 的意思包括了「審判」和「執行」兩方面。也就是說，跟隨耶穌的人是真正從「被定罪」和「承受罪的刑罰」中得自由的人！保羅特別在這字前面加了「不」，就是「連一件事都沒有」。

當神接納你的時候，一切的過犯都放在一旁了。那些在你耳邊說你不够好的聲音，肯定不是來自神，在基督裡你已經不被定罪了。今天，若有定罪的錄音帶在播放，你馬上按「停」鍵吧！



天父，祈求破除佛教和苯教對西藏人的轄制，願這個族群能看見耶穌才是能幫助他們脫離罪與死亡的真自由源頭。過去，基督使者很難接觸到西藏人，也很難適應他們的高原環境，但今天已有西藏人定居美國的大小城市，求神興起忠心的工人，積極地將救恩帶給在美國的西藏人，也願「一人得救，全家得救」，福音能回傳到西藏。奉主耶穌基督的名求，阿們。

明尼蘇達州明尼阿波利斯的索馬里人

Somalis in Minneapolis, MN



Photo by cishore



眾人的歡樂盡都**枯乾**！珥1：12
聖經中譯本

枯乾——當人們所盼望的一切都「枯乾」時，是怎樣的情形呢？要明白希伯來字 *yavash*，可以想想在炎熱的沙漠中，沒有水的滋潤、大地裂開、所有生物都死亡，甚至死牛的骨頭都乾了。

以西結先知曾利用如此枯乾的畫面，來談論神復興生命的工作。乾燥的土地和枯萎的植物在聖經中有深刻神學含意。有人提出「枯乾」這個字告訴我們神的重要行動，比如跨越紅海。它也表明神的某些屬性——全能的神能夠使大地豐富，也能使大地枯乾。這個字給我們看到神的審判，悖逆的人，即使是最強盛的大國，也會枯乾或枯萎。

最後，這字也提醒我們，要完全依靠神，因為我們無法掌控世界，只能依賴神的恩典供應我們生活所需。

先知約珥宣告，背離神的人很快會發現生活的喜樂枯乾了，就像乾裂毫無生氣的沙漠，除了塵土和一望無際的流沙，什麼都沒有。我只能跪下來感謝神賜予的一切恩典，若不是神的眷顧，我的土地就會作廢；我的盼望也會枯乾。

今天，水是生活最平常的東西，它會提醒我因為神的恩典，我不至於枯乾。我喝水的時候要感謝祂。



從1990年後的10年間，索馬里連遭內戰、水患、飢荒和乾旱的折騰，導致整個國家民不聊生。許多索馬里人在毫無選擇之下，只能另覓出路，其中一個便是想辦法移民到美國。

這些年來，索馬里人大規模湧入美國，這裡比起他們被戰爭蹂躪的家園，無疑是天堂。目前，有超過7.7萬名索馬里人住在明尼蘇達州，是美國最多索馬里人口的地方。

多數在明尼蘇達州的索馬里人會住在明尼阿波利斯市，他們一般會經營自己的生意，比如開商店和餐館。他們的生意不僅可以供應生活所需，同時也為流離失所和沒有工作的人提供就業機會。

超過千年以上，多數索馬里人信奉遜尼派伊斯蘭教，當他們移民美國時，這個存在已久的傳統依然隨著他們來到新國家。索馬里人像多數穆斯林，根本無法想像改變信仰，轉而效忠耶穌基督。對索馬里人來說，不留在伊斯蘭宗教體制內，是很不可思議的事。



「並不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督耶穌裡都成為一了。」天父，祈求明尼蘇達州的教會如經文所述接納索馬里人，不看彼此是「猶太人」或「外邦人」，乃是父神所愛的孩子。求神使美國的索馬里族群很快能繼承天國的應許，意識到父神才是他們最堅固的保護者和供應者。願他們的眼光能超越過去所能看見的。奉主耶穌基督的名求，阿們。

俄亥俄州代頓市的阿希斯卡土耳其人

Ahishka Turks in Dayton, OH



在俄亥俄州代頓市的北區，很容易看到新來的移民。過去幾年，為了應對工業衰退的衝擊，代頓市推出一個新穎的計畫來重振該市經濟和城市活力，就是成為一個吸引移民安家落戶的地方。今天有大約3千名土耳其難民定居在這裡，並著手重建這個破舊的地區。曾幾何時，該區到處是破爛的房子與叢生的雜草，如今卻搖身一變，成了整潔的住宅區，標誌著一場由移民主導的城市重建起來。

阿希斯卡土耳其人是從俄羅斯南部，靠近土耳其的地方流離出來的。2004年，當他們取得難民身分時，便移民至美國。這個族群視接受別人施捨為不光彩的事，所以他們會勤奮工作，同時投入社區的建設。正是這種企業家精神，使代頓市的經濟得以起死回生。

阿希斯卡人自成一個緊密的社群，家庭的連結十分牢固，傳承著尊老愛幼的美好傳統。社區每個成員都團結起來照顧有需要的人、彼此協助整修家園，一起努力創業。

對於定居在代頓市的阿希斯卡土耳其人來說，生活不見得容易，但他們靠著努力，在新家園正逐漸昌盛起來。



他們向耶和華行事詭詐、生了**私子**。何5：7

私子——誰是這些私子的父母？是別國的孩子嗎？正好相反，這些是生在以色列家的孩子，何西阿卻稱他們為banim zarim，意思是「外來的孩子」。

zar是個可怕的字，以賽亞用來描述「吞噬他們領土的異族」；以西結說是「殘暴的外國人」；耶利米用來形容「暴君和顛覆者」。總的來說，zar指「想顛覆原有秩序、搶劫、摧毀美好事物的人」。

何西阿說一件令我們渾身一顫的事：zarim不是來自外面的攻擊，而是我們自己造成的！是我們生出這個足於摧毀自己的東西，讓它和我們住在一起，歡迎它、崇拜它，視它為自己的孩子。

我怎麼曉得家中有banim zarim呢？很簡單，只要發現我心中有破壞神的聲音。當神說：「聽我的話，照著去做。」這聲音卻在耳旁小聲說：「你不可能認為神要你做這事吧？」「這是很小的錯，神一定會原諒你的，為什麼不做呢？」

我很熟悉這些聲音，因為一直在我心裡，是我和世界的神妥協後生下的zarim。

何西阿是個談論姦淫罪的先知，我們若不想生出私生子，必須停止和世界發生淫亂的關係，那是對神不忠的表現。切記！哪裡有妥協，哪裡就會生出banim zarim。



天父，祈求當阿希斯卡土耳其人想盡辦法為他們的社群開拓新生活時，他們也能在靈性方面得著更新禱告阿希斯卡土耳其人的眼光能超越地上的生活，看見自己永恆生命的需要。求神使他們能接觸到福音，當地的基督徒能向他們活出神的愛和有盼望的生命。奉主耶穌基督的名求，阿們。

加拿大多倫多的旁遮普錫克教徒

Punjabi Sikhs of Toronto, Canada



「我一直想改變自己的宗教，」一個住在多倫多的錫克教徒說：「今天第一次有人告訴我關於耶穌的事蹟，我很想跟隨這位為罪人死在十字架上的耶穌。但是，我的家人一定不會容許的！我實在無能為力。」

自從1947年以來，神就帶領印度旁遮普區的錫克教徒移民到多倫多。到了1980年代，越來越多錫克教徒到來。根據「加拿大統計局」的報告，如今已有13.4萬以上的錫克教徒住在多倫多，他們多數是隨家人來到加拿大。雖然在新的國家落腳，但他們始終保留自己的傳統文化和維持一貫的生活型態。

錫克教徒敬拜一個具有多重稱謂的神，他們相信這個神存在每個地方和每個人內心。他們透過日日的詠唱、在謁師所（Gurdwara，錫克教廟宇）祭拜來表達敬虔；他們崇拜聖書《古魯·格蘭特·薩希卜》（Guru Grant Sahib）；錫克教徒相信可以藉由奉獻、集會和行善，增加他們的善報，脫離循環的輪迴。

錫克教徒緊密的社群，導致許多人無法抽離自己來思考關於耶穌的事，他們對於上帝神聖本質的無知，使他們覺察不到自己罪惡深重，需要一位救主。



我們原是祂的**創造大工**，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們作善工，就是神所預備叫我們行的。弗2：10NET聖經中譯本

創造大工——你的生命是一篇神奇呼出的詩歌。poema是「創造大工」的希伯來文發音，英文字poem就是來自這個字。

神是一位藝術家，祂所造的不是機器，而是用雲彩來鋪成天空；用難以想像的奇妙形狀來雕塑大地。神親手為這篇詩歌寫下無數完美段落，你和我都有各自獨特的一段，在神完美的計畫中連接一起。

知道自己的生命是神詩歌的一部分多美好！我們不是分子或宇宙爆炸的隨機結果，我們是神的詩歌。詩歌的每一句、每一段落都意味深長，具有目的；每個詞彙都精挑細選，不是一組隨機的發音和字母的湊合。

我們經常在寫自己的詩歌，把一堆詞彙和符號湊在一起，比如「兒女」、「配偶」、「\$」等，就以為人生有了意義。但這些並不是詩歌。並

我們生命的作者是神，祂是那個選擇詞彙、給我們生命意義的主。是時候我們要停下自己尋找人生意義的努力，讓神這位創造主來告訴我們，祂要給所寫的詩歌賦予的意義吧！



天父，祈求神使錫克教徒能向聖經中啟示自己的獨一真神敞開，願那些認真思考耶穌好消息的人，能尋求神的榮耀，勝過社群的稱讚與肯定。「你們互相受榮耀，卻不求從獨一之上帝來的榮耀，怎能信我呢？」懇求聖靈幫助在加拿大的旁遮普錫克教徒，能尋求並接受獨一真神的榮耀。奉主耶穌基督的名求，阿們。

加拿大溫哥華的高棉柬埔寨人

Khmer Cambodians in Vancouver, Canada



Photo by Lindsay McKenzie



超過2,300名柬埔寨族裔住在加拿大最西邊的卑詩省(或稱英屬哥倫比亞)，和人文薈粹之都溫哥華或其近郊。高棉語是他們主要的語言；高棉人是柬埔寨最主要的族群。

1975~1979年的紅色高棉滅族事件，導致數千名高棉難民遷移至加拿大，當時受到威脅和殺害的柬埔寨人相繼，住在繁榮之都溫哥華以及加拿大別處的柬埔寨高棉人，無疑是較幸運的。在大溫哥華，他們還可以享受到自己那美麗與獨特的文化，和各種招牌色香味俱全的傳統美食。

如今有少數高棉人決志跟隨耶穌，但多數住在加拿大的柬埔寨高棉人依然信仰混雜了印度教的南傳佛教。對他們而言，祭拜祖先和神靈仍然是很重要的。他們一直是信奉一種功德導向的宗教，並沒有真正的自由，也沒有唯獨耶穌能賜下的豐盛生命。



誠實見證人、不說謊話。假見證人、吐出謊言。箴14：5

誠實——有些版本將希伯來字'e munah翻譯為「真實」，而不是「誠實」。雖然'e munah可以包含這兩個意思，但把「誠實」換成「真實」，其實是改變了整個思想的方向，把希伯來文化轉移到後現代希臘文化，使經文失去了力度。

我們的文化提到「真實」，就是指「正確報告我曉得的事實」，也就是說出事實的真相。當我在法庭按宣誓把事實的真相和盤托出後，基本上就完成了說事實的義務。

可是希伯來世界觀並不同意這狹隘的定義，這就是為什麼經文要使用「誠實」，因為這字關於「關係」，而不是「報告」。做一個誠實的見證人，是為了反映神的性格，和與神的關係，其深度遠超過單純報告事情的真相。

神不是要求我們做真實的報告，而是要我們活出誠實的生命，這生命是建基在我們和神的關係上。當然，擁有一個誠實的生命，自然就會做出真實的報告。



天父，祈禱移居加拿大的高棉人有一顆柔軟的心，以及樂於開放的思想，願意接受獨一救主耶穌基督。求神在溫哥華與加拿大其他城市的高棉人中，興起許多信徒和教會，能察覺高棉人屬靈的需求，忠心地為他們代禱，並有策略地向他們傳福音，引領許多人歸向帶給他們永生的基督。也為門徒運動禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

加州的阿富汗穆斯林 *Afghan Muslims in CA*



阿富汗人為了各種原因離開自己的國家，其中包括了希望能尋求穩定、安全的生活和就業機會。這個群體的需求很大，從住所、語言學習和工作技能，到庇護受家暴的婦女、創傷治療等，都需要很多人去支援他們。最重要的是，他們需要認識真正能帶來盼望的耶穌。

早在1970年代後期，阿富汗家庭就因為蘇聯與阿富汗的戰爭，首次移民到加州。當時的移民家庭普遍是教育程度較高、較世俗化，並且是他們所屬領域中的領袖。許多年過去，他們的孩子在美國接受教育，早已被西方文化同化了。

第3波難民潮是在2000至2010年之間，主要的群體是無依無靠的寡婦和孩童，他們語言溝通困難，沒有受過什麼教育，財務資源也有限，因此在加州的生活面對著各式各樣的挑戰。

至今阿富汗人仍不斷湧入加州，是第3波移民，主要由擔任美國軍方的前翻譯員所組成。他們來到新的地方，最大的需要是職業訓練，也有不少人需要創傷治療。這些阿富汗家庭面對各種需求和困難時，往往會到清真寺尋找同病相憐的同伴，但他們同時也很需要融入更廣的社群。



耶和華對摩西說、你為什麼向我哀求呢、你吩咐以色列人**往前走**。出14：15

往前走——你曾否在面對可怕的阻礙時對神哭訴：「為什麼帶我來到這裡？幫助我脫離這難關吧！」神卻回答：「為什麼向我哭喊呢？」

如果你不瞭解神為何如此不近人情，摩西也有過同樣的感覺。他遵行神的命令把以色列人領出埃及，卻在紅海面對埃及追兵。無處可逃的他們自然向神哭喊，神卻說：「往前走。」

當神派你執行某任務時，請記住神對基甸說的：「不是我差遣你去的嗎？」如果是神派你去的，難道祂不會預備出路嗎？摩西和以色列民忘了誰差他們出去，才會被周圍環境擊倒。所以神提醒他們：「往前走！看我如何把攔阻你們的障礙物夷為平地。」

「往前走」的希伯來字nasa是個動詞，描述「把東西拿走、把擋路的東西移走。」一般用在拔出帳篷的竿子，搬走石頭，然後開始旅途。

當我們來到紅海時，多半只會看到紅旗升起危險訊號。此時，我們無法回頭，因為埃及是死亡之地；往前看，又看不到出路。因此，我們在海邊搭起帳篷，呼叫神：「主啊！為我開一條出路。」神難以置信地說：「我已經把你帶到這麼遠的地方，難道你還不明白嗎？」

你可以留在帳篷，也可以朝紅海的方向去，見證神如何把海水分開。一個選擇是基於安全考量；另一個則是基於信心。



天父，懇求耶穌在夢境中向阿富汗人顯現，或透過其他的管道，向他們彰顯你的榮耀。但願美國信徒能裝備好自己，隨時向所接觸的阿富汗人說明真理，並活出盼望的緣由。賜給屬神的人能認出阿富汗的「平安之子」，以智慧和捨己的愛來深化彼此的關係。願在加州和別處的阿富汗人，能接受耶穌十字架的救贖。奉主耶穌基督的名求，阿們。

加州聖地牙哥的沙特阿拉伯人

Saudi Arabs in San Diego, CA



這一天，當我漫步在校園時，迎面而來的是我一個來自沙特阿拉伯的學生H。當他走近我身旁時，出奇不意伸出他的智慧型手機，我還未意會過來，就已經和他在麥加的大哥通過Skype「見面」了。

H向他的哥哥介紹了我，我們寒暄了幾句，他便和哥哥道別了。隨後，我們邊走邊聊，H帶著他那令人無法抗拒的笑容，試圖說服我相信可蘭經的奇妙。在聊天過程中，他甚至播放了他哥哥在YouTube上載的影片，原來H的哥哥是麥加一位著名酋長（sheik），影片中他正以優美聲調吟誦可蘭經。H告訴我：「可蘭經的吟誦對於聽眾，就是現在正在聽著的你，是具有超自然能力的。」然而，最後聖靈竟然能將我們的話題轉向了關於耶穌的事蹟！

H是6萬名沙特阿拉伯最優秀、最聰明的大學生之一，神將他和和其他年輕人帶來了美國。在聖地牙哥（San Diego）有約1千名沙特阿拉伯學生，他們為了升學暫時離家。他們的祖國有最嚴峻的伊斯蘭教氛圍，不只聖經被禁止，改教的人甚至會因「榮譽殺人」（Honor Killings）的傳統而喪失生命。如今，來到自由的美國，這些大學生有了認識耶穌的機會。



要察驗你腳下的路，你一切的道就必穩固。箴4：26

查驗——你教過小孩騎自行車嗎？他們開始時一定會去看自己的腳，將注意力放在轉動的腳踏板上，結果盯錯地方，就失去平衡和摔倒。正確的騎自行車方法是要抬頭，然後不停踩動踏板，只要協調好速度和視線，就能保持平衡。

騎自行車，越注意要平衡，反而越容易跌倒；當你不記掛平衡，只管往前看，就奇妙地發現可以平衡了。

聖經不是一本關於保持平衡的書，乃是速度和視野的手冊，告訴我們應該看哪裡，用什麼速度前行。你若執行神給的任務，就不需要擔心跌倒的問題。只需看準神要你走的方向，不停踩動踏板就對了。

「查驗」的希伯來字navath有時翻譯為「謹慎」，意思是「思考或仔細研究」。神要我們留意察驗要走的路，不要分散注意力，免得絆倒。你若只顧看鄰居的狗，不看人行道，肯定會走偏。你是否思考和仔細研究神給你的方向？或只有撞到大樹時，才匆匆去找神的守則來讀？

今天我要評估自己的努力，思考神為我指明的路。如果我一直都在東張西望，看風景而沒有看路，我要改正。



天父，祈求差派足夠的工人進入校園，與沙特阿拉伯學生建立美好的關係，把握機會與他們分享福音。願在美國信主的沙特阿拉伯人能將福音帶回家鄉。祈求植堂事工得以在近乎嚴厲的伊斯蘭世界展開。但願復興之火從美國燃燒到麥加，再到整個穆斯林世界！奉主耶穌基督的名求，阿們。

加州聖地牙哥的庫爾德人 *Kurds in San Diego, CA*



庫爾德人是誰？他們自稱是曾統治波斯的古瑪代人（Ancient Medes）的後裔。他們的國家在哪裡？好問題！他們是中東第4大族群，卻從未有自己的疆土；「庫爾德斯坦」（Kurdistan）也不是傳統意義上的國家，而是一個地處土耳其、伊拉克、敘利亞、伊朗以及亞塞拜疆山區的一個地帶。近年，庫爾德以對抗ISIS的軍事武力「佩什梅格」（Peshmerga，或譯：庫爾德自由鬥士）聞名遐邇。

連連戰火，導致許多庫爾德人來到美國。目前大批庫爾德人聚居在聖地牙哥的郊區埃爾卡洪（El Cajon）。已有一些教會回應神的呼召去接觸和關心他們，其中埃爾卡洪的「影山教會」（Shadow Mountain Church）每週都會有專門為伊拉克人和伊朗人而設的崇拜，以牧養這兩群會眾，而庫爾德人會出現在這兩個社群當中。

庫爾德人來自各種不同的宗教背景，多數人是遜尼派穆斯林。全庫爾德斯坦的庫爾德方言南腔北調各異，他們也會說居住國家的語言。



我的恩典夠你用的。因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。林後12：9

夠——我們總是感覺生活需要更多的資源、金錢、愛、解決困難的能力、休息時間等等，眾多的需要常讓我們感到不足。

保羅也有面對能力不足的時候，因為有一件非常討厭的事老糾纏他不放，他求神拿走這刺。神的回應是：「我的恩典夠你用。」

可是，這不是我們想要聽到的答案，因為問題沒有解決。

許多時候，我求神把沉重的擔子拿走，趕快解決我的難題。當我讀到神對保羅的答覆時，才覺悟到有時我要求神解決難題，目的是讓我以後可以不用再求祂。

神當然不會答應這樣的祈求，祂說：「我的恩典夠你用。」

「夠」的希臘字arkeo蘊涵有力的含義，就是「能知足的自由」。我們能夠因神恩典的供應而感到滿足。

有誰會想到我能在缺乏中找到自由？但恰恰是因為我的能力不足，才會發現神的慷慨。人能在凡事上仰賴神，是因為自己無法解決許多難題。

arkeo提醒我們，「倚靠」是我和神的關係中最要緊的因素。當我開始不倚靠神，就會走上自我的道路。如果我要與父神更親密，必須完全倚靠神的恩典，操練在神裡面有滿足的自由，接受我的軟弱就是打開神能力的閘門。



天父，祈求你幫助沒有疆土的庫爾德人，使他們能早日尋見天國的君王，有永恆的盼望。為在美國的庫爾德人禱告，求聖靈讓他們能敞開心接受耶穌的愛和為他們預備得救恩。為關心庫爾德人的教會禱告，求神在美國各州興起更多教會向庫爾德人傳福音，並牧養他們，使他們能與自己同胞分享福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

科羅拉多丹佛的蒙古人 *Mongolians in Denver, CO*



「嘩！那麼多蒙古人！」凱文環視四周圍的人群，忍不住低呼。雖然大部分人的衣著大同小異，但凱文依然可以認出人潮當中，有為數不少的亞洲臉孔是蒙古人。

同行的麥可說：「是的，他們已經來了。讓我們趕快過去吧！」

一大清早，麥可和凱文便帶著許多福音單張和蒙古語聖經，來到科羅拉多州（Colorado）丹佛市（Denver）的國會大廈附近。只見那裡已有數千人正聚集進行一場公開示威，討論蒙古裔美國人所面臨的教育和社會經濟問題。

「你認為他們會接受我們派送的這些福音材料嗎？」麥可不太有把握地問。

凱文聳聳肩說：「希望吧！」

他們一邊移動，一邊將手上特別為蒙古人出版的福音傳單，和他們的母語聖經，盡量派送給每一個所遇到的蒙古人。原本麥可和凱文心裡有些忐忑不安，不曉得會遭遇怎樣的拒絕，沒想到多數蒙古人皆給於他們熱情友善的回應，讓他們感到喜出望外。

早在1989年時，有3個蒙古工科學生來到科羅拉多州求學，他們是早期到美國的蒙古學生。隨後，越來越多蒙古學生隨之而來，直到1996年，科羅拉多大學的丹佛分校，為了招攬更多蒙古學生，還特別為他們開設課程。

今天，有超過2千名蒙古人住在丹佛市及其周邊，當中已有少數基督徒。



父啊！你若願意，求你將這杯撤去；然而，不是照我的意願，而是要成全你的旨意。路22：42

而是——一個僕人領袖的生活是「停頓思考」、「定意要跟從神」。「而是」的希臘字 $alla$ 是一個很強烈的語氣，不是「稍為不同」或「作一點修改」，乃是一種強烈的反差，好像黑夜和白天的對比。

當一個僕人領袖面對十字路口的抉擇時，必須停頓下來。只有一條路是對的，另一條則是放棄順服神的捷徑。這時 $alla$ 能讓人從尋求短期的結果，轉為尋求長遠的效益。

耶穌在客西馬尼園面對了這樣的停頓。他看見了一條捷徑，但卻選擇了有長遠效益的道路。我們若是以為耶穌早已知道他反正最終是要得勝，釘十字架不算什麼，那就錯了。這節經文告訴我們，耶穌面對的是祂人生中最大的挑戰和試探：一條容易走的捷徑在祂面前敞開；另一條是因為順服而受苦，一看就是很難走的路，等著他的是輕蔑、流血、遭拒絕。

然而，耶穌知道他的人生目的是遵行父神的旨意，祂停頓下來說：「 $alla$ ，不是照我的意願。」

有時我們太驕傲，有時太懼怕，所以把神趕出去，選擇讓自己來作主。求神幫助我的每個抉擇都有停頓，作出 $alla$ 的轉折。每天藉著禱告和讀神的話，調整自己來遵照神的旨意。



天父，祈求主幫助丹佛市及其周邊的教會，能發現與這個族群分享福音的機會；為丹佛市蒙古人的得救禱告，以及仍住在他們家鄉將近300萬的蒙古人，求神在他們當中行大工，建立蒙古教會的植堂運動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

猶他鹽湖城的索馬里班圖人

Somali Bantu People in Salt Lake City, UT



家庭、學校、孩子、工作、帳單、個人夢想和興趣……

我們還可以在這張清單後面，繼續增加許多我們認為很重要、也很合理的理由，使我們現在無法照耶穌的吩咐「往普天下去，傳福音給萬民。」

事實上這些理由都是很實際的，因為每當我們想到要「去」時，自然就會想到神要我們變賣一切所有，搬遷到地球上某一個遙遠的角落，而那裡往往是危險、福音尚未扎根、人們不友善、生活條件不好的地方。

然而，今天神彷彿要回應這些攔阻我們去向萬民傳福音的障礙，祂正在行神蹟！我們看見神竟然將這些失敗者帶到我們的門前了。

舉個例子來說，在美國的鹽湖城，現在已有一個索馬里班圖人聚居的地區。你認為自己比較想要去到總是傳來恐怖分子青年黨（al-Shabaab）綁架外國人的「非洲之角」，還是你要去到猶他州，這個最糟糕也只是找不到好咖啡的地方，向班圖人傳福音？

假如今天神呼召你在索馬里班圖人當中服事，你現在就可以搭上往鹽湖城的班機回應神了。



因為受造物屈服在虛空之下，不是自己願意，而是因那使它屈服的叫他如此。羅8：20

虛空——有些版本將希臘字 mataiotes 翻譯成「虛妄」，表達一種「沒有目的」的狀況。這字顯示出人類的深層需要，就是我們的生活需要有目的，否則就會忍受無窮的灰暗。

mataiotes 很少出現在新約，但在舊約的希臘文譯本中，這個字出現了 37 次，都在提到虛空人生的傳道書。保羅用這字來表達希伯來思想中的那種無價值感，不僅人類有這種毫無目標的生存感受，所有受造物都屈服在無意義、無價值的虛空中。

為何萬物會虛空呢？難道是神的創造無目標、無價值嗎？肯定不是。神的信息總是帶來盼望，可惜人若在一帆風順中，往往以為自己不需要神。雖然虛空、無意義感會讓人崩潰，恰恰正是這種時候，人最容易意識到自己真正的光景，才會回轉到神面前，開始尋求人生的意義。

回想你的人生，什麼時候你感受到虛空，站在鏡子前問自己：「我的人生不過如此而已嗎？」就在那些時刻，才摸著神起初造你時，要給你的目的。人若不察覺沒有神的人生是沒有意義的，就永遠不會來到神的面前。

mataiotes 的反義字是 teleois，包含「圓滿實現」的意思。你的人生是 mataiotes 還是 teleois？



天父，祈求住在美國的索馬里班圖人，能有機會以他們能理解的方式聽見福音信息。求聖靈在他們心中運行，吸引他們進入與永生神的關係，並在這族群當中建立神的教會。「你們往普天下去，傳福音給萬民聽。」願美國的信徒讀到此經文時，能明瞭「普天下」可以涵蓋像美國猶他州鹽湖城這樣安全的城市，願意回應神的呼召。奉主耶穌基督的名求，阿們。

北美萬國使命團 *The Anna Call*



「印第安，美國最古老的居民哪！你們是沉睡的巨人。如今你們正甦醒過來！你們可能就快要成為這個國家的超級屬靈能力，不僅改變美國，也能改變世界！」——葛培理博士，1975

41年後，2016年10月7~9日在奧克拉荷馬（Oklahoma）的塔勒闊（Tahlequah），舉行了一場劃時代的禁食禱告會「The ANNA Call」。

18世紀末，美國東部居民為了拓寬疆土發展經濟，向西部地區遷移和進行開發，稱為「美國西進運動」。隨著西進運動的進行，大批印第安人遭到屠殺，倖存者被強行趕到更荒涼的「保留地」。這段印第安人被迫遷徙之路，被稱為「血淚之路」。

在「美國西進運動」所經的城鎮中，塔勒闊最著名，也最令人心碎，它是「美國西進運動」的最後一站。1838~1839年，這裡發生了一場被稱為「血淚之路」的死亡遊行，代表著一紙被撕碎的合約，以及數個部落被迫遷移。

如今，在同一個地點，「北美萬國使命團」舉辦了盛大的「最早之民」（即印第安人）要榮耀耶穌基督的聚會，在他們所遭受的背棄上，朝見那位永遠守約施慈愛的神。

人們從全北美洲聚集於此，3天的聚集為「血淚之路」帶來不一樣的結論，是唯獨基督才能帶來的結論，那就是：救贖、醫治，以及消除那些在「最早之民」各族群身上的貧窮與絕望的咒詛。



所以，弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的，你們如此敬拜乃是屬靈的。羅12：1

獻上——保羅用的希臘字 *paristano* 給人什麼畫面呢？在第一世紀，就是來到凱撒皇帝面前聽命；今天則是開庭的時候來到法官面前，法官會問雙方是否都到場了。另外，這字的英文是 *present*，讓我們想起上小學時，每早晨老師都要點名，當老師喊出某人的名字時，那人就要舉手回答：「*present*」（到）。

保羅要我們想到同樣的畫面：「獻上」就是來站在神的面前，準備聽從祂的命令。在舊約很多人回應神的呼召時，實際上就是說：「主啊，我在這裡。」

經文告訴我們「要獻上身體」，試問如何獻上「身體」呢？我們今生都是住在自己的身體內，「我們」就是我們的身體。所以，當我們將身體獻上給神時，其實就是來到神的面前說：「我在這裡，預備好聽從你的指示，請吩咐我。」

保羅知道神要我們來到祂面前，將自己的身體、心思、靈魂都獻給祂，神要的是我們全人。今天，你有舉手對神說：「到」嗎？你預備好在身體上活出神的指示嗎？



天父，祈求神使用「北美萬國使命團」，成為「最早之民」印第安人情感與心靈醫治之路的起點；求主使用被醫治的印第安信徒，能帶著基督醫治的信息，去到未得之民當中，分享這分帶給人真正平安和喜樂的福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為移民到美國的未得之民的禱告。



親愛的天父，

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



所以，弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的，你們如此敬拜乃是屬靈的。羅12：1

屬靈的敬拜——這短句包含了兩個字，有些版本翻譯成「理所當然」。這兩個字在一起意味深長，第一個字logikos含有「合乎理性」的意思，英文logic衍生自這字。logikos還用來描述「屬靈的感恩」；第二個字Iotreia可以是「服事」的意思，有時也用來表達「敬拜」。

結果，我們得到一個複雜的思想：關乎邏輯，但也有屬靈的弦外之音；用來指服事，但又關乎敬拜。

除了「邏輯、屬靈、服事、敬拜」，還要注意經文是在講關於你的「身體」，一個有血有肉、會走動的身體。保羅說你的身體所做的一切事，都應該直接和獻祭有關，因為耶穌為你而死，你的生命就該屬於神，不再屬於自己，這是「獻祭」背後的邏輯：神為我獻祭，我也該獻上自己為祭。接著便是屬靈的聯繫：獻祭的行動是一個屬靈的決定，為了要對神表示感恩。

我將自己獻上，是我屬靈的願望和出於感恩的屬靈服事，絕對不是一種受雇用的服事，而這樣的服事就是敬拜神。因此你隨時都可以獻祭，不一定要在教會才行，因為這關乎你決心奉獻給神的生活。

你是如此對待自己的身體嗎？今天，讓我們使用邏輯和理性來敬拜神！神給了你生命，好讓你能夠在恆常的敬拜中回應祂。

整理：穎穎

資料來自：Take
God's Grace
to Grace-Less
Peoples by the
North Caucasus
Fellowship

詩一般、畫一般、謎一般的大地

北高加索

在歷史的長河中
壯觀的峽谷橫亙在地平線上
無論是 翔在湛藍浩渺天空中的蒼鷹
或被冰雪覆蓋的一個又一個少數族群村落
又或在極端民族勢力、社會動亂、恐怖主義、分裂主義
中翻滾、浮沉、喧囂
北高加索，如此地如詩如畫，卻又如此地荒僻淒涼

「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到。」（太24：14）

《宣教日引》原著Global Prayer Digest的主編基斯·凱瑞（Keith Carey）曾被問及：「當末日來臨以前，地上哪些族群可能是最後聽見和接受福音的？」

他說：「從我30年來對此事的考究判斷，我可以誠實地說，極可能是住在巴西中部的族群，那裡鮮少有外人進入；還有就是住在俄羅斯南邊的北高加索少數族群，那裡一概謝絕外人。」



(注) 北高加索少數民族自治共和國

Photo by Max Dawncat

最美麗也最多災多難的地方

北高加索在哪裡？好像有點印象，是不是擁有石油的阿塞拜疆？還是文明古國亞美尼亞？或是享有「上帝的後花園」之美譽的格魯吉亞？

以上3個國家是「南高加索」，那裡較為人知，也較適合去旅遊。北高加索就完全不是那回事了！

北高加索是在俄羅斯南邊，位於黑海、裏海之間的山脈地區。雖然這裡擁有如鬼斧神工般的峽谷，和歐洲第一高峰「厄爾布魯士峰」（Mount Elbrus），是俄羅斯最美麗的地方，但同時也是一片多災多難的土地。

北高加索有9個區域^(注)，屬俄羅斯聯邦主體之一，最為人所知的便是向來有「火藥庫」之稱的車臣。提起這名字，首先浮現腦海的便是戰爭、黑寡婦白襪子等名詞。歷經近30年與俄羅斯政府的武裝衝突，車臣曾被外界視為最危險的地方。如今戰事已成過去，車臣在廢墟中已建立起一個現代城市了。

他們是崇尚自由的蒼鷹

曾有阿拉伯的地理學家把北高加索地區稱為「語言之山」，這區域共有45個族群，到今天依然是每個山峰都有一個族群；他們被統稱為「山民」。

多數地區是大山相連，高峰相隔，到處光禿蒼涼，只有蒼鷹在飛翔。事實上，無論北高加索的哪一個族群，他們都像蒼鷹，崇尚自由自在和無所拘束的生活。

然而，歷史的進程並沒有依他們所嚮往的來發展，恰恰是走了一個完全相反的方向。

今天，北高加索的山民不輕易接納外來者是有原因的。幾個世紀以來，他們不斷被外來者蹂躪、迫害，只有躲在封閉的高山上，才能免於被外界侵略和干擾。可惜，他們也將基督的使者與那些居心叵測的侵略者，一併排拒在外。

為自由鬥爭的漫漫長路

自19世紀初以來，北高加索就是俄羅斯最不穩定的地區，既有國家和民族的是是非非；也有民族和民族間的仇恨，甚至曾發生好幾次令人髮指的屠殺和種族清洗事件。

自古以來，這個連接東西的絲綢之路，就是兵家必爭之地。波斯、奧斯曼和俄羅斯三大帝國都曾覬覦她。強者的爭奪、占領和統治，愈加磨煉了山民的抗爭能力，他們的不屈從及這地區的不可征服，早已舉世聞名。

然而，蒼鷹始終敵不過眾帝國連番征剿，經過兩個多世紀的血腥和殘酷戰爭，最終俄羅斯主宰了北高加索。從此，山民不再是「自由的蒼鷹」，他們被迫過著被奴役和剝削的苦難生活。



第二次世界大戰期間，北高加索族群慘遭另一次毀滅性的災禍。當時蘇聯政府認為這些山民是德國法西斯的幫兇，強行將他們遷徙出世代居住的地方。遷徙期間，下起了漫天大雪，死亡人數不可計數。

50年代中期開始，這些被迫遷徙的族群終於可以回家，但有些人的家園土地卻被其他族群瓜分了，從此族群間的爭執與糾紛頻仍，分離主義猖獗，衝突無日無之。

1991年蘇聯解體以後，這個歷經數百年依然荒涼和貧瘠的大山之國，依然沒有過上他們所嚮往無拘無束的生活，因為新一輪的民族矛盾悄然興起，再次像烈火般爆發。

直到今天，北高加索一些地區仍存在規模性內戰，與及零星的恐怖攻擊、暗殺、綁架行動。

最難傳福音的地區

北高加索的9個區域，除了北奧塞梯多數居民信奉東正教，其他地區大都是穆斯林。

《普世宣教手冊》（Operation World）的作者莊斯頓（Patrick Johnstone）寫道：「很難想像世界上還有比北高加索更難傳福音的地區。這裡有內戰、種族衝突、宗教仇恨，又有俄羅斯的嚴厲控制和高層政府貪腐。這裡的人習慣彼此猜疑，對外國人更是充滿敵意。再加上當地語言繁複，多數語言尚沒有聖經譯本，也缺少積極主動的教會和信徒。」

過去6年，在北高加索各地區的權力鬥爭日益加劇；傳統與激進穆斯林之間的衝突也不斷加劇。人們在此感受到一股濃厚的不寬容氛圍。事實上，當地45種語言中，竟有一半是找不到表達「饒恕」的詞匯。

最大的挑戰是，自從2013年起，許多國際基督教事工遭驅逐，所有傳統宣教方式一律行不通；宣教士們不得其門而入，或四處碰壁，遭遇頑強抗拒。



如此艱難的困境，北高加索的族群仍有認識主的希望嗎？當然有！因為人們依然渴望無私和純全的愛，這是北高加索的文化無法滿足他們的，只有在耶穌基督裡才能尋見。

另外，北高加索族群雖然看起來排外、冷漠、充滿猜疑，但他們的文化恰恰又視友誼比銀行帳戶更有價值。他們會將人際關係分為3種：相識、朋友、家人關係（「庫納克」Kunakh）。只要能與當地人建立深厚的「庫納克」關係，所有障礙都可以攻克。事實上，「在基督裡我們是一家人」本來就是基督信仰的核心價值，因此我們很自然便能掌握到如何融入這種真誠、沒有隔閡的關係中。

福音的突破

2014年《宣教日引》曾為北高加索各族群禱告。4年過去，福音又有令人振奮的進展！在如此艱難的環境下，北高加索的45個族群中，從4年前有信徒的25個族群，增加到29個族群了！其中16個族群中已有福音行動在進行。早在幾年前，這樣的族群只有8個。

這些看似不可能的突破，並非一夕之間突然發生。就在宣教士們在前線傳福音面對極大阻礙的那5、6年中，同一個時候，神興起了個人、小組、教會紛紛認領未得族群；為北高加索族群代禱的運動，也從17個增加到45個。神垂聽了祂兒女的禱告，成就了不可能的事！

因此，當我們聽到任何未得群體的需要，要做的事就是——禱告。福音再難進去的地方，禱告是唯一的方法，而我們每一個人都能禱告。

本月，邀請你委身為北高加索最後16個未得族群來禱告。

註：北高加索禱伴事工（North Caucasus Partnership Prayers）正招募信徒為這地區眾多族群代禱。電郵kavkaz.59@gmail.com索取代禱資料。



亞金人 Akkin People



1944年，前蘇聯獨裁者史達林指控許多族群，說他們是與德國納粹合作的叛亂分子，將這些族群流放到中亞。當時每個族群至少有超過1/3甚至一半以上的人，死在途中或集中營中。亞金人是其中一族。

15年後亞金人獲准回國，但被歸納為車臣人。對俄羅斯人來說，亞金人是車臣人；但對亞金人來說，他們是亞金人。

今天為數10萬的亞金人居住在達吉斯坦西部，與車臣共和國交接的運輸通道沿線上。這條通道有一個不幸的「輸出品」，就是伊斯蘭兩派別之間的角力所引發的動盪不安。

傳統上，亞金人信奉較溫和、重感情和富神祕色彩的蘇菲派，經常與車臣具影響力的遜尼派激進分子瓦哈比信徒發生衝突。瓦哈比信徒揚言要在達吉斯坦境內，完全消除蘇菲教派。

許多瓦哈比信徒同時也是反對俄羅斯的激進分子，因此這種內部的宗教衝突，對俄羅斯來說等同於對國家的叛亂。亞金人深受這股暴動影響，不少年輕人被吸收、引誘，甚至被誘騙攬入激進分子的衝突中。因此，今天在歐洲的難民營中，不難見到亞金難民的身影。

感謝主，在美國已有一間教會委身長期為亞金人代禱，直到他們當中出現跟隨基督的社區。



我的**恩典**夠你用的。因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。
林後12：9

恩典——看到這兩個字，浮現腦海的是否是奇妙的屬靈經歷或拯救等觀念？我們都有把握神的恩典能讓我進天堂，可是今生的日子該怎麼辦呢？

「恩典」的希臘字是charis，英文的charity（救濟）就是從這字根來的。我們的需要何等巨大，自己絕不可能滿足這需要。因此，神看我們是接受祂救濟的一群人。神的慈善能完全滿足我們，因為祂無所不能，從不缺乏資源。

charis還有另一個意思，就是「不求回報的恩惠、白白賜予的慈愛」。charis是完全站在為受惠者的福利來著想，難怪這字緊接在「喜樂」之後。

當我們知道自己是神慈善機構指明的受惠人，對我們的人生產生多大改變，從此我們有任何需要，都可以相信神絕對會供應我們。

然而，當我們向不滿意神對我們人生的處理方式時，其實我們是在對神說：「請把我的名字從你的慈善名單上剔除。我會盡力靠自己而活，不需要祢。」神只會望著我們笑，發給我們一份正式公文：「生命是由我的慈善而來的禮物。你為何不留在名單上，發現知足是多麼美妙的事呢？」



天父，祈求差派基督工人在「對的時機」接觸亞金人當中「對的人」。求父神感動車臣的信徒，有勇氣傳福音給鄰近的亞金人，也使高加索的家庭教會留心與他們亞金鄰舍建立真誠的友誼。但願有更多教會委身為亞金人禱告，也願在亞金人當中很快有第一批信徒。奉主耶穌基督的名求，阿們。

戈多貝里人 *Godoberi People*



照片只屬象徵性

Photo by FAOMountain Partnership



對於戈多貝里人而言，喪禮是一個沉重的壓力。首先，他們分散居住在達吉斯坦各個不同山區，要趕往一個喪禮地點，往往需要開車7個小時以上。

其次，戈多貝里人像其他許多達吉斯坦人一樣，嚴守遜尼派的教規，其中一項便是要迅速埋葬死人，所以人們必須在很短的時間內，儘快趕往喪禮地點。許多人住在交通不方便的偏僻山區，對他們來說，出一趟門十分不容易。然而，在戈多貝里人的文化傳統中，需要舉哀時，這一切付出都是預期的。

喪家的男性親戚將承受更沉重的壓力，因為他們需要在喪禮上不停複誦儀式禱文，最好能複誦7萬次。當地穆斯林傳統相信，如果能達到這個數字，死者比較有機會進入天堂，但也沒有一定的確據。唯一能做的，就是努力複誦禱文，抱著一線希望幫助離世至親能在天堂找到安身處所。

根據統計，目前戈多貝里人數只有約3千多名，至今仍是福音未得之民。



我喜愛**信實**，不單是祭祀；喜愛承認神，勝於燔祭。何6：6NET聖經中譯本

信實——hesed常被翻譯為「慈愛」，其實它主要的意思是「信實」。這字出現在詩篇136篇26次，重複讚美神的信實慈愛。

我們對神是信實的不陌生，但何西阿書提的卻是人對神的忠信，他說神最喜悅的是我們以信實待祂。

關於神的信實，我們會說神從不離棄我們。但人對神信實是什麼意思呢？對神信實，是要跟隨耶穌和更新思想，我的思想會從行動上表現出來。神要我從思想上對主有忠信，否則我就會轉離神，隨從自己的私欲而迷失。

信實不是表面上合乎規定而已，很多人在日光下可以規規矩矩，卻在暗中沒有信實。

在私下你有自由選擇要做的事，那時候你的信實就顯出來了。神會微笑對天使說：「你看，我的兒女在暗中也反映出我的形象。」

今天來省察一下自己的信實，你在暗中如何？



天父，祈求住在城市的戈多貝里家庭，能認識在達吉斯坦城裡數千個信徒，從他們的生命看到耶穌的愛，被吸引來尋求救主。「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是上帝所賜的。」求神使戈多貝里人明瞭，他們需要神的恩典，這恩典唯獨靠著與耶穌基督建立關係。但願福音能從城市往西邊山上傳，一直傳到戈多貝里的心臟地帶。奉主耶穌基督的名求，阿們。

卡拉塔人 *Karata People*



卡拉塔區的山脈高聳入天。當你站在附近的河谷觀望，可見近乎7千英呎的群山，壯觀地聳立在哪兒；再往前走3哩，另一座直達8,500英呎的高聳山稜，頓時映入眼簾，令人不得不驚嘆造物主的偉大創造！

6,400名的卡拉塔人，世世代代就是居住在這個寧靜山區中的10個主要村落，說著獨特的卡拉塔語。500多年來，卡拉塔人一直都是遜尼派穆斯林。

耶穌曾提到一個年輕富有的少年官時說：「駱駝穿過針的眼，比財主進上帝的國還容易。」

卡拉塔人並非財富攔阻他們進神國，而是被一些比他們的山脈還高的屏障攔阻，就是驕傲、捍衛傳統，以及懲罰違反「集體規範」的文化。長久以來，當一個卡拉塔人考慮要接受新的信仰時，這3個主要屏障就會厚厚地將他們擋在救恩以外。

另一方面，卡拉塔人深受達吉斯坦文化影響，使他們對無私的愛、真正的屬靈能力有一種恆久至深的渴望。我們期望勇敢無畏的卡拉塔人，能不惜一切穿過「針眼」，找到這分純潔的愛。我們知道，在達吉斯坦其他族群中已有這樣的美好見證，可惜，至今尚未發生在卡拉塔人身上。



堅心倚賴你的，你必保守他十分平安，因為他倚靠你。賽26：3

堅心——我曾讀過一個關於戰俘的故事，他單獨被關在一間房間很久，為了不讓自己精神崩潰，便在心裡構建一幢房子。他每天都會為心裡那幅藍圖添加細節，一點一點從地基到屋頂，直到整幢房子建築完畢。當他被釋放以後，果然把這幢房子建出來，無需參考任何藍圖，因為所有細節都在他腦中思想了千百回。

這個例子讓我們看到堅定的心志具有很大的建造力。神沒有要求我們靠記憶力蓋一幢房子，他要我們建造一個倚靠祂的地基。

希伯來字 *samach* 很容易記：*sa-mack*，英文字 *smack*（用手拍打）有個長音的S，關乎「手掌和力量」。*samach* 是講「人的思想因為倚靠神而得到支持」。

samach 這希伯來字與「手」有關，表示把手或重物放在某人或東西上面，利1:4獻祭時的「按手」就是這字，也表示「支撐、固定、扶持」。詩3:8與37:17將這字翻譯為「保佑、扶持」。

神在這節經文中說：你只需要把心思堅固在神那裡就可以了。當你用力刻意地把思想框架固定在神的應許上，倚賴在祂的基礎上，你就會有平安。

今天你有一份藉著倚靠神得堅固的藍圖嗎？如果沒有，在你開始建造之前，最好重新評估一下你的地基。



天父，祈求差派有愛心的基督徒能重視卡拉塔語言和文化，成為與卡拉塔人建立關係的「橋梁」，引導卡拉塔人通往獨一真神的道路。「昔日賣紫色布匹的呂底亞聽見了，主就開導她的心，叫她留心聽保羅所講的話，她和她一家既領了洗。」但願卡拉塔人中很快有第一位「呂底亞」。求神使許許許多的卡拉塔人有勇氣來到十字架前得蒙救贖。奉主耶穌基督的名求，阿們。

查馬拉爾人 *Chamalal People*



瑞索（Rasul）和伊柏金（Ibrahim）是兩個年輕的查馬拉爾人，他們和家人遷居到達吉斯坦的城市多年，父母的心願是他們可以回到故鄉，娶查馬拉爾女子為妻。

瑞索和伊柏金最有希望認識到馬拉爾女子的場合，就是參加山區村落查馬拉爾人的婚禮。馬拉爾人很重視婚禮，不只盛大隆重，還會有兩天專門讓年輕人聚集一起跳舞和社交，他們可以透過這機會尋找自己心儀對象。

查馬拉爾人分散住在高山上的14個村落，其中兩個是位於達吉斯坦最西邊的阿格瓦利（Agvali）和加迪里（Gadiri）；另外，還有8個村落是位於與車臣東南部接壤的山脈。查馬拉爾的人數約1萬，他們使用獨特的查馬拉爾語。

所有的查馬拉爾人都以自己是穆斯林為傲，他們遵行遜尼派伊斯蘭傳統，同時也混雜古老的泛靈信仰。至今尚沒有已知的查馬拉爾基督徒。這個族群幾乎沒有機會聽聞耶穌基督的恩典與憐憫。



堅心倚賴你的，你必保守他十分平安，因為他倚靠你。賽26：3

十分平安——希伯來文是shalom shalom，重複了兩次的「平安」，是加倍的康寧、再好不過的平安！

猶太人日常會以shalom問安，表示「我要你享受神的恩惠」。難怪保羅常在書信前後都表達這樣的思想。

可惜，今天我們的生活很少經歷平安，更別說加倍的平安了。

以賽亞告訴我們得到「十分平安」的祕訣就是倚靠神。要強調的不是「如何倚靠神」，乃是要「認識神」，因為倚靠是從認識而產生的。

我認識一個朋友40年了，我們共同經歷過許多危機，我信任他，知道他會關心、幫助我。信賴不是從法律合約來的，乃是從關係來的。若你不認識神，就不可能找到雙倍平安。

認識神需要花時間，若你還沒認識神40年，別著急，祂會耐心等待你和祂建立信賴的關係。



Photo by Sabur Ibrahimov



天父，祈求查馬拉爾人在豐富但嚴苛的文化中，仍然能認識到耶穌的憐憫與恩典，渴望與神建立個人的關係。求父神差派訓練有素的語言學家去與查馬拉爾人為友，並看重他們繁複的古老語言，藉此開啟查馬拉爾語的福音錄音事工。願查馬拉爾的年輕男女能認識到達吉斯坦城市的基督徒，藉此認識到這位賜福婚姻的主。但願查馬拉爾人中有一小群人，願意尋求成為效法神的人，並成為自己族人的福音使者。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴古拉爾人 *Bagulal People*



Photo by FAOMountain Partnership



你喜歡居住在一個每年有超過8個月都是嚴寒冬季氣候的地方嗎？巴古拉爾族群就是住在達吉斯坦高山上一個這樣的地方。他們的村落座落在8,500英尺的山脊上；另一個村落則座落在將近1萬1千英尺高的山峰！

當氣候稍暖時，巴古拉爾人就會趕緊到附近的山腰收集大量草料，以備牛羊過冬之需。同時他們也會將其他的農作物收成儲存、醃製起來，以便在冬天可供一家人食用。那些家庭環境較好的，就會備一輛四輪驅動車，這樣在冬季時，他們也能隨時出入補充糧食。

巴古拉爾人數很少，只有大約6千人。他們世世代代說著自己獨特的語言，居住在6個主要的村落，長年與世隔絕。

這個刻苦耐勞的慄悍民族，從未經歷過基督的恩典，對耶穌的愛一無所知。他們信奉的遜尼派伊斯蘭教強調以行為稱義，阿拉的形象是嚴厲和遙不可及的，所營造出來的是嚴肅的宗教氣氛。



以法他地區的伯利恆啊，在猶大諸城中，你是一個小城。但是我要從你那裡，為以色列選立一位統治者。彌5：2

小——神似乎總是使用那些不起眼的人，比如揀選曾是奴隸的民族成為自己的子民。又比如這節經文：小小的伯利恆，卻是讓萬王之王出生地。

希伯來字sa'iyar意味著「幼小或細小」，經文要強調「這個地方太不重要了」。如果詢問我們的意見，或許我們會建議用某個宮殿，或至少選一個大城市。但神另有想法。

耶穌常說天國裡的人要有像小孩的樣式，他們也是sa'iyar，別人看到的是他們太小、不重要，但神看到的卻是他們完全的倚賴和順服。

神喜悅「小」，因為「小」才能除去人所稱道的榮耀；神喜歡在人無法誇口的事上展現祂的榮耀。

生活中我們以為無用的、不起眼的小事情，可能神正要用來彰顯祂的榮耀。



天父，但願巴古拉爾人有機會認識耶穌捨己的愛。祈求差派基督工人與巴古拉爾人成為真正朋友，能尊重和協助保存他們複雜的語言，也有機會告訴他們關於耶穌的救恩。盼望來自獨一真神的喜樂能早日臨到巴古拉爾人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

廷迪人 *Tindi People*



Photo by Khunzakh



電視連續劇能否開啟一扇讓人認識耶穌的門？可以的。那正是發生在塔祖丁（Tadzh-utdin）身上的事。

塔祖丁是一個廷迪人，目前正在俄羅斯南部的達吉斯坦首都唸大學。近年，在達吉斯坦有一部土耳其電視連續劇大受歡迎，劇情的內容常提到馬丁路德（Martin Luther）做過的種種好事，使塔祖丁對他產生興趣，因此為他的基督徒朋友亞列克（Alek）打開了一扇可以分享福音的門。

廷迪人來自達吉斯坦西南山區的14個村落。從他們居住的村落望去，映入眼簾的是一片白雪皚皚、生氣勃勃的山景。

蜿蜒的山坡旁建了數座清真寺。幾個世紀以來，廷迪人都奉行遜尼派伊斯蘭教，同時也膜拜太陽、月亮以及其他受造物。

廷迪人數約1萬人，他們使用獨特的廷迪語。到目前為止，廷迪人唯一的盼望就是努力做更多善事，希望可以進入天堂或告慰眾靈。



我們為基督的緣故是**愚拙**的。
林前4：10中標譯本

愚拙的——許多時候，世人覺得相信神是愚拙的，他們會說：「你瘋了！怎會相信神能改變這情形呢？」

你曾信心動搖嗎？有否悄悄對神說：「我覺得自己好像一個傻瓜。我相信你，可是所有人、所有跡象都說我的信心何等愚拙。」

保羅和使徒們都曾為了所信的彌賽亞，被認為是「愚拙的」。moros不只是「愚笨」，還包含了「無價值、無知識、無智慧」的意思。保羅選擇放棄世人看為高貴的，卻為福音被打、坐監、受死亡威脅，難怪被視為是「愚拙的」。但保羅知道神正是要使用愚拙的人，彰顯祂的榮耀。

「八福」的天國價值觀和世界是顛倒的，恰恰是經歷悲哀、飢餓、受壓迫、失喪的人會有喜樂，若不從神的角度看，是沒有道理的。

然而，要從神角度看世界何等困難，因為世界用盡各種方法將你推離神的視角，各種期限、壓力和要求大聲對你說：「神不會照顧你！你是愚拙的！」

謊言重複多了，似乎好像是真的，你要努力抵擋。



天父，懇求讓廷迪人對徒勞的宗教努力感到厭倦或懷疑，透過各種管道得以尋求獨一真神，並且願意接受耶穌奇妙恩典；願聖靈引領廷迪人承認自己的罪，「因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀；如今卻蒙上帝的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白地稱義。」奉主耶穌基督的名求，阿們。

克瓦辛人 *Khvarshin People*



「他們必修造已久的荒場，建立先前淒涼之處，重修歷代荒涼之城。」賽61：4

如果你有機會看到位於達吉斯坦西南部，克瓦辛山區村落的照片，會比較容易想像以賽亞書這節經文所描述的情境。

從1944年起，克瓦辛的祖先被迫離開他們在山區的故鄉，因為蘇聯人將他們重新安頓在車臣的低地。一直到1957年，他們才獲准重返達吉斯坦。在接下來的年間，有些人回到荒置許久的村落，重建他們的家園。今天，從克瓦辛村落的照片，依然可以看到不少被重建和修復的房屋，旁邊同時有古老的廢墟。

為數大約4千的達吉斯坦克瓦辛人，世世代代說著他們獨特的克瓦辛語，守著屬於他們的文化和傳統。目前在達吉斯坦的山區，有8個克瓦辛人的村落，另外數個低地屯墾區也有他們的蹤影。

幾世紀以來，他們皆信奉遜尼派伊斯蘭教，同時混雜著迷信的民間信仰。對克瓦辛人而言，生活是艱難的，他們極需要盼望。



Photo by FAOMountain Partnership



「主啊，不錯，可是小狗也吃牠主人桌上掉下來的碎屑。」太15：27

小狗——這故事乍聽之下耶穌似乎對迦南婦人的困境很冷漠。耶穌到底要教導門徒什麼呢？

讓我們留意場合，當迦南婦人找耶穌時，她是以大聲喊叫讓人不得不注意她。門徒希望耶穌趕快打發她走，因為她的存在讓人感到不自在。

這位婦人不是猶太人，是個被社會排斥、不受保護的難民。這樣的人能從以色列的神指望什麼！

耶穌的回答：「拿孩子的餅丟給小狗吃是不妥的。」但這裡的「狗」字是kunaraios，指的是可以和兒女在一起生活的小狗。當主人餵飽自己的兒女以後，也會餵食小狗，但小狗一定是在兒女之後。耶穌要教導門徒的，不是排斥，而是優先次序。

門徒想要擺脫這個婦人，耶穌卻開門讓她進來；外邦人不配圍坐桌上，但神仍然眷顧我們。神的仁慈必使我們得以飽足。



天父，需要盼望的克瓦辛人，只有耶穌才能給他們。求父神差派信徒去接觸克瓦辛人，尊重他們獨特語言和文化，透過與他們建立真誠的友誼，讓神的恩典得以湧流。按著以賽亞書的應許，求神修復和重整克瓦辛人的生命。奉主耶穌基督的名求，阿們。

基努克人 *Ginukh People*



基努克人住在位於格魯吉亞、達吉斯坦和亞塞拜疆交界的陡峭山脈地帶。這裡有一個村落，約有600至1千名基努克人，互相以基努克語溝通，如果需要與其他鄰舍交流，他們也能說俄語。除了在山脈，另有一小群人住在北部低地的幾個基努克封閉地區。

基努克人主要以飼養羊牛為生，這些牧人很清楚自己放牧的地界，就是往東與貝日塔（Bezhta）接壤，一直上到山脊；往西則與迪多伊人（Didoi People）的牧草地接壤。

自從8世紀以來，基努克人一直是遜尼派穆斯林，但他們的信仰同時也融入了鮮明的泛靈、靈異以及神祕的元素。

神愛基努克人，但至今恩典依然不得其門而入。當耶穌在路加福音24章告訴祂的門徒：「並且人要奉祂的名傳悔改、赦罪的道……直傳到萬邦。」萬邦在祂心裡，是像基努克人這樣的民族。



照片只屬象徵性

Photo by FAOMountain Partnership



人人都有同一位主，他也厚待**求告**他的每一個人。

羅10：12

求告——「爸爸、媽媽！」父母對自己孩子的聲音特別敏感，在許多噪聲中，仍然能聽見自己孩子的哭聲和呼叫聲。「呼求、求告」epikaleo就是這意思：急切地喊叫某人來幫助。這希臘動詞常用在呼求神的名，懇求祂來幫助自己。經文顯示是反身語態，即呼求的人是為自己而呼求的。

你看，所有呼求主的人，都會得到神的厚待。這裡說的「求告」不是說出神的名字，也不是宣告祂的名，而是像小孩呼喊爸爸和媽媽，需要立即得到關注的聲音。當你好像遇到麻煩的孩子急忙呼求主的時候，祂會馬上衝過來幫助你。

然而，有時我在急難中不住呼求主，卻感覺神似乎沒有立即趕來營救。我回想自己的孩子呼叫我的時候，我會立即查看他的情況，但有時也會稍微延遲一點給予幫助，以便他能學到一些重要的功課。成長是重要的，太快衝過去幫助有時是不必要的。神知道。

今天，當你作為兒女呼求神的時候，祂總是垂聽。但你要給神時間，因為祂知道怎樣是對你最好。



天父，雖然基努克人的人數不多，祈求父神依然差派基督使者去與基努克人為友，看重並協助保存他們的語言，使福音錄音能快快以他們的母語備妥完成。求父神使基努克人與鄰舍達吉斯坦族群，能瞭解在聖潔神面前悔改的意義。奉主耶穌基督的名求，阿們。

貢齊布人 Ghunzib People

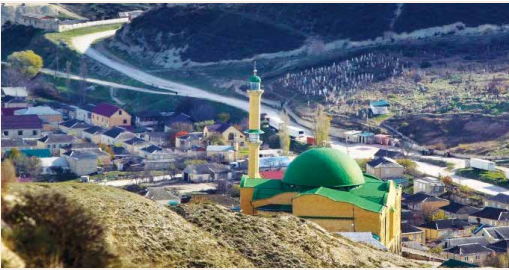


Photo by The Columbian



在人看來，貢齊布人或許是一個高尚的民族，他們世代代細心地守護著自己的古老傳統。然而，其中一項令他們聞名遐邇的傳統是「光榮的復仇」。

不單是貢齊布人有這傳統，住在達吉斯坦山區的其他族群，也廣為流傳與實踐「光榮的復仇」，人們習慣以暴力解決各種糾紛，並引以為榮。一般相爭的內容包括為了牲畜、土地界線、女人和婚姻，或者為了一場政治動亂。

「光榮的復仇」往往以互相報復和攻擊收場，如此的惡性循環周而復始地發生在貢齊布族群中，導致暴力與疏離的文化一代傳一代，生生不息。

貢齊布人聚落在達吉斯坦西南部的5個山間，他們使用的獨特貢齊布語，連近鄰的貝日塔人都難以聽懂，兩個族群必須使用俄語來溝通。根據目前的研究，在達吉斯坦以及鄰國格魯吉亞東北部的貢齊布人，總數只有約2,500人。

600年來，貢齊布人清一色都是穆斯林。自從脫離蘇聯這20年，每個村落都設法將蘇聯統治時期荒置了的清真寺重新修復一番。



我要用那無知的民觸動你們的怒氣。羅10：19和

合本

無知——保羅說猶太人有高超的神學知識，卻不聽從福音和不跟隨基督，神要使用外邦「無知」的民來呼喚自己的百姓。

「無知」的希臘字asuneto描述「道德不高尚、愚蠢、不能明白神清晰道理」的人，但神要施大恩給他們，使他們成為神的百姓。

為什麼呢？其中一個原因是引起猶太人的憤慨，或許他們就會回頭。神要使用「無知的民」來帶領那些「本該有知識的民」。

我們有沒有成為一個明白神的道，卻不遵守的民呢？當我們反思美國的道德退步時，就感到保羅所寫的和現今時代多麼相似。有人指出，這些年來美國基督徒信仰歷程是：從捆綁到屬靈信心；從屬靈信心到偉大勇氣；從偉大勇氣到自由解放；從自由解放到物質豐富；從物質豐富到自滿自足；從自滿自足到對神冷淡；從對神冷淡到不依靠神；從不依靠神回到了捆綁。

你是否也在這樣的過程中？



天父，祈求在貢齊布人當中有平安之子，能明瞭「遠離紛爭是人的尊榮；愚妄人都愛爭鬧」，報復只會導致無止境的紛擾，以致他們能擺脫「光榮的復仇」這個傳統長久帶給他們的束縛。求神差派基督徒以他們的母語為這個族群帶來好消息。祈求貢齊布人不是修建清真寺，而是靠著神重修破碎的生命。願貢齊布人早日對神懷有明智的敬畏，樂意遵行祂的道。奉主耶穌基督的名求，阿們。

阿瓦爾地區的巴魯克和濟德人



北高加索地區位於黑海和裏海之間，有8個共和國，共有10多個高加索、突厥和伊朗語族群混居一起。巴魯克和濟德人就是其中一個族群，他們居住在達吉斯坦西南部，一個以阿瓦爾語為主的地區。

巴魯克和濟德以及阿瓦爾人嚴守一項傳統，就是清楚劃分男女在社會，以及工作角色的分配，有些工作是只給女性做的。任何人若違反此劃分，將會被冠以汙名。

事實上，不只阿瓦爾地區的巴魯克和濟德人嚴守此劃分，所有住在達吉斯坦的高山族群皆然。比如有一個高山族群被人戲謔是「男人擠牛奶的那個村落」，因為男人做了本來屬於女人的工作，所以得到這個被認為是「可恥」的稱謂。

什麼是女人的工作？其中涵蓋了與家事、收成和有關牲畜的大小事務；男人則負責家居安全、耕種、撒種和割草料。一個待在達吉斯坦高山多年的觀察者，客觀地提出結論：在這嚴格劃分的勞力工作中，70%是給女人做的；只有30%由男人負責。對於如此不公平的分配，當地人只會說：「我們一直以來就是這樣。」

其實巴魯克、濟德、阿瓦爾人一脈相承的文化有許多優點，但他們需要聖靈的果子，才能使這些文化榮神益人。然而，這地區數百年來都極度穆斯林化，至今尚沒有宣教士在他們當中服侍。



我聽見我的兒女按真理而行，我的歡喜沒有比這個更大的。約3：4

行——希臘字的分詞形式 peripatounta，字面就是「在走路」，指一個持續的行動，表達在生活中行事為人的一舉一動。

約翰說跟隨耶穌的人按真理而行，對他來說沒有比這更好的事了。什麼是按真理而行呢？我們都知道頭腦上有真理知識，未必就能使人順服主。對約翰來說，按真理而行不只是掌握正確的知識而已，更是要親自參與。當主耶穌說「我是道路、真理、生命」，祂不是要你接受信條而已，而是要你活出一個完全沉浸在基督裡的生活。

中文「行事為人」翻譯得很好，因為無論做任何事情、在任何地方，行事為人的模式是不會變的。一個完全獻身給神、沉浸在基督裡的人，他在職場上、學校裡、運動、購物等活動中，下意識都會與神連結，就如同人很自然就會呼吸，不必刻意記住呼吸的動作。

如果你還沒有全然沉浸在基督裡，或許當你行事為人時，可以試著問自己：「耶穌會這樣做嗎？」

我們在努力跟隨至高神的方面，仍然很膚淺、不熟練，也常會在是否順服的表面問題上掙扎。不過，只要我們定意要按真理而行，每一次的順服都會為我們帶來多一點安定，慢慢地我們會發現，越來越自然就能按真理而行和順服神了。



天父，祈求真誠的友誼橋梁從耶穌的使者，搭向這些村落，使巴魯克人和濟德人當中有平安之子能有勇氣回應福音。「興起，發光！因為你的光已經來到！耶和華的榮耀發現照耀你。」但願神的榮光趕快臨到巴魯克和濟德人居住的村落。奉主耶穌基督的名求，阿們。

安祖克·阿瓦爾人 *Antsukh Avar People*



Photo by Max Avdeev



這位名叫以實瑪利 (Ismail) 的安祖克中年人高呼：「我是安祖克人，我是阿瓦爾人，我是達吉斯坦人，我是俄羅斯公民！」

以實瑪利告訴我們，在達吉斯坦俄羅斯省分的南部高山上，身分認同是一件複雜的事。首先，他的身分來自他的安祖克母語，而安祖克語與更大的阿瓦爾語系有著共同點，所以也有人稱他為阿瓦爾人。事實上，安祖克語獨樹一格。

這個地區有將近60個村落使用安祖克語，連鄰國格魯吉亞 (Georgia) 東北邊境內的提維 (Tivi) 村落也通用這語言。

21世紀的第2個10年，阿瓦爾的安祖克人理當感到驕傲，因為他們有一個族人被選為俄羅斯達吉斯坦共和國的總理，所以他們也很願意稱自己為達吉斯坦人和俄羅斯公民。

這群長年居住在高山上的穆斯林族群向來自傲、抗拒改變與猜忌外人，這些特質使他們無法謙卑下來接受主。



我的恩典夠你用的。因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。

林後12：9

能力——希臘字 *dunamis* 與「大功告成」有關。神說，祂的能力是在我們的無能中顯出來；在我們沒辦法時，神就彰顯自己；當我們徬徨無助時，神就出現。相反的，當我們靠自己的力量行事時，神就退出。

為什麼呢？答案與「榮耀」有關。神曉得人喜歡把「大功告成」歸功於自己，但這是神的榮耀，決不允許受造物奪取。

因此，當我們坐在駕駛座時，神就選擇不做任何事；當我們只需要神給一點幫助，祂也不會彰顯天上的能力。神不幫助依靠自己的人，祂幫助那些走頭無路來到祂面前的人。正如登山寶訓所說的，那些「破產、傷心、被欺壓、被唾棄、空虛、有罪疚感及身處險境的人」是有福的。

主耶穌在世走的是謙卑和順服的路，我們要與父神有親密的關係，就必須放下自以為是的「能力」，讓神全權掌管一生。當人終於放下想邀功的心態，神才能把祂的能力注滿。記得，神要注滿的是一個完全空的杯子，而不是半空的杯子。

現今教會拒絕放棄自己的能力，只要神在已有的「能力」上增添一點力量。我們要徹底放棄自己的計畫和對榮耀的追求，神的能力才能完完全全彰顯。



天父，為高傲的安祖克人禱告，祈求聖靈開他們的眼睛，使他們能看見生命中的罪，看到自己無法自救，願意接受主耶穌的拯救。這個地區幾世紀以來為權力鬥爭與暴力所苦，求神讓安祖克人能認識耶穌和平的福音，和十字架和好的愛。求神使那些想認識你的人能擺脫抗拒改變、仇視與猜忌的束縛，鼓起勇氣回應福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

阿爾奇人 Archi People



這位阿爾奇老人因長期飽受日曬雨淋，臉上布滿了皺紋。他挪移著自己的身子，企圖找一個最舒服的姿態。

一位訪客好奇地問他：「請問阿爾奇人的先祖是誰？」

老人加強語氣地回說：「阿爾奇人的祖先是唯一的祖先，其他的族群全部都源自我們！」

刻苦耐勞的阿爾奇人居住在達吉斯坦南部的高山上。自古以來，自恃自傲早已根深蒂固滲透在這族群的文化和思想中。他們認定自己的起源比其他民族更早。

超過2千阿爾奇人住在8個村落中，操獨特的阿爾奇語。俄羅斯政府曾設法將阿爾奇語納入他們的近鄰阿瓦爾人的語系中，但阿爾奇人打從心底從未同意這種做法。

在文字書寫上，阿爾奇人多數用阿瓦爾語，其次才使用俄語。但在村落家庭和鄰舍之間，大伙兒普遍以阿爾奇語來溝通。

長達千年，阿爾奇人嚴守伊斯蘭遜尼派的規條和教義。但這些高山族群所相信的，其實是混雜了伊斯蘭信仰的5大善功和古老的迷信思想。至今在阿爾奇社區還沒有任何宣教與植堂事工。



我的恩典是夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。

林後12：9

夠用——對你來說，怎樣才算是「夠用」呢？你需要多少時間，才能完成你定下的人生目標？你需要多少愛，才能滿足內心的渴望？你需要多大的掌控能力，才能有平安？或許，問得直白一點：「你需要多少恩典，才足夠塑造一個你認為的完美人生呢？」

神的恩典、憐憫、公義、神聖、目標是我們生活中最需要的，這些神應許一定夠我們用。

然而，很多時候，我們看重的、想要的，並不是神計畫要給我們的這些。我們想要多幾年壽命，想要再多一些錢，想要多幾個情人，想要更多的掌控力以減少壓力等等。但就算擁有了這些全部，我們仍不會覺得「夠用」，恰恰是當我們放棄一切，單單依靠神，才能經歷神恩典夠用。

「夠用」的希臘文Arkeo是一個動詞，含有「是充分的」意思，也可以用在「去滿足」，就是能夠去做所要求的事。

神說：「我是足夠的，我要滿足你。」我若想要實現神的目標，成為一個效法耶穌的人，就必須停止幻想，我擁有了這個或那個，就會「夠用」的想法。



天父，祈求自恃自傲的阿爾奇人能謙卑下來，看見自己的有限、無助和罪惡，願意尋求獨一的真神，接受主耶穌十字架的救贖。求父神讓阿爾奇人看清，伊斯蘭的5大善功和古老的宗教都不能帶給他們永恆的身分，只有藉著耶穌才能得著神兒女的身分。但願阿爾奇人在乎的不是過去的先祖，而是永恆的去處。奉主耶穌基督的名求，阿們。

庫巴奇人 *Kubachi People*



Photo by Max Avdeev



庫巴奇人世世代代聚居在高山上的村落，以生產金屬製品聞名遐邇。數百年來，庫巴奇人一代一代傳承和守護著祖先流傳下來的精湛和細膩的工法，無論是劍、項鍊、精細高腳杯，以及巧奪天工的銀製品，都讓他們引以為傲。

庫巴奇人的語言十分獨特，在他們居住的達吉斯坦中南部地區，周遭所有村落的族群都無法明白這種語言。

目前，至少有7千名庫巴奇人住在中部霧氣繚繞的村落中。另外，在達吉斯坦城市也有幾個庫巴奇人的社區。

庫巴奇人十分重視「榮譽」，嚴厲禁止庫巴奇人與圈子以外的人通婚。

超過千年以來，伊斯蘭教早已融入庫巴奇人自傲的文化中，無論是對傳統的固守，或是對伊斯蘭教的遵循，兩者往往密不可分。感謝主，從2015年起，已有宣教機構開始與幾個庫巴奇關鍵人物建立朋友關係。



你們要用基督耶穌的心彼此對待。腓2：5Net聖經中譯本

心態——假如你在高速公路駕駛，忽然看見紅燈閃爍，車子紛紛停靠路旁，一位警官在揮舞手臂喊著什麼，雖然你聽不清楚，但你明白是要趕快停下來。

本節經文的情形有些相似，保羅多次使用希臘動詞 *phroneo*，其意思要看前後文來決定。這詞句和其他字組合一起，有「判斷或驕傲自大」的含意，翻譯為「態度」比較合適。

保羅揮舞手臂，想要我們明白什麼？他要說的是我們的思想與生活息息相關；我們如何思想，會影響我們生活的每一部分。

信耶穌是件嚴肅的事，祂在我們裡面造了一顆新的心。如果你的心態沒有改變，那你的行事為人也不會改變。

跟隨耶穌的人必須完完全全、從頭腦到心思到雙手，來跟隨耶穌。

這樣的心態在耶穌裡面，也要在每個跟隨祂的人裡面。從今天開始，改變你的心態吧。



天父，但願按神的形象所造的庫巴奇人能瞭解，榮耀乃來自獨一真神，而不是受造之物。願彼前1:7的盼望：「你們的信心既被試驗，就比那被火試驗仍然能壞的金子更顯寶貴，可以在耶穌基督顯現的時候得著稱讚、榮耀、尊貴」能傳遍庫巴奇人之中。感謝主，已有人開始接觸庫巴奇幾個關鍵人物，求神賜他們敏感的心，能夠用最適合的方式與這些人建立朋友關係，並向他們傳福音。但願高傲的庫巴奇人能將對自己能力的驕傲，轉向對獨一真神感謝，知道是神賜給他們這些技能。奉主耶穌基督的名求，阿們。

凱達格人 *Kaitag People*



一個在達吉斯坦的馬納斯坎特（Manas Kent）市場上賣香料和茶葉的小販，好奇地問我們：「你們說的是什麼語言？」

「我們說的是英語。」我們回答。

接著反問他：「你說什麼語言呢？」

「達爾金語。」他有點靦腆地回答。

此時，隨行的俄羅斯朋友用他學過的一、兩句簡短達爾金語和小販繼續聊下去。我在一旁仔細聞著每一種擺在攤子的Chebretz（乾燥香料和用來泡茶的高山香草），挑了一個我喜歡的香氣。

小販高興地說：「這種草是從我的村落採摘的！」

我好奇地問：「你的村落在哪裡呢？」

「你剛才聽我說達爾金語，其實我是凱達格人，我的母語是凱達格語，那些香草是從我家鄉來的。你們將會喝到全達吉斯坦最健康的茶。」他自豪地說。

這位小販很快就把我們當作他的新朋友，護送我們到車子旁，幫我們把買來的東西搬進後車箱，然後用幾近耳語的聲音說：「親愛的弟兄，為上帝而活才是根本，你一定要為上帝過一個分別為聖的生活。」

當一個蘇菲派穆斯林對你說，要把自己分別出來給上帝時，表示這是一個談論豐盛生命的好時機。我們交換了手機號碼，期待有一天他真的會邀請我們到他的村落作客。事實上，要前往凱達格人的地方很不容易，就像他們出名的刺繡一樣，需要許多細節上的安排和批文，在程序上不可以出錯。



直等到我們眾人在信仰上同歸於一，認識上帝的兒子，得以長大成人，達到基督完全長成的身量。弗4：13

達到——當你問小孩：「長大後想做什麼？」他們可以很快回答你。或許他們的回答會令人發笑，但那種立即、強烈知道自己未來的態度，卻是成年人缺乏的。

「直到我們都……達到」表示有一個終點線。關鍵不在過程，而在終點。保羅是在問我們：「你長大要做什么？」

「達到」的動詞katantao是由兩個字「從」和「遇見」組成，重點在於「要到達某個終點線」。今天，我們很容易把生活的事務當作最終目的，忘了那只是過程，還不是終點線。終點是我們最後要見主的地方。

你是否把人生重點放在最後的目的地，而不是過程呢？你是否意識到神在引導你往終點線前進？如果你想知道「長大要做什么」，就必須看到終點線，時刻查看自己是否能夠融入那邊的場景。耶穌曾對馬大說：「生活中只有一件事是不可缺少的，就是聽從我。」我們應該抓住這個重點，這是我們唯一需攜帶去到終點的，其他都不重要。



天父，求你為基督的使者敞開大門，使他們能夠進入凱達格人的村落。幫助他們「心裡尊主基督為聖。有人問他們心中盼望的緣由，就要常作準備，以溫柔、敬畏的心回答各人。」但願神在這10年內，興起第一位凱達格信徒。奉主耶穌基督的名求，阿們。

札庫爾人 Tsakhur People

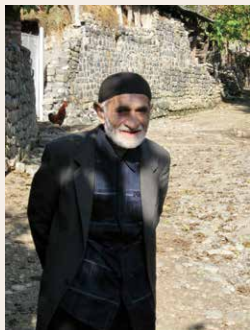


「不要因日頭把我曬黑了就輕看我。我同母的弟兄向我發怒，他使我看守葡萄園；我自己的葡萄園卻沒有看守。」（歌1：6）

對俄羅斯人和亞塞拜疆人來說，札庫爾人是不折不扣粗鄙、膚色黑的鄉下人。在他們居住的南部邊境，確實有札庫爾人像雅歌所描述是看守著葡萄園的，但他們主要的經濟來源是靠牧羊以及織羊毛。

為數3萬的札庫爾人分散住在達吉斯坦、俄羅斯以及鄰國亞塞拜疆的村落。他們向來是自恃甚高的高山民族，擁有自己獨特的語言和文化，一直以勸世箴言和對智慧的喜愛而聞名遐邇。

幾世紀以來，札庫爾人都是由自己的蘇丹君主統治。他們的歷史像是一張包含了崎嶇之美，以及有著豐富社群形象的掛毯，同時也鑲滿了許多的悲劇。



照片只屬象徵性

Photo by shakasana.com

早在千年以前，伊斯蘭教就已在札庫爾世界占有一席之地。直到今天，在札庫爾人當中仍沒有已知的基督徒。



直等到我們衆人在信仰上同歸於一，認識上帝的兒子，得以長大成人，達到基督完全長成的身量。弗4：13

同歸於——你試過為共同目標而加入一個團體，最終失望地發現，性格不同、嫉妒、紛爭反而帶來張力和分裂嗎？

希臘字henoteta字根意思是「一」。耶穌的禱告「叫他們合而為一」、保羅寫給以弗所關於「合一」的信，都是用這字。

保羅要我們看到，在人生的終點線那裡，我們是「同歸於一」的。現在要怎樣達到呢？答案是藉著順服主、謙卑服事人。

今天我們在「合一」上遇到許多掙扎，但藉著信徒彼此修補，我們總有一天能在基督裡合一。

如果你以為獨自一人就可以進行修復，那就錯了。神容許我們面對破碎是有目的的，因為我們必須進入一個群體，在裂縫和差異中找到合一。在我們遭受破碎的地方，恰恰就是讓我們合一的地方。許多時候，正是自己破碎的生活經歷，能成為觸碰別人生命深處的交匯點。

耶穌說：「這是我身體，為你們捨（破碎）的。」讓我們在破碎中依然堅持合一吧！



天父，祈求傳報福音好消息的使者所搭起的尊重與友誼之橋，能在札古爾的世界延伸開來。求神讓2008年錄製的札古爾語路加福音錄音，能廣為流傳；2013年出版的札古爾語箴言有聲材料，也能發送到每一個對勸世箴言和智慧有興趣的人手中。願透過幾年前開始的創意語言事工，能在札古爾族群中發展出關鍵的關係。奉主耶穌基督的名求，阿們。

穆斯林與猶太塔特人 *Muslim and Jewish Tat People*



一般來說，猶太人和穆斯林是老死不相往來的，甚至是彼此仇視的兩群人。然而，在北高加索和亞塞拜疆的塔特人很奇特，他們當中竟同時有穆斯林和猶太人成員。

多數專家認為猶太塔特人以及穆斯林塔特人的古老起源各不相同。但現在看起來，這兩個族群很可能都來自相同的波斯語系塔特語。

根據資料，有一個超過20年專門為猶太塔特人翻譯聖經的計畫一直在持續著。這項翻譯事工由一位忠心的姐妹主持，至今已翻譯完畢創世記和路得記，馬太福音也即將完成。

另外，在亞塞拜疆有一個國際語言團隊，已著手為穆斯林塔特人進行聖經翻譯事工。最令人雀躍的消息是，過去5年在亞塞拜疆北部的穆斯林塔特人社區中，屢屢傳出有人信主的好消息，福音工作在這個地區有了振奮人心的突破，粗略估計已有30名塔特人歸向耶穌。



照片只屬象徵性 Photo by Retlaw Snellac



直等到我們眾人在信仰上同歸於一，認識神的兒子，得以長大成人，達到基督完全長成的身量。弗4：13

認識——多數人知道誰是總統，但很少人能宣稱自己認識總統。甚至總統的內閣成員，或許比一般人較多接觸他，了解他處事方法，但他們真的認識總統嗎？

「認識」可以有很多層次，所以用不同動詞來表達「認識」是很重要的。本節經文「認識」的希臘字epignosis，前面的epi加強了認識的程度，顯示不是一般見過面的認識，而是擁有完全參與在當中的個人關係；不只在頭腦知道關於耶穌的事，而是打從心底認識祂，用生命深深愛著祂。

不要太快責備自己對耶穌的「認識」沒有達到epignosis的程度，徹底認識耶穌是我們的最終目標，我們現在是朝向這終點線前進，有時會感到吃力，有時途中遇到困難，有時行進緩慢，但神是這列火車的機師，只要我們不下車，祂就能保證帶我們到目的地，也就是完全epignosis祂。



天父，為塔特人當中的初信者禱告，求主使他們結滿聖靈的果子，並在他們的親友中結出許多果子。求收割的主在對的時間差遣對的僕人到達吉斯坦、莫斯科、以色列、美國和伊朗的塔特人當中，將福音的好消息帶給他們。求神加添更多聖經譯者去協助猶太塔特人的翻譯，這項事工在以色列仍在進行中。求神使這兩個塔特族群都能明瞭他們迫切需要耶穌的恩典。奉主耶穌基督的名求，阿們。

魯圖爾人 *Rutul People*



達吉斯坦的海岸城市、亞塞拜疆北部、莫斯科、中國、南加州和俄亥俄州這幾個完全不同的地方，你認為彼此間會有什麼關聯呢？

答案是在達吉斯坦南部和亞塞拜疆北部，住著穆斯林魯圖爾人；在中國、南加州和俄亥俄州這些地方，神興起了忠心代禱者為他們禱告。透過禱告，這些原本沒什麼關聯的國家連在一起了。

12年前，一位基督徒在達吉斯坦南部的德爾本特市（Derbent）認識了一位魯圖爾生意人，從那時候開始，他便持續為魯圖爾人的救恩禱告。幾年後，一位來自俄亥俄州的牧師聽聞魯圖爾人的靈魂需要，也開始加入禱告行列，甚至影響了他的教會傳承代禱的薪火。2010年，有15位在中國家庭教會的信徒，領受呼召要持續不斷為魯圖爾人禱告。還有一間來自南加州的教會也加入了代禱行列。

結果一位奉獻一生研究魯圖爾語的語言學家見證，過去幾年，在達吉斯坦的首都有一對魯圖爾母子接受了耶穌；2013年春天，在莫斯科的一位魯圖爾人受同事影響，也將生命交托給耶穌。接下來一年，又有一個魯圖爾人接受了主。這4位魯圖爾人是這個族群的第一批信徒。



我深信那在你們中間開始了美好工作的，到了基督耶穌的日子，必成全這工作。腓1：6新譯本

開始——「保證成功！」如果生活中我們也能找到保證一定會成功的公式該多好，什麼事都可以解決了。然而，實際情況是無論投資、減肥、保健品、教育，都不能擔保一定會成功。

保羅之所以能夠如此有把握一定會成功，因為他知道從頭到尾都是神在做工。保羅的擔保有一個很堅固的基礎：神開始的工作，祂必定完成；神永不會失敗，更不會半途而廢，祂一定會做出結果。

「開始」的希臘動詞 *enarchomai* 是由 *en* 和 *archomai* 組合起來的，意味著「在……裡開始」，包含著「開始、入門、在起初」意思。

你發覺神是「起初」的神嗎？祂創造一切，維持萬物，又賜給萬物運作能力。沒有人比神更知道如何開始，實際上，聖經的一開場就是「起初、開始」那個字。

有時我們會對自己的生活感到失去信心，因為我們曾有很多好的願望，卻很少有成果，特別在順服耶穌的事上，我們總是百般挫折，跌跌撞撞。

還好有神保證：「我開始的，我必成全這工作。」



「我如今若在祢眼前蒙恩，求祢將祢的道指示我，使我可以認識祢，好在祢眼前蒙恩。求祢想到這民是祢的民。」天父，懇求讓每一個魯圖爾人能尋找並尋見你，正如經文所應許的。願神豐富的恩典趕快臨到魯圖爾人的村落。求神在魯圖爾人當中興起一個順服神的新國度。奉主耶穌基督的名求，阿們。

阿古爾人 *Agul People*



數千年來，阿古爾人一直是住在達吉斯坦南部高山上的21個村落。8世紀，這地區被阿拉伯人征服以後，阿古爾人從那時起便信奉伊斯蘭教。

住在南部低海拔的達吉斯坦人，每年都有機會見到來自高山地區的阿古爾人，因為他們每年會例常領著羊群，從山上草原遷徙到低地，尋找可覓食的新草原。當阿古爾人和他們的羊群大批大批橫越低地區域時，數量多到得暫時封閉道路！

阿古爾人傳統上以牧羊業為生。但每逢長長的冬季月份，許多人阿古爾人也會到市中心做一些建築工作；婦女則會留在山上的老家，照看家中大小事務。

目前只有一位已知的阿古爾信徒。經過長期的堅持，阿古爾語的路加福音，包括文字和語音版，都已完成了翻譯；圖文並茂的路加福音比喻也已出版。阿古爾語就好像一種罕見的高山蝴蝶，十分珍貴。把神的話翻譯成阿古爾語，可以讓阿古爾人更容易明白神對他們的重視和愛。



Photo by FAOMountain Partnership



我深信那在你們中間開始了美好工作的，到了基督耶穌的日子，必成全這工作。
腓1：6新譯本

成全——從神改變你的生命那天開始，你就得到一張通往榮耀的火車票。無論你在哪一站上車，終點都是一樣的，票根上面印著epiteleo。

epiteleo是「將要成全它」的意思動詞前面還添了加強的epi，意思是「全部、徹底成就」。當神引導我抵達目的地時，我將會是完全、徹底地合乎祂的心意。

今天或許我們離這目的地還很遠，途中得經過許多挑戰，但不必洩氣，也不必害怕，因為神一定會在我們身上成全祂的心意。

神在路上並不浪費時間，連我走岔的時候，祂都會給予我指向目的地的教導。每一天都是神塑造我的日子；每個試煉和難題、每個遇到的人，都可以成為我學習效法耶穌的機會；生活中的每一件事，都能夠幫助我成長。

看看前方的終點線，有宇宙中最奇妙的一站epiteleo——徹底成就。堅持一下吧！你會到達的。



「耶穌看見許多的人，就憐憫他們；因為他們困苦流離，如同羊沒有牧人一般。」天父，阿古爾人正是沒有牧人的羊群，求主耶穌的憐憫能夠早日臨到困苦流離的他們。求神讓他們冬季在城裡工作時，能遇到基督徒向他們分享耶穌對他們的愛和顧念。阿古爾人比起大部分人更能理解羊沒有牧人，會步入危險的歧途、被掠奪者所殺的景像，求聖靈讓他們願意敞開心扉接受慈愛牧人的恩典與慈愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

奇拉格 / 阿姆克人 *Chirag/Amuq Peoples*



照片只屬象徵性

Photo by FAOMountain Partnership



「我信了耶穌之後，感到很喜樂！但我也很擔心，不曉得家人會怎樣待我？」奈菲潔（化名，Nefi-zat）是一個奇拉格人，她是這個族群第一位信耶穌的人。

那天，一個住在城裡的朋友去探訪她，與她分享耶穌的愛和赦罪的恩典，聖靈觸摸她的心，隔天她和妹妹便悔改接受耶穌為個人救主。

這對姊妹成為奇拉格人當中首批接受耶穌的信徒，迎接她們的將會是什麼後果呢？在穆斯林的家庭，如果有婦女決定要跟隨耶穌，將面臨死亡的威脅。雖然初信者的生命所結出的聖靈果子，能夠深深觸動家人，但很多時候卻不足以讓她們能保命。奈菲潔和妹妹信主以後，遭受家人激烈的反對，還好她們到今天仍然活著。

奇拉格人是一個刻苦耐勞的民族，他們一直都是居住在達吉斯坦偏遠的高山上，和語言相近的阿姆克人分散住在5個村落，人口總數約3千。另外，今天也有許多奇拉格和阿姆克人選擇住在有更好發展的城市。



這位使基督從死裡復活的神，也要藉著住在你們裡面的聖靈，把生命賜給你們那必朽的身體。羅8：11現中譯本

賜生命——看看四周圍，當你看到人們在活動、呼吸、吃飯、談話，看上去似乎「活著」，但若沒有基督，這些人就只是行屍走肉。我們看到身體在動，就得出結論說是活的，但保羅卻是從末後的視角來看結局，就知道許多人並沒有從神的兒子得到生命。

「賜生命」的希臘字 *zoopoieo* 實際上用一個很強的語氣，是從兩個「造生命」的字來的，除非神在我們裡面「造」生命，否則我們就沒有生命。無論外表看起來是個大活人，實際上沒有神的靈，我們已經在墳墓裡了。

生命不屬於我，我不擁有一個生命，生命是神的禮物。神讓生命發生，不是出於某個偶然的過程，而是神的靈讓我活了。

如果我能夠牢記這一點，行事為人就可能大大改變，因為不是我為自己而活，而是這是屬神的生命。沒有看清這一點，難怪我們還自以為自己擁有權利做這件事、不做那件事，好像我自己擁有生命一樣。



「這福音傳到你們那裡，也傳到普天之下，並且結果、增長」天父，祈求這族群當中的兩個信徒能結出好果子，正如經文所述，成為其他人認識救恩的管道。求父使她們生命散發的基督榮光，能觸摸到族人的心，讓耶穌寶貴的恩典能從一個親族傳到另一個親族。為奇拉格人和阿姆克人能早日歸入主的名下禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

祖達卡人 *Tsudakar People*



照片只屬象徵性



假如你在俄羅斯城市要找一頂皮草毛帽，就要四下打聽祖達卡人，因為這個族群最擅長製作皮草毛帽。

為數2萬多的祖達卡人來自達吉斯坦中部，雖然他們能使用達爾金語和俄語溝通，但在他們的內心，只單單認為自己是祖達卡人。

祖達卡人奉行伊斯蘭教義和規條超過600年歷史。對他們來說，伊斯蘭教不單只是一個宗教，同時也是組成社會結構的重要因素，包括集體身分認同、核心家庭、民族性等等。在祖達卡人的村落，由男性組成的長老委員會負責監督一切宗教行為以及社區決議。

祖達卡人對自己身為穆斯林感到驕傲。一旦任何與這個身分的衝突出現時，他們幾乎沒有妥協的可能。

當死亡越來越接近時，祖達卡人如何從他們視為嚴厲、遙不可及的神（阿拉）那裡，確定自己能得到若有似無的恩典呢？

有一個名叫沙弗丁（化名）的祖達卡人，因著一位剛信主的俄羅斯朋友向他傳福音，成為了第一個獲得救恩的祖達卡人。如今沙弗丁不只頭戴漂亮的皮草毛帽，而且還有「救恩的頭盔」。



這位使基督從死裡復活的神，也要藉著住在你們裡面的聖靈，把生命賜給你們那必朽的身體。羅8：11現中譯本

住在……裡面——enoikeo的意思是「住在屋內、居住、占據一個住處」。神沒有要求我先把居所清理得乾乾淨淨，然後像接待客人一樣迎接祂，而是要我退到一邊，讓祂住進來，占據這個居所。

很多時候我們試圖先清理好居所，保留一些空間給自己，然後才邀請神住進來。可是，卻發現無論怎樣整理，還是把生活搞得一團糟。

神對我們說：「我是造你生命的主，你只需要讓位，容我來接管就好了，根本不必自己去做這些事。」

創世記說神將生氣吹在人鼻孔，人就成了有靈的活人。神的靈是我們的生命，不是我+靈，而是從頭到尾只有靈。

往往我們掙扎，是因為想要過自己的生活方式。其實只要願意退到一邊，神的生命就會滲透我們整個生命，我們就成了真正活人了。



天父，但願沙弗丁的「救恩頭盔」很快就能戴在許多賣帽子的祖達卡人頭上。願在祖達卡人的生命、家庭、親族以及村落中結滿聖靈的果子。「道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。」求父神使祖達卡人能遇見道成肉身的耶穌，並承認他們需要耶穌的恩典。奉主耶穌基督的名求，阿們。

古伯登鎮的穆萊戈人 *Murego/Gubden People*



在使徒行傳的記載中，保羅曾介紹自己「是法利賽人，也是法利賽人的子孫」。如果保羅身在達吉斯坦，他很可能就是住古伯登鎮的穆萊戈人。這個城鎮是達吉斯坦最狂熱的伊斯蘭教重鎮。

古伯登鎮的人受到從沙特阿拉伯移民帶過來的一股狂熱伊斯蘭教影響，婦女的穿著比達吉斯坦其他穆斯林地區來得保守。人們虔誠守著穆斯林規條和教義，並以此為傲。

約4萬的穆萊戈人操俄國境內達爾金人的達爾華語(Dargwa)，大部分人以飼養牛羊和家畜為業，同時也在山坡上栽植果樹。

感謝神，電影耶穌傳已翻譯成達爾華語，聖經單行本的翻譯事工也已開始，只是尚未有達爾華語的聖經錄音。更感謝神，兩年前有一位古伯登婦女接受了基督，求聖靈藉由她的見證影響這個地區。



照片只屬象徵性

Photo by shaun walker



我的恩典夠你用的。因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。林後12：9

完全——神絕不會沒有目的行事，祂總會定下一個目標。當祂說「完全」，teleioutai這字是指「要達到定下的目標」。

神的目標就是要透過人的軟弱來彰顯祂的能力。你若渴望神的目標能成就在你生命中，最好早些對自己的無能為力感到自在；習慣於毫無功勞的地位；歡喜地接受自己的軟弱。

今天我們的世界沉迷於追求個人的完美、自我改善和自我實現，所以坊間有許多「發現你的潛能」、「充分發揮人生」的書籍和講座會，大肆鼓吹這樣的思想。可想而知，要現代人接受自己是軟弱的，怎可能受歡迎呢？

我們要預備好自己成為後台籍籍無名的小卒，神才能上演一齣好戲。記得！這不是我們的戲，而是神的戲，是神使祂的能力完全。

當我們全心投入追求名利之前，請稍停問問自己：我是否在人生舞台上安於坐在一邊，讓神來占據舞台？神要透過我們的軟弱彰顯祂的能力，讓我們學習不要擋住神的路。



天父，祈求對宗教狂熱的古伯登人當中，也能興起「使徒保羅」，求主在達吉斯坦的「大馬士革」路上與他們相遇。願基督復活的大能、聖靈的果子在這些山間開花結果。求神使穆萊戈人和住在古伯登鎮的每個族群，都能在耶穌基督裡得著憐憫與恩典。但願獨一神的膀臂成為他們一生的依靠。奉主耶穌基督的名求，阿們。

阿瓦爾的安達拉 / 夸拉克人 *Andalal/Qarakh Avar*



一位在安達拉村落長大的女人的經歷：

「小時候我很驕傲能生在穆斯林家庭。我相信伊斯蘭教是和平又良善的宗教，我嚴守一切誠律和規條，全心取悅阿拉，正如今天數以百萬的穆斯林做的事一樣。」

「然而，我的內心卻沒有平安。我的父親經常醉酒和暴怒，我很害怕他。」

「我的母親很善良，但她無法保護我，因為她自己也常被父親毆打，每天都活在不快樂之中。」

「基於穆斯林文化推崇的『榮譽觀』，我一直無法向人傾訴內心的痛苦。我仍然相信阿拉，但這個宗教帶給我越來越大的失望和情緒上的折磨。」

數百年來，在阿瓦爾地區說安達拉與夸拉克語的族群都是熱心的伊斯蘭教徒，他們有了不起的文化，可惜他們的文化缺少恩典、饒恕以及神的愛。



Photo by Gadzhi Kharkharov



常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。約15：5

多——去年我修剪了屋後的樹，砍掉多餘的枝子，好讓全部養分都供給果子，今年我便大豐收。去年神也修剪我的生命，砍掉我生活中沒有意義的東西，這些東西長久吸取所有養分，導致我的生命不能結果。

polus是一個描寫「生活富足、大豐收」的字。我們都希望過這樣的生活，然而，對很多人來說，「多」是一個從來沒實現過的夢想，那是因為我們忘記經文前半部說，若想要「多」，就必須常住在基督裡。你若希望生活多結果子，就讓神好好修剪你，然後住在神裡面。

最奇妙的是，你能結多少果子，不關乎你的聰明和投入多少，神只交待你一個任務，就是確保自己常住在基督裡，其他由神負責，是祂使你能結很多果子。

對了，你自己附加的東西，很可能會被剪掉，因為「多結果子」的生命並不需要這些分散精力和注意力的東西。



天父，祈求許多像本篇所描述——在充滿傷害和懷疑當中成長的穆斯林，能夠認識愛他們的耶穌，得著完全的醫治與愛。求神透過夢境與異象向他們啟示你，因為他們可能沒有別的管道可以認識你。祈求神為阿瓦爾地區說安達拉與夸拉克語的族群興起工人去接觸他們，與他們分享主的愛與恩典。奉耶穌基督的名求，阿們。

貝日塔人 *Bezhta People*



「這是第一本以我們的語言出版的書！」一位貝日塔男子興奮地舉起一本書，大聲宣布這個對他的族群來說深具意義的歷史性突破！這是發生在1999年的事了。

數千年來，這個超過1萬人的族群一直沒有文字，因此可以想像，一本用他們的語言所印製的書，對他們來說是何等新奇，又讓人期待。

最令人矚目的是，他們的第一本書竟然是新約聖經《路加福音》！到底這分奇妙的禮物是如何誕生在虔誠的穆斯林貝日塔人當中呢？

早在1990年代初期，一個貝日塔人——瑪科梅（化名，Magomed）聽到福音以後，不只毅然決志要跟隨基督，還計畫要將神的話翻譯成自己族人的語言，好讓更多族人也能像他一樣認識唯一能拯救他們的耶穌。

瑪科梅就像主耶穌在路加福音10章所描述的「和平之子」，一心要將福音的好消息帶給自己的族群。

神大大使用瑪科梅，他首先完成了路加福音的翻譯，並印刷成書；2005年，又完成箴言的翻譯和出版。2014年，一個最振奮人心的好消息：有兩個貝日塔人信主了！



我兒啊，要謹守健全的知識和智謀，不可使它們**偏離**你的眼目。箴 3：21

偏離——當你觀看太陽落下地平線的時候，大地的景色在太陽完全消失之前，其實只是幻影，不是實景。你所看到的太陽，其實已經落到地平線以下了，但彎曲的光線讓你以為仍然看見太陽。

有時候我們也採用「彎曲」方式對待神的指示。我們讓神的道保持在遠遠的地平線上，以為還能看見祂的智慧。但我們越讓神的指示落下去，我們看到的就只是彎曲的指示。

「偏離」的希伯來文是luz，意思是「彎曲或偏離（一個軌道）」。這個字常用來描述一個人的乖僻或歪心腸，一個不走神正路的人。

在屬靈的世界中，彎曲了神的指令，必定讓我們蒙在鼓裡，因為所看到的都不是神要我們看的。

這節經文囑咐年輕人，不要拿神的道德律當作兒戲；不要讓知識和智謀從眼前溜走。幾句話之後，這個字再次出現，說耶和華憎惡彎曲乖僻或偏離正路的人。

先知以賽亞曾號召「修平耶和華的路」。神最不願意我們扭曲敬虔生活的原則，要保持不偏離的生活，很重要的是常常定睛注目耶穌。

神的指示是要我們過正直、不彎曲的生活，你若發覺自己此時正處於道德地平線的邊緣，趕快調整你的視線吧！



「我口所出的話也必如此，決不徒然返回，卻要成就我所喜悅的，在我發他去成就的事上必然亨通。」天父，願以賽亞書這個應許能實現在貝日塔人中，全本聖經能早日翻譯成他們的語言。求神差派有語言恩賜的工人，幫助貝日塔人完成你託付他們的事工。祈求父神讓兩位初信主的貝日塔信徒能在基督裡成長，使耶穌的恩典能從他們流通到親族和村落當中。奉主耶穌基督的名，阿們。

迪多伊（采茲）人 *Didoi (Tsez) People*



Photo by FAOMountain Partnership



迪多伊人又稱為采茲人（Tsez），他們是一個穆斯林族群。過去幾10年，他們一直生活在「邊緣」中。首先，迪多伊人住在達吉斯坦西南角，1991年蘇聯解體後，當地與不屬於俄羅斯的格魯吉亞接壤，在地理位置上成為俄羅斯的邊緣；其次，達吉斯坦的內部權力鬥爭，將迪多伊人排擠到社會的邊緣；最後，2012年在迪多伊地區曾發生一場神秘火災，一個被燒毀的村落名叫庫特拉（Khutra），在當地語言就是「邊緣」的意思。

基於以上3個因素，由38個村落組成的迪多伊地區，多年來一直處於不穩定的邊緣狀態中，所以人們稱他們為「鷹族」。

2萬名迪多伊人的村落建在山頂邊，房屋呈直線堆疊而立。他們所面臨的種種危機，能否讓他們變得開放，願意接受基督的愛呢？感謝主！2013年，在達吉斯坦最北部地區，終於有一個迪多伊人歸主！



耶穌問她：婦人，你為什麼哭？約20：15

哭——約翰描寫這段故事時，使用了增強情節的寫作手法。動詞「哭」是現在時態，為了讓讀者親臨當時情景，想像自己是抹大拉馬利亞，體會她的感受。

首先是體會那份強烈的悲傷。當你親眼看到那位曾經讓你感到有能力，帶給你盼望的人，就這樣死了，你如何能接受？你眼睜睜看著他挨鞭打、受折磨、被藐視，最後被釘在十字架上，一切的盼望都隨之破滅了。想起這些，眼淚就止不住，心裡難過得不得了。

你不知如何是好，只能到他的墳墓哀哭。這時，你聽見有人問：「你為什麼哭？」

「哭」的希臘字klaio表達很強烈的哭泣和哀悼，不只是掉下眼淚，而是整個身體因為悲哀都在發抖。

你理解馬利亞的哭泣嗎？你能體會美好的盼望幻滅那種痛嗎？但願你也聽見「園丁」的聲音。

耶穌復活不是恢復一切照舊如常的生活，而是開始一個我們從未想像過的生活，一個嶄新的生命秩序，是在我們意料之外的。耶穌復活後，不再只是一位我們跟隨的教師、先知、朋友，祂是神，全世界都要被更新了。



天父，祈禱聖靈鼓舞第一個迪多伊信徒，讓他去接近自己的家庭和家族，為主作美好的見證。迪多伊人自稱是「鷹族」，祈禱耶穌的恩典與聖靈的能力幫助他們仰望耶和華，「必重新得力；他們必像鷹一樣展翅上騰；他們奔跑，也不困倦，他們行走，也不疲乏。」奉主耶穌基督的名求，阿們。

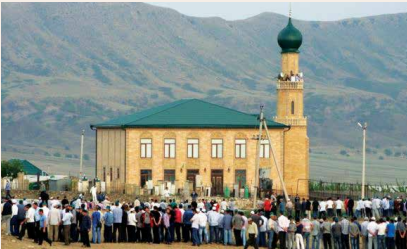
阿克瓦克人 *Akhvakh People*



一個阿克瓦克的¹家庭長期遭受邪靈的干擾，還發生了一連串不幸的事，令他們感到十分惶恐不安。走投無路的他們按照村落一貫的作法，請當地的巫師來到家裡，希望可以把鬼趕走。一般巫師會先進行一些儀式來安撫邪靈，接下來才會想辦法制伏牠們，最終的目的是把牠們趕出這個家庭。

在達吉斯坦所有族群當中，類似這樣的民間伊斯蘭信仰極為普遍，也就是將民間信仰與伊斯蘭教的「五善功」教義混雜一起。一位達吉斯坦學者提出，像這樣的宗教儀式和信仰，在達吉斯坦其他33個語言族群中並不少見，但在6,500名阿克瓦克人當中特別盛行。

感謝主，近期從阿克瓦克人當中傳來了好消息，有一位阿克瓦克母親與她青春期的女兒，一起接受了耶穌基督為個人救主。根據目前所知，她們應該是阿克瓦克人最早的信徒。



我指著永生神命令你起誓告訴我們，你是不是基督——神的兒子？
太26：63

命令——選擇不出聲的人，有時真會讓人發狂！當耶穌站在大祭司面前就是這情形，大祭司都快氣瘋了，抬出永生神來命令耶穌開口。

「命令」的希臘文exorkizo是「操控、懇求、命令、談判交換」的意思，大祭司這句話表示他要求耶穌受一個誓言的束縛，就是在永生神的名下說實話。

在美國法庭上，當人把手放在聖經上，發誓所說的是實話，就等於束縛自己在永生神的名下必須說實話。

耶穌非常了解大祭司的要求。他回應了，但不是因為大祭司，而是因為永生的神。耶穌說了實話、全部實話、毫無假話。

同一個誓言，不僅束縛了耶穌必須要說，也束縛了大祭司必須要聽。但是大祭司並沒有預備好來聽從真理。他的罪仍在，因為他是在一個exorkizo的束縛之下。

跟隨耶穌的人受到同樣誓言的束縛。你和我也講實話，因為永生神救贖更新了我們。這同一個誓言意味著我們要接受向我們傳講的真理。

這是雙面的束縛，第二面常常比第一面還難遵行。我們通常願意講實話，卻不那麼願意聽從真理。但除非我們聽從真理，否則我們的罪還在。



天父，祈求保守初信主的阿克瓦克信徒，差派人去牧養他們，使他們能夠在基督裡穩固的成長。為他們與穆斯林家人和親族的關係禱告，保守他們平安，也能夠得到家人的接納，甚至有機會在家人面前為主作美好見證。也願有更多基督工人能找到管道，深入阿克瓦克文化，與他們分享福音，使他們得著真正的醫治與釋放，不再受邪靈的恐嚇和捆綁。奉主耶穌基督的名求，阿們。

博特利克人 *Botlikh People*



在一個寒冷的冬夜，一個年級老邁的博特利克男子，用顫抖的手撥電給他的基督徒朋友，哀求他：「你可以趕快來看我嗎？我可能不久人世了。」

這位博特利克男子就是路加福音11章描述的「當得平安的人」。他向來對福音敞開，當基督徒朋友與他分享關於耶穌的事時，他也願意聆聽，並且在心中仔細思考。只是，他一直還沒有接受耶穌的救恩。

他的基督徒朋友接到他的電話後，第二天趕緊去探訪他。就在那個午後，這個博特利克老人終於接受耶穌成為他個人的救主，他年事已高的妻子在床邊見證了這神聖的一刻。那一年是2004年。

博特利克老人住在達吉斯坦的首都，距離他在山區的家鄉約200哩。他過世以後，偌大的山間村落裡，就再也沒有其他人接受耶穌了。幾乎所有博特利克人都相信混雜著古老民間習俗色彩的伊斯蘭教。

為數約7千的博特利克人擁有自己獨特的語言，俄語是他們的第二語言。這個地區以種植果樹聞名，葡萄、杏桃等果子在崎嶇的山脈下皆生長茂盛。



撒該，快下來！今天我必須住在你家裡。路19：5

快——趕快！再快一些！今天，匆忙已是我們的生活寫照。我們每天被時間表、期限和各種必須即刻完成的要求淹沒，讓人喘不過氣來。

希臘字 *speedo*（讓人想起英文 *speed*）很好地描述了撒該。他快跑到人群前面，再用最快速度爬上樹。耶穌呼喚他時，他又趕快從樹上爬下來，然後衝回家預備接待耶穌。撒該一直匆匆忙忙，但耶穌來了以後，他的生活就改變了。

speedo 從來不是耶穌的生活態度。耶穌不為生活奔波，也不為任何事情焦慮。這位擁有最偉大使命的人，為什麼從來不匆忙呢？答案很明顯，就是耶穌徹底依賴神的供應。耶穌不會為安排生活而亂衝，因為他將一切需要完全交託給神。神也似乎不認為匆忙很重要，因為祂對萬事有更大的視野。

我們的生活只有一件事是需要「趕快」，就是「現在正是拯救的日子」。得救是不能延遲的，要趕快！得救之後，就可以放心、安心地依靠神。你只需要趕快從樹上下來遇見耶穌，接下來就過一個完全依賴神有平安的生活。

想一想，如果你真的相信神會眷顧你，你不必匆忙，你的生活素質會有什麼不同呢？



天父，但願在2004年秋天所結出第一個博特利克人的福音果子，能在這個族群當中結出30倍、60倍、100倍的果子；願住在達吉斯坦城市的基督徒，能夠順從聖靈的引導，將福音帶給博特利克的關鍵人物。正如聖經記載的：「那裡若有當得平安的人，你們所求的平安就必臨到那家；不然，就歸與你們了。」求聖靈運行在博特利克那些靈裡飢渴的人當中，願他們能歡迎耶穌成為生命的主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

安迪人 *Andi People*



尹姆南 (Imran) 是一個體格健壯的安迪男人。然而他對自己還不滿意，希望能像家族其他男人那樣，遇事能以武力解決。他對於至今尚未徒手殺過一個人感到羞恥。中年的尹姆南家裡妻妾成群，生活擔子很重。

在達吉斯坦，至少有4萬安迪人，他們幾乎全部是穆斯林，住在靠近車臣邊界的西部邊境。

許多世代以來，安迪人的「血債血償」價值觀不斷發酵，導致他們一代又一代墮入暴力行為的循環中。然而，安迪人還是有很傑出的地方，特別是在人文和美感的元素。

不過，尹姆南的故事卻有了出人意外的轉折，就是他的其中一個兒子——亞斯蘭（化名）遇見了耶穌。他深深被神的愛觸摸。

亞斯蘭是安迪人當中第一位耶穌跟隨者，他的決志信主讓人們看到神所賜下的愛、新生命和盼望，遠遠超過屬血氣的復仇與暴力。



照片只屬象徵性

Photo by FAOMountain Partnership



野地裡的草今天還在，明天就丟在爐裡，神還給它這樣的妝飾，何況你們呢？太6：30

草——希臘文是將要強調的字放在最前面，即使在邏輯上這個字應該放後面更合理，此節經文就是一個例子。作者要強調的不是「神」，而是「草」，就是那個人們覺得無用、沒有價值、割下來後輕易可以丟棄的東西。

chortos這個字包含了所有土地長出來的植物，包括青草、野花和各種礙眼的雜草。耶穌特別提chortos這個字，因為他要我們觀看每一樣植物神都仔細地裝飾。若神親自設計、裝飾它們，祂怎會忘記你呢？

睜開眼睛看看大自然的一切，天父都悉心看顧，你看見了嗎？生命欣欣向榮，這一切都是神在做工。

如果你沒看見，就會無知地仍然為明天焦慮，擔心那些付不出帳單，被各種期望壓得透不過氣來。你要學會「草」的奧秘，就是讓神來栽植。



天父，祈求亞斯蘭和他的家人有良好的關係，包括他的父親、家人和親友。求神的榮光照著亞斯蘭，好叫許許多多安迪人能被這光深深吸引，願意尋求獨一的真神。感謝神，安迪語的路加福音已於2015年出版，求神繼續保守其他書卷的翻譯能順利進行，也為聖經語音錄音的發展和發送禱告。願安迪人能經歷神的愛，就知道仇恨和暴力乃是出於那惡者，轉而歸向聖潔的神。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為北高加索的未得之民的禱告。



親愛的天父，

Blank lines for writing a prayer.

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



至於那些今世富足的人，你要囑咐他們不要自高，也不要倚靠不住的錢財；要倚靠那厚賜萬物給我們享受的神。提前6：17

靠不住的——聖經教導我們不要隨從世界的樣式，因此我們有必要摸清世界的樣式是怎樣的，否則就會不知不覺採納了它的價值觀和作法，因為它看起來太合乎常理了。

世界的樣式不一定是指明顯的不道德行為，比如說謊、貪婪、同性行為等。本節經文提出的，是另一種更有害的樣式，就是自以為平安的樣式。

「靠不住」的希臘字根adeloteti後面描述了「被遮蓋和隱而未現的東西」。經文的意思可能是說，當我們將安全感放在財富上時，就倚賴了隱而未現的不可靠東西。

其實我們都知道，無論多少錢財，都無法給我們真正的保障。癌症、災難、意外和死亡不會因為有錢財而不臨到我們；離婚、絕望、憂鬱症也不會因為有錢財而不找上我們。

可惜，雖然我們很清楚這是事實，卻仍然以為金錢可以解決生活的問題。很多人相信幸運中了彩獎就會得到快樂，好過一輩子勤勞工作。這就是世界的樣式。我們都看到道理很簡單，但還是傾向於用購買力來量度生活。結果我們總是陷在害怕中，沒有神的平安。

保羅提醒我們，財富是最靠不住的，唯有耶穌是最重要的。真正的財富是神所珍惜的東西，不是人所珍惜的東西。

我們必須相信神告訴我們的話，不能只相信自己眼所看見的東西。這就是信心。神的話語是確定不變的，其餘的都不是真正的「常理」。

很重要的 印地語地帶


03

2 0 1 8

整理・穎穎

So Numerous
and Unreached!
by CS Riggs, of
Ekballo House
of Prayer in
Pasadena, CA

北印度的呼聲
文・路易斯·布什



印度是世界第7大國
擁有超過13億人口，名列世界第2
是世上最古老的文明之一
豐富的文化遺產在歷史長河中
演變成傑出的種族與文化綜合體

印度就像一碗「沙拉」
有著絢麗多彩的色澤
五味雜陳的味道
同時每樣配料又能保持自己的本色
散發出不同而獨特的風味

Photo by Riccardo Romano

卡邁勒·納特 (Kamal Nath) 在《崛起的印度》寫到：「印度是一個多文化、多語言、多民族的國度，在過去的60年間，印度始終堅定不移地拒絕任何一種文化或宗教成為它的正統。」

印度好像一幅拼圖，由許多零星小塊組合成一個整體。根深蒂固的種姓制度把人分成不同階級群體，各群體間不能混合；還有組成總人口的數百個部落及宗教團體。

印度境內的語言及方言，也是多到令人難以置信，不同的邦、不同的種族，各有方言，估計共有800多種方言。其中最多人使用的印地語 (Hindi) 為官方語言，廣泛用於各種政府事務中；為人熟知的寶萊塢電影也使用印地語。目前，印地語是世界上使用者最多的5大語言之一。

印地語又稱北印地語，因為使用者主要集中在北方^(注)。在普世宣教的全景中，這地區很重要，我們稱之為「印地語地帶」(The Hindi Belt)。



Photo by Micha Huniewicz

宣教核心中的核心地帶

「印地語地帶」是世界人口最密集的地區之一。雖然只占印度國土1/4面積，卻有超過印度一半人口，有多達350個不同族群，大部分是印度教徒。歷史上，講印地語的族群從未出現過大規模歸主運動。

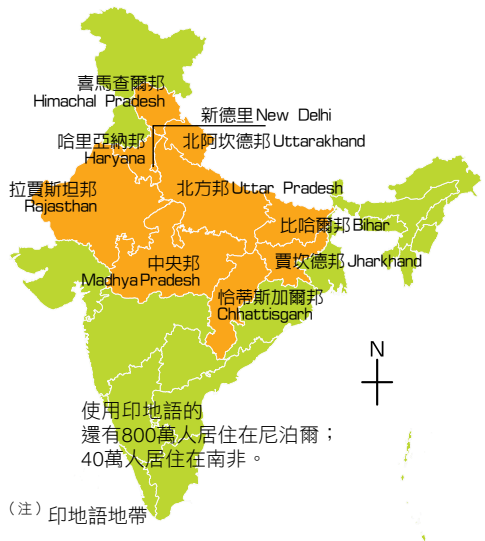
印度的首都新德里（New Delhi）在此，是政治權力中心；也是印度教中心，因為有許多印度教神殿和朝聖地。當然，這裡也是最少基督徒的地區。

另外，「印地語地帶」是境內社會福利最貧乏、識字率最低的地區。這裡有4個邦被印度政府視為「生病的邦」。有趣的是，4邦名字的字首BI（比哈爾邦）、MA（中央邦）、R（拉賈斯坦邦）、U（北方邦）組合成的印度文“bimaru”，正是「生病」之意。

貧困度、不識字率、福音未及之民人口、屬靈營壘，這幾樣重要的指標，再再提醒我們要關注這地區的沉重需要。「10/40之窗」是世界福音化未竟之工的核心，需要非常大，而「印地語地帶」應該就是「核心中的核心」

了，因為各種最迫切的需要都匯集在此區。

「印地語地帶」不僅是印度、也是全球最少聽聞福音的地區之一，因此這地區的宣教發展具有重要意義。印地語是印度最有影響力的語言，如果出現歸主運動，預測將影響印度幾百個未得族群。



印度地平線上閃爍的光

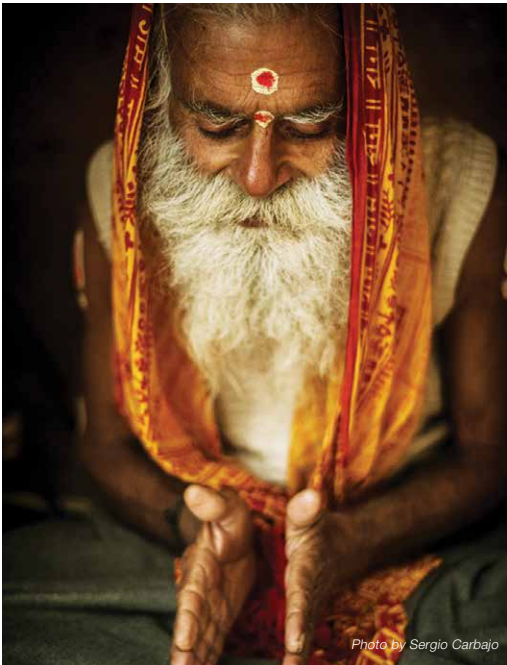
里格斯（CS Riggs）曾親自訪問「印地語地帶」，那裡的虔誠印度教徒告訴他：「我們感到很自豪，這裡不像印度其他地區，出現大規模歸信基督的運動。只有信奉印度教，我們才能保持自己的文化。基督教是西方的宗教。」

這種看法在英國殖民統治時期（1858-1947）尤其強烈，人們認為英國人就是基督徒，並將基督教與英國殖民者的暴行聯繫在一起，產生嚴重的誤解。加上印度教是族群的身份象徵，如果有人成為基督徒，相當於放棄自己的族群身份，不再是印度人，而是西方人了。

然而，印度教徒拒絕的是「西方式的基督教」，並不是拒絕基督，兩者是有區別的。



今天，神的靈正運行在印度，不只印度眾教會正積極向外傳福音，政治動態也發生了變化，為增長中的宣教事工開了門。在「印地語地帶」，一線光芒隱約閃爍，我相信公義的日頭要在這地區升起。



閃爍的光 1

比哈爾邦（Bihar）中有兩個相鄰的部落：高地的瑪托斯（Maltos）及低地的珊特里（Santhalis）。在10年內，他們經歷了3.4萬次洗禮，如今當地有超過350個教會和聚會點。

當年，從南印度來的宣教士付上巨大代價把福音帶到瑪托斯，當地居民對福音反應踴躍，許多人決志信主。低地的珊特里人看出信主後瑪托斯人生命有顯著的改變，主動問：「你們所傳講的神，也能成為我們的神嗎？我們看得出你們的生命真實改變了，我們也需要改變，除掉淫亂和酗酒的惡行。」

瑪托斯人與珊特里人分享福音。在4、5年間，就有超過6千位珊特里人接受了主。他們設立了116個崇拜小組和兩間教會。

閃爍的光 2

在中央邦（Madhya Pradesh）一個小鎮——薩爾尼，有位牧師掙扎了5年，教會一直只有18位信徒。有一天，他去拜訪一位癌症外科醫生出身的宣教士僑德瑞博士，分享他面對的困難。僑博士交給牧師一個耶穌傳電影硬碟，建議他邀請當地有線電視播放。影片播放第二天，就開始有人找牧師想更認識基督。僅僅6週，小鎮就建立了15間教會，有超過300個信徒。

神超自然的介入

在「印地語地帶」宣教十分艱難，需要神超自然的介入。歷史上，每一次的復興，都必先經過經年累月的禱告。所有的行動，沒有禱告，肯定行不通；但只要禱告，就一定能看到神大能作為。

禱告的大能 1

1995年10月，第2屆為10/40之窗全境禱告，印度的加爾各答（Kolkata）是其中一個被記念的城市。

那年的10月，估計有3,500萬信徒專注為加爾各答禱告。之後，當地教會領袖又持續了一個月之久的禱告運動，將城市分為25個走禱路線，讓市內160間教會認領一或數條路線，宣告這是主耶穌基督的領域。

那次禱告收到的果效，至今仍然可見。當時的目標是在西元2000年底以前，市內93個郵區中，每一區都能建立一間教會。結果有超過30個以前沒有教會的郵區，那次禱告以後都建立了教會。

禱告的大能 2

北方邦（Uttar Pradesh）的瓦拉納西（Varanasi）是印度教最神聖的城市。這裡有數千個祭拜濕婆（Shiva）的神廟和被視為可以洗清罪污的恒河。許多人認為瓦拉納西就是撒但的座位。基督工人扛起了為這個城市禱告的擔子，行走禱告時大膽在偶像面前宣告：「你不是活神！」就在那一年內，瓦拉納西周圍有60個村落開始植堂，超過300次洗禮。

結語

近期，我閱讀了一本很重要的書《傾倒至死—祈禱使徒海德》。

當海德預備妥當要前往北印度宣教，神卻用了好幾年時間，沒讓他做任何事，只教導他專注禱告。

1904年是海德生命的轉折點，他從一名平凡的宣道士變成了「祈禱的海德」。

這一年，他舉辦了旁遮普禱告聯合會（Punjab Prayer Union），各地代禱勇士齊聚一堂為印度祈求。海德不知道，自己正在發動一個對印度屬靈影響深遠的禱告運動，為後來使北印度宣教事工重新得力的西亞寇特（Sialkot）大復興奠下根基。

參加那次禱告會的工人回到工場後，到處燃起禱告的火；凡有禱告的地方，就不斷傳來有人歸主和受洗的喜訊。海德經年累月的禱告，如今開花結果了。

在海德生命最後7年，是收獲最多的季節。那段時期，他的禱告只專注一件事——領人信主。他憑信心向神求那年內每天得一個靈魂。第二年，他再求每天得兩個靈魂；然後求3個、4個靈魂。那幾年，海德的禱告蒙神應允，他一年帶領超過1,500人信主。

這本書是一位在敏感地區服侍的宣道士介紹我的，她告訴我：「影響我的書有很多，但沒有一本影響我那麼深。」無論宣道士或代禱勇士，我們都需要知道，禱告是有功效的；不論在印度，或世界哪個角落，禱告都是最有力的武器。

海德說：「我相信基督徒的懇切禱告，可以幫助宣道士成就很多事。若是我們的心在神面前坦然無懼，那麼我們帶著禱告去作事，一定會成功。」

本月，讓我們就帶著禱告的大能，記念「印地語地帶」的福音未及之民。





撒母耳・赫比奇的父親是德國內林根（Nellingen）的一位鄉村牧師，但村民對他的印象卻是舞劍的本領遠遠超過他的傳道。赫比奇的父親曾對他說：「我們不應當相信聖經，但為了老百姓，最好還是繼續向他們宣講古老的教義。」

13歲時，赫比奇被家人送到德國魯貝克（Lubeck）與哥哥一起生活。在成長過程中，他一直不認識神，也不認為自己是個罪人。直到1821年，赫比奇才終於與神相遇，真正接受了主。他的父親和哥哥對他的決定很不滿，父親甚至在信中失望地寫道：「兒子，你誤入歧途了！」

後來，赫比奇與同教會的一位姐妹相戀，但這段關係沒有幫助他靈命成長，反而影響他和神的關係，使他無法專注於神。赫比奇懇求神幫助自己克服對人的依戀，單單看到耶穌基督。神垂聽他的禱告，赫比奇終身未娶，專心跟隨主。

赫比奇一直在教會忠心服侍。當他第一次聽聞普世宣教的異象，心裡十分火熱，於是加入當地的宣教機構服侍。1829年，赫比奇決定成為一名宣教士。他先到「巴塞爾宣教學院」（Basel Mission College）接受裝備。



我的恩典夠你用的。因為我的能力、是在人的軟弱上顯得完全。林後12：9

軟弱——有一天，女兒對我說：「我不舒服。」她得了流行性感冒，身體正與擾亂她正常系統的病毒作戰，覺得非常難受。這情形就是「軟弱」的希臘字 *astheneia* 的意思：我們都病了。

聖經出現 *astheneia* 的經文，多數指「病痛」，或描寫「一個失去健康的人」。這字的延伸意義是「軟弱和無能」，就像一個臥倒床上的病人，無法照顧自己，需要別人的幫助。

這是你現在的情況嗎？還是你覺得自己生龍活虎、健康、精力充沛、能力強大呢？

「耶穌聽見就說：康健的人用不著醫生、有病的人才用得著。」（太9:12）你是哪種人呢？很健康，不需要主耶穌？還是生病了，等待醫治？

astheneia 是十字架的精神。我的「罪」向醫生發出了呼求，祂便降臨世間，「因祂受的鞭傷，我得了醫治」。求神打開我的眼睛，看見自己內心深處的疾病，我為了自己的計畫和榮耀，極力對抗神所定下的目標。

神完美的計畫，要在人完全的無能上才得以實現，這是神做事的方式。當我們終於擁抱這真理時，神的榮耀就能迸射出來。



天父，感謝你尋找我們、拯救我們，使我們得以成為你的孩子。也感謝天父呼召我們，使我們有機會在你普世宣教的計畫中有份。懇求天父繼續感動和差派人前往未得之民當中，傳揚福音的好消息。奉主耶穌基督的名求，阿們。

宣教士傳記2

撒母耳・赫比奇 *Missionary Biography, continued*

富有的維克多·辛堡王子 (Victor Schonburg) 答應捐贈「巴塞爾宣教學院」(Basel Mission College) 一筆錢，條件是要派3個人前往印度建立學校。赫比奇是其中一個被選中的。1834年，他和隊員乘船前往印度。兩年後，他們在班加羅爾 (Bangalore) 建立了第一所學校，不過當時只有4名學生報名。

赫比奇挨家挨戶請求家長將孩子送到學校，但當地謠傳宣教士會強迫素食的印度教孩子吃肉和皈依基督教，所以沒有家長敢把孩子送來。赫比奇唯有將學校改為教會，先帶領家長們信主，然後才再招生。

除了牧會與教育，赫比奇也參與許多其他事工，比如關心與照顧窮人和麻瘋病人，供應他們食物和衣服。他也幫助附近兵營中士氣低落的英國軍人，大膽向英國軍人作見證。

有一次，赫比奇有感動要前往坎納諾爾 (Cannanore) 的街道和集市向當地人傳福音。那一天，他很快就來到坎納諾爾，在每個地點逗留約半個小時，向所接觸的人禱告、唱詩和宣講福音，然後再往下一個地點。透過這種方式，許多居民都聽到了福音，並且接受了主。



我的恩典夠你用的。因為我的能力，是在人的軟弱上顯得完全。林後 12：9

軟弱人的神——神的能力是在我們的軟弱和逐漸步向死亡的無助中得以彰顯；不是在我們自以為是的剛強和生命力上來工作。

我們不是在「位高權大、有勢力、生龍活虎、富裕、享樂」中找到神；而是在軟弱、病痛、貧窮、即將滅亡、失去理智、可憐、痛苦中找到神。

為什麼？因為神擁有復活大能，惟有在需要復活能力的地方，才能找到祂。在那裡，存活全賴拯救，而非自衛；生命必須重新賜下，而不是只做一些改進。

你的生活步調是否快到不再聽見主耶穌不急不緩的腳步聲？或祂平靜、安祥的低聲細語？

你是否擁有太多，以致不再有自由經歷缺乏？

你是否全心追求未來，以致不再聽到過去的神說話？

你是否追求剛強的人生，以致不用依靠神生活？

你是否怕被破碎？

你是否以影響力、權力和財富來衡量成功？

你是否能對榮耀的貧窮甘之如飴？



天父，祈禱今天在印度北部的宣教士，也擁有像赫比奇那樣的勇氣和洞察力，曉得神所開的福音之門在哪裡，便勇敢向人作見證。天父，幫助印度北部的宣教士，向當地的印度教徒和穆斯林傳福音時，能夠敏感他們的文化，用最適合的方法和管道接觸每一個福音對象。奉主耶穌基督的名求，阿們。

宣教士傳記3

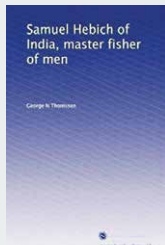
撒母耳・赫比奇 *Missionary Biography, continued*

1850年，赫比奇收到巴塞爾一所宣教機構的來信，邀請他成為該機構的第一任主席。赫比奇不相信宣教機構訂下的嚴格規章和制度，他更願意自由地跟隨聖靈的指引。赫比奇回信寫道：「我擔心太多的規章制度會讓魔鬼有機可乘，竊取我們應有的聖潔生活。」

許多年來，赫比奇習慣在任何行動以前先禱告，尋求神的心意。他在服侍中另一個重要操練，便是與一群同工建立深厚的團契生活，彼此經常在一起禱告、服侍，他非常愛這些同工。

赫比奇在印度服侍了25年後，1859年9月他告別同工們，乘船返回英國。赫比奇離開印度的消息迅速傳開，印度各地的人都深感不捨，報紙紛紛介紹和肯定他這些年在印度從事的事工。

退休後，赫比奇依然像在印度時那樣，在英國繼續傳福音，直到1868年去世為止。



資料參考：Samuel Hebich of India, The Master Fisher of Men, by George Thomssen



耶和華豈有難成的事嗎？創18：14

難成——這是最重要的反問句！聖經假定人人都知道答案，所以沒有提供答案。

為什麼神要問亞伯拉罕這個問題呢？因為亞伯拉罕懷疑年老的撒拉是否真的能懷孕生子。神沒有回答自己提出的問題，祂問話的目的是要轉移亞伯拉罕的注意力，將他從沒有指望的自己，轉移到大有能力的神身上。

「難成」的希伯來字pala可以理解為「不可能」，也可以理解為「奇妙、超越能力」。這個反問句的答案應該是：在神當然沒有難成的事。我們都接受神是無所不能的，祂能夠成就任何事。然而，在生活中我們果真如此相信嗎？

「他是永遠都不可能會改變的！」嘿，說好的pala呢？

「我知道神要我去幫助這些人，但需要實在太大了，我的資源有限，無法辦到。」是嗎？pala。

pala是個我們常聽見，卻沒有把它當真的字。我們不懷疑神能使90歲的撒拉懷孕，但對於自己的難處，卻常常懷疑「神真的沒有難成的事嗎？」

我們是否和亞伯拉罕一樣，需要神問我們：「耶和華豈有難成的事嗎？」



天父，懇求幫助今天的宣教士，也幫助我們每一個人，當我們服事神的時候，能常常在禱告中尋求神的心意，不跟隨人的聲音。求父神讓每一個事奉者，都能夠敏感聖靈的聲音。「願你的國度降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。」奉主耶穌基督的名求，阿們。

貢德人 *Gond People*



如果你稱他們是貢德人，他們會糾正你：「我們是柯伊人（Koi）。」

「柯伊」是他們為自己起的名字，而「貢德」是人們稱呼他們的名字。貢德是印度最大的部落，許多歸在這部落底下的族群，無論在文化、經濟、語言上都存在巨大差異。印地語是貢德人使用的3種語言之一。

雖然傳統上貢德人是印度教徒，但他們只奉行部分教義，除了信奉印度教的眾多神靈之外，他們還祭拜各種當地神靈。

貢德人試圖要將自己與其他印度教徒區分開來，所以他們吃牛肉，而這是印度教徒不允許的。貢德人也不像其他印度教徒，認為婆羅門是最高種姓。還有，貢德人實行一夫多妻制。

一般貢德人的婚姻由女方主動提親，通常是由丈夫和妻子組成小家庭，但也有人是與長輩一起過大家庭生活。

許多貢德人沒有機會上學，那些能接受教育的人，便能成為教師、醫生、管理者或政治家。

貢德人可以找到印地語聖經、電影耶穌傳、福音錄音和廣播等。遺憾的是，目前幾乎沒有貢德人跟隨耶穌。



Photo by joshua project



我給你們作了榜樣，為要你們照著我為你們所做的去做。約13：15節

榜樣——希臘字 *hupodeigma* 是從 *hupo*（在……之下）和 *deiknuo*（指出、使看見）所組合在一起，含有「審查某物直到明白」的意思。要留意的是，所有用來表達「榜樣」的字，字首都是「放在……下面」，是一個謙卑的思想。

照耶穌的榜樣過生活的信徒，會在生活中採取有意識和開放的行動，讓人從這人的好行為，意識到神的存在是不能錯過的。

今天，如果我們也希望自己的生活能流露神的愛，就必須在公開的生活中有具體、令人對神的愛恍然大悟的表達，那肯定是來自一種不含糊的謙卑服侍。

耶穌在世時，人們就是因為祂的行事為人而歸榮耀給神。凡跟隨耶穌榜樣的信徒，也要把神擺在人們的面前，用自己的行動活出神的眷顧和屬性。



天父，祈禱講印地語的貢德人中間能早日出現屬靈覺醒，他們能認識深愛他們的造物主，並願意接受這分白白的救恩。祈禱貢德人的部落理事會不再抗拒福音，也求父神差派信徒將福音帶給貢德人。奉主耶穌基督名求，阿們。

巴迪克人 *Badhik People*



巴迪克人數僅有約14,500人，是印度最不為人所知的族群之一。人們相信巴迪克人之所以不為人所知，是因為他們屬於達利特人（Dalit），也就是印度的最低種姓賤民。

巴迪克人處於社會最底層，被印度政府劃歸為「特別種姓」，可以享受一些特別的機會和權利，希望能改善他們的生活。



Photo by joshua project

巴迪克人一般是在種姓內通婚，由種姓委員會負責一切婚姻事務。大部分巴迪克人以飼養家畜、家禽和加工皮革為業，也有人務農。

我們不清楚巴迪克人的宗教。有一個網站說他們信奉印度教，另一個網站卻說他們信奉族群的傳統宗教。但有一件事是清楚的，就是宗教深深影響著他們的生活，將族群緊密聯繫一起，如果有人放棄自己族群的宗教，轉而信奉其他宗教，就等於退出現有的族群，加入另一個族群。

巴迪克人可以透過印地語的福音資源接觸到福音，但尚沒有巴迪克人使用的特殊方言的福音材料。目前只有不到2%人的歸主。



一切植物，若不是我天父栽植的，都要連根拔出來。太15：13

拔出來——拔草不是我喜歡做的事，但為了讓花開得旺盛，這是必要的。如果你拔過草，就知道除非連根拔起，否則雜草還會再長出來，連化學除草劑都不管用。

耶穌很熟悉雜草的生態，祂要我們留意根，如果要讓所栽種的植物得到足夠養分，就必須把不是自己栽種的那些連根拔掉。

希臘字ekrizoo就是「拔出來」的意思。拔過草的人就知道這字的意思。這句話特別提到，一切不是神所栽種的東西，不只是雜草，甚至看起來還不錯的花朵，都要連根拔出來，讓它枯乾和凋謝。但園丁（神）所栽種的都要存活。

我的生活就像一個園子，有鮮豔美麗的花朵，也有雜草，神要和我一起來拔掉它們。有些花是我花了許多心思栽種的，我覺得很漂亮，很想保留它們，便問神：「為什麼一定要全部都拔掉呢？」

神提醒我：「因為這些不是我栽植的。」



天父，祈禱教會和宣教士能以適當的方式，讓巴迪克人在保持族群身分的前提下認識耶穌，並願意接受耶穌成為他們的救主。但願屬靈的復興能夠發生在巴迪克族群中，全族群能離棄各種神靈，只跟隨耶穌基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。

卡帕里亞人 *Kaparia People*



「時代變化越大，人們保持傳統的決心也越大。」這句話用來描述印度人的生活是很恰當的。

你在印度很容易看到一群瘦弱的牛與奧迪轎車共用高速公路；也可以看到印度教寺院、穆斯林清真寺和錫克教神廟同時矗立在街頭。儘管今天的印度日益繁榮，但仍有許多族群，幾百年來都過著貧窮的生活，沒有太大改變。

「卡帕里亞」來自印地語的「卡帕拉」（Kapra），「布」的意思。過去，卡帕里亞人以出售破舊衣服為人所知，今天他們是以沿街乞討而聞名。

卡帕里亞人向來不重視教育，這是他們一直無法擺脫貧困命運的其中一個原因。一代接一代，卡帕里亞人接受這樣的壞傳統，女孩很少去學校；男孩則年紀小小就開始逃學。另外，卡帕里亞人也沒有儲蓄觀念，他們經常向人借錢度日。今天，有些卡帕里亞人以務農和飼養家畜為生。

卡帕里亞人能夠找到印地語福音資源，包括聖經、福音錄音、福音電影等。遺憾的是這個族群一直沒有活躍的植堂運動。



Photo by joshua project



起來，我們走吧！看哪，那出賣我的人快來了。太26：46

起來——耶穌上十字架前，兩次提醒門徒要警醒。第一次門徒缺乏警醒代禱的自律精神。

這一次門徒依然沒有警醒。禱告時間結束，現在耶穌要求他們：「起來，我們走吧！」對耶穌來說，爭戰已經結束；對門徒來說，爭戰尚未開始。沒有禱告，就不會知道屬靈的進程。

耶穌在這場戲是主動的，「讓我們走，敵人來了，我們去見他。」耶穌不是邪惡事件的受害者，祂是導演，清楚知道自己的目的，祂是為了達到目的而行動。

捉拿耶穌的人以為自己達到了目的，卻不曉得神的目的是什麼？只有耶穌了解真正的劇情，其他人都只看見眼前發生的事。沒有禱告，就不會明白神的計畫。

你知道自己存在的目的嗎？一定要花時間明白神的旨意，不然會像門徒一樣只能急忙作出反應。我們要效法耶穌，在禱告中了解神永恆的心意，並且預備好自己順服祂。

首先要有順服的心，才会有清楚的目的和行動的決心。起來egerio！現在就到客西馬尼園去，和耶穌一起警醒禱告吧！



天父，卡帕里亞人無論在物質和靈性上都十分貧窮，求神讓他們看見自己的貧窮，願意尋求你的幫助，經歷「貧窮的人有福了，因為他們必得富足」。求神差派人在卡帕里亞人中間服侍，帶領他們認識愛他們、願意以恩惠、憐憫來幫助他們的獨一真神。祈禱聖靈開啟卡帕里亞人的心，願意接受福音。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴爾瓦爾人 *Barwar People*



Photo by Eddy Millfort



當你到印度旅行時，要小心提防犯罪事件，因為印度有些投機分子和職業罪犯，利用各種機會作出損人利己的壞事。

巴爾瓦爾種姓屬於犯罪率較高的族群之一。他們是著名的黑社會族群，向來以暴力為生，壞名聲早已讓人聞之色變。最早他們居住在比哈爾邦（Bihar）的薩蘭地區（Saran），後被驅逐到阿瓦德一帶（Awadh），最後又被驅逐到其他地區。

巴爾瓦爾屬於低種姓，印度政府將他們劃歸為「特別種姓」，希望透過教育和就業機會，幫助他們改善生活。這項官方援助至少讓巴爾瓦爾人獲得某程度的社會參與，有助於他們擺脫過去的枷鎖。

目前在巴爾瓦爾人中間沒有已知的宣教機構或宣道士去接觸他們，也沒有任何植堂努力在進行。



起來，我們走吧！看哪，那出賣我的人快來了。太26：46

起來——egerio這字沒有什麼隱含的意思，基本上就是「起來」。但這個意思清楚的字，卻可以讓我們一窺耶穌的領導風格。

耶穌在客西馬尼園曾3次要門徒警醒代禱，3次他們都睡著了。到了該走的時候，耶穌沒有失望地責備門徒，而是直接帶領他們走下一步：「起來，去見敵人吧！」

我們看到耶穌是個有明確目標的人，即使最親近的人不能幫助祂，門徒沒有達到祂的要求，耶穌依然清楚自己的使命，不會被別人的表現影響祂前進的步伐。

我們可以從耶穌身上學習寶貴功課。有時我們所帶領的人會靠不住、失敗，雖然他們也很願意警醒，卻還是會不小心就在工作崗位上睡著了。如果我們因為他們的不盡職，破壞了我們的計畫和目的，就向他們發怒，那就是還沒學到客西馬尼園的功課。

當別人失敗的時候，讓我們學習耶穌，不沮喪、不失望、不生氣、不責備，而是帶領著他們繼續往前走。

每個失敗都可以在不同的情況下，有重新反思的機會。現在，「站起來吧！我們該走了。」別擔心，還會有另外的時機讓我們學會這一課的。



天父，耶穌是世界的**光**，求父神讓巴爾瓦爾人能渴望光明，想遠離捆綁他們的暴力和黑暗的事。祈禱聖靈開啟有影響力的巴爾瓦爾首領的心，使他們能率先接受耶穌的救恩，並將福音帶給他們的族群。儘管巴爾瓦爾的社區環境是危險的，依然求神差派人接近這個族群，也保守已在他們當中的基督工人出入有平安。奉主耶穌基督的名求，阿們。

阿加瓦爾人 *Agarwal People*



阿加瓦爾人經常吹噓全球最富有的人、成功商人和著名人物，比如拉克什米·米塔爾（Lakshmi Mittal）和已故的鋼鐵巨頭金達爾（O. P. Jindal），皆是來自他們的族群。

儘管阿加瓦爾人常炫耀自己的族群很了不起，但他們也有抱怨，在自己的網站不只提到過去所遭遇的歧視，今天依然抱怨：「印度每個邦都沒有大量聚集的阿加瓦爾人，導致我們無法在邦議會和國家議會有自己的代表，更不曾有一位阿加瓦爾總理為我們說話。」

阿加瓦爾人分散居住在印度和世界各地，他們的母語可能是印地語，也可能是其他語言。

阿加瓦爾人是印度教徒，但他們並不虔誠，只是名義上信奉印度教而已。他們的生活和成就明顯比大部分印度人優越，但恰恰是這種優越，使他們認為自己沒有認識獨一真神的需要。



Photo by Ville Miettinen



耶和華必拆毀驕傲人的家，卻要立定寡婦的**地界**。箴
15：25

地界——我們都住在屬於自己的地界內，圍起來的籬笆可以保護我們的財產和物業。如果沒有籬笆，人與人之間的界線就會變得模糊，甚至會引起糾紛。

神也有籬笆，就是道德倫理的社會籬笆。祂建立這些籬笆是為了讓人適當使用祂所創造的宇宙你只要留在籬笆內，就會有供應、有安全。神建立籬笆，是為了保護我們不跑到外面危險的地方。

gevul描述神為寡婦定的界線，清楚表示神如何對待她們。她們不是靠社會保障制度或福利局制定的方針，才有所依靠，神早已為她們立了保護的原則。問題是我們有否按照神的心意來行？

神「拆毀驕傲人的家」是有理由的，因為他們想要在神指定給寡婦的土地上蓋房屋。他們忘記這是神的土地，只有神才有權力分派和管理。

如果神所定的地界讓你煩惱，或許你需要參考一下土地使用說明書——聖經了。籬笆設在那裡，總是有理由的。



天父，為生活優越的阿加瓦爾人祈禱，求神讓他們不滿足於物質生活帶來的享受，求聖靈撥動他們的心，讓他們渴望得到只有耶穌基督才能帶來的內心平安。求神差派人去向散居在各地的阿加瓦爾人傳福音，也讓當中已經信主的阿加瓦爾人，能把福音帶回給族人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

索納人 *Sonar People*



照片只屬象徵性

Photo by Jussi-Paavo R L Piekkala



關於索納人的祖先，流傳著一個這樣的傳說：

話說女神戴維（Devi）想要摧毀由純金製作的巨大魔鬼，一個索納人自告奮勇要幫她完成心願，便到魔鬼面前慫恿它：「如果你有閃閃發亮的金身，一定會顯得更加宏偉。」

魔鬼聽了心動，竟然同意了讓索納人為它重造一個金身，即便這意味著它先要被溶化。結果魔鬼被摧毀了。戴維為了報答這索納人，便將魔鬼的金身賜予他。這個索納人就是印度北部索納族群的祖先。

今天，索納人依然從事金匠行業。許多人利用這行業賺到的錢，進入其他行業。有些索納人是放債人，專門借錢給窮人以獲取高利息。另有人是裁縫、汽車修理工、零售商店老板等。也有人接受了高等教育，進入專業領域成為專業人士。

索納人在印度的一些邦講印地語，但也有人使用當地流行的語言。儘管講印地語的索納人可以找到大量的福音資源，但他們至今依然是未得之民，因為他們並不認為自己需要改變信仰。



他們在榮光中顯現，談論耶穌離世的事，就是他將要在耶路撒冷成就的事。路9：31

離——這節經文是耶穌、摩西和以利亞登山變相時的對話，他們在談論一個特別的事，路加用 exodus 這字來描述，中文翻譯為「離世」，英文是 departure、decease。然而，每個猶太人立即會看到與「出埃及」事件有關，事實上 exodus 就是舊約書卷「出埃及記」。

耶穌「離世」是一個新的出埃及，是神兒女的一個新時刻，我們要離開這世界的價值觀，進入神所應許之地。

以色列百姓的「得救」和「離開」密切相關。彼得曾說我們是客旅，是天國公民暫時寄居在世界。雖然我們在這裡會受苦，但我們有永恆的盼望。

約翰使用介詞 eis 來描寫「相信」，說明有個「進入」或「加入」的動作。

你離開這世界了嗎？你出了埃及，藉著耶穌的死與復活進入神應許之地嗎？為了跟隨耶穌，你一定要離開舊的埃及地，跨入祂所分開的紅海之水。

出埃及始於神所計畫的旅程，現在就離開吧！



天父，祈禱索納人能在生活中、工作上接觸到委身的基督徒，從他們身上看到神的榮耀，被吸引願意更深認識獨一的真神。但願福音的種子能透過各種管道撒播在這個族群中。祈禱聖靈特別撥動索納首領的心，讓他們感到屬靈饑渴，渴望尋求真理。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴提亞拉人 *Bhatiara People*

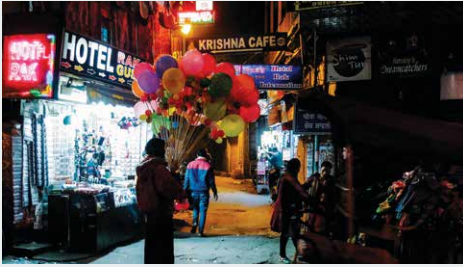


Photo by Eddy Milfort



納倫德拉（Narendra）伸展全身痠痛的肌肉，準備在旅店外面的出租吊床上休息。他今天又做了一天的日工，雖然能有一點收入是好事，但他實在工作得太累了。

入睡以前，他心灰意懶地想：「幾個世紀以前，這裡很可能是我們祖先的旅店。我們巴提亞拉人世世代代都控制印度的旅店業，為什麼今天我們會淪落到只能是一個終日勞苦、只賺得糊口的日工？」

納倫德拉的想法沒有錯。過去印度各地的旅店一直是由巴提亞拉人經營，他們過著舒適、有尊嚴的生活，甚至在政界也有影響力。不幸的是，政治的流沙將他們沖走，今天巴提亞拉人的後代淪落為日工和佃農，社會地位一天一天衰落。

大部分印度人信奉印度教，巴提亞拉人卻是信奉伊斯蘭教。多數巴提亞拉人居住在印度北部，他們在不同的地區可能有不同的名字。從印度西部的拉賈斯坦邦到東部的加爾各答，穆斯林巴提亞拉人都是生活在簡陋、貧窮的社區中。



但是，你們要作行道的人，不要只作聽道的人，自己欺騙自己。雅1：22

欺騙——希臘字 *paralogioma* 字面意思是「自我理論」，就是用各種理由來誤導自己，使自己得不到真理。一個人「欺騙自己」不是因為他不知道，而是知道了卻不行動。

聖經要強調的是「順服」，而非「收集資訊」。我們從不缺資訊，但神說：除非我們順從祂的啟示，否則不算明白。一個會聆聽的人，就是聽了以後有所行動的人。

曾經有個著名的故事：一個人想教導兒子要有決心，便送了一本書給他。然而，兒子卻只對買一部新車感興趣。父親告訴兒子：「這本書留給你，你自己決定要不要按我的要求去做。」兒子雖同意，卻什麼也不做。

幾個月過去，那本書還在書架上。有一天兒子拿起來開始讀，當他讀到最後一頁，掉下一張父親寫的字條和支票：「兒子，謝謝你決心學好這一課，這是一張讓你買車的字票。」

兒子學到的功課是「行動」，但願我們也學到同樣的功課。不要再編造各種理由欺騙自己，現在就行動，做你知道該做的事。當你行動時，就會知道下一步該怎樣做。



天父，巴提亞拉人曾經有不錯的過去，現今大部分人卻活在貧困當中，祈求救恩能夠臨到他們，使他們能在基督裡得著新生命，能過著有盼望的生活，而不僅是為了糊口而已。祈禱有宣教士願意跨越文化障礙，將耶穌的福音帶給巴提亞拉人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴戴人 *Badhai People*



薩菲爾 (Safir) 沮喪地坐下，深深嘆一口氣，將那些遭應聘公司拒絕的個人簡歷，重重地摔到旁邊的小茶几上。他的新婚妻子吉阿娜 (Giana) 趕快走到他身旁，安慰他說：「別灰心，也許明天你就能找到一份新工作。如果神選擇明天給你好運氣，那就不要再想今天了。」

薩菲爾悲哀地承認巴戴人正面對這多變時代的挑戰，他沮喪地說：「吉阿娜，我們巴戴人在古代是詹基德婆羅門 (Jangid Brahman)，那是何等神聖的種姓，印度全部文化的偉大創造者是我們的祖先呀！」薩菲爾搖了搖頭，自嘲地說：「真沒想到，今天竟然沒有一間公司要聘請我。」

過去巴戴人通過冥想獲取靈感，他們專門設計和建造寺院，還有那些供人們崇拜的神像也是由他們製造。今天，其他種姓的人透過學習技術和獲得工程學位，取代了巴戴人的工作。

「我真的不知道應當做什麼！我已經祈禱過，也奉獻了祭品，但神靈依然沒有給我工作。也許我必須獲得一個工程學位，才能找到工作吧！」薩菲爾接受了現實。



Photo by joshua project



弟兄們，我藉著我們主耶穌基督、又藉著聖靈的愛、勸你們與我一同竭力、為我祈求神。羅15：30

勸——保羅請求人代禱，比他提出的任何需要都多，因為他曉得自己需要別人的支持。

希臘字 *parakaleo* 是「請求一人來到身旁幫助你」的意思。聖靈保惠師的字根也一樣，即「一個強烈請求」。

最偉大的使徒都察覺到自己需要別人的代禱，連主耶穌也要求別人代禱，為何我們常難以開口請別人代禱呢？也許有兩個原因，第一、我們認為自己是獨立的個體，不好意思承認無法獨自應付生活，需要別人代禱。然而，聖經的觀念剛好相反，我們是基督身體的一部分，需要身體其他肢體的支持。

第二、多少次別人請你為他們代禱，你答應了，卻因為沒把這事看為最優先而忘了。當我們常忘記為別人禱告，自己有需要時，自然也會推想別人一定也會忘記，漸漸就不再要求別人代禱了。

代禱能使我們看見神的恩典和作為；禱告是我們最強大的武器，是肯定我們相信神在生活中的掌管，並且宣告我們信靠祂。別等了，開始認真看待互相代禱吧！



天父，巴戴人的世界正在變大，他們開始接觸國際公司，與不同國籍的人做生意，祈禱他們有更多機會聽到耶穌的福音。祈禱神差派友善和虔誠的信徒，進入巴戴人的生活中與他們分享福音。祈禱聖靈在這個多變時代軟化巴戴人的心，讓他們的设计、建造天賦能榮耀獨一真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴海婆羅門 *Barhai Brahmins*



Photo by PROpee vee



薩拉 (Sarla) 含著淚凝望窗外的草地，在那裡她的丈夫正和另一個女人舉行婚禮。婚後多年她一直沒能生育，所以丈夫要娶第二個妻子。

今早，婚禮開始前，薩拉將一束鮮花別在丈夫的頭巾上，她的心很痛，但忍住不流淚。薩拉深愛丈夫，很不願與另一個女人分享丈夫，但這是一個不能生育的女人的命運，她只能接受。

當丈夫離開房子，準備舉行他的婚禮之前，先祭拜了家中無數的印度教神靈，以避免惡運進入他們的生活。最後丈夫還向自己的木匠工具深深鞠躬，感謝這些工具讓他得以謀生。

此時，薩拉被一隻停在窗前的淺灰色鴿子所吸引。「哦！」她馬上站起來，迅速觀察四周，發現有一隻貓鼬也在附近。薩拉哭著說：「我看到了一隻貓鼬和一隻淺灰色鴿子在一起，我將會獲得好運，也許我會生一個孩子！」薩拉急切地想把這一切告訴正在舉行婚禮的丈夫。

印度北部約有400萬巴海人，大部分是木匠和木雕工匠。「巴海」在當地語言的意思是「刀具」，也就是這個族群賴以謀生的工具。



耶穌對他們說：來跟從我，我要叫你們得人如得魚一樣。太

4：19

叫——希臘文用poieo來描述神創造天地，但這字最早是與詩詞聯繫在一起的，英文poem（詩詞）就是衍自這字。神的創造是一個藝術品，一首橫跨宇宙的神聖詩詞。

當然，在耶穌的時代，這個字已經用來描述造桌椅、捕魚、煮食、獻祭。但馬太寫這字時，要我們想的不是物質世界的活動，而是屬天的活動。

「叫你們得人如得魚」不是一門技術課程，而是跟隨這位用指頭來創造宇宙的大師，觀摩和學習他的藝術。

耶穌這句話宣告了祂使命的發展計畫。主耶穌的個人使命是死在十架上救贖世界。但他的培訓計畫是讓這些懂得得人的漁夫留下來。

想想你所帶領和門訓的人，你打算建立他們在生活中發揮神賜予的創造力嗎？或者你只是傳達指示？

耶穌幾乎沒有提供需知手冊，而是用憐憫、耐心、目的、饒恕、獨自禱告、提問來教導門徒。跟隨耶穌的人是潛移默化地效法祂，而不是依樣畫葫蘆式地學習。



天父，巴海人不停地供奉和祭拜不存在的神靈，祈禱這個珍貴的族群能早日擺脫黑暗勢力和傳統的束縛，在基督裡得著真正的自由。祈禱聖靈開啟巴海人的心扉，願意接受耶穌基督白白的救恩。但願巴海人能早日認識深愛他們的獨一真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

巴特人 *Bhat People*



賓杜 (Bhindu) 手裡拿著一個吊在木桿上的男人肖像遊街示眾，因為這個男人冒犯了賓杜，他要當眾羞辱他。

賓杜邊走邊唱著羞辱的歌曲，聲音越來越大。最後，這個男人受不了，被迫走到賓杜身旁說：「好吧，好吧，我賠你一些錢，求你不要再唱了！」男人無奈地把錢交給賓杜，他這才肯放下肖像，得意地笑著離開。

賓杜的行為實際上是在歪曲一種稱為「帕克拉」(Phakra) 的古老習俗，就是用富有詩意的歌曲來讚美人，屬於巴特人文化的一部分，但絕不是用來羞辱人的。

「巴特」一詞來自梵語，意思是「學者」。巴特人主要居住在印度北部，他們通常是地主和寺院祭司。巴特人非常負責地保存歷史記錄、家譜以及印度文學作品。巴特人不願意從事體力勞動的工作。

由於語言和文化的障礙，巴特人至今未聽聞福音。



照片只屬象徵性

Photo by ram reddy



西門回答：「我想是那個獲得較多寬免的。」耶穌說：「你說得對。」路7：43現中譯本

想——耶穌在一個敬虔的法利賽人家中用餐時，一個眾所周知的「罪人」不成體統地跪在耶穌腳前哭泣，還用頭髮撫摸耶穌的腳，這舉動讓主人感到很憤怒。

在法利賽人看來，這個女人沒有絲毫價值，但耶穌看到的是一個從汙穢的地溝被拉上來，對神充滿感恩的生命。女人知道自己不配，但她卻得到了神白白賜給她的恩典。

耶穌向不滿的法利賽人指出「一個人得到的寬免越多，感恩也就越多」的真理，問他同意嗎？法利賽人勉強回答：「我想是吧！」意思是「你若堅持，當然。但我是按規矩生活的人，我不像她需要那麼多饒恕。」

「想」的希臘字 hupolambano 是「在……之下」和「採納」合併的字，好像在說「我會考慮看看」，是一種居高臨下的同意。

法利賽人不認為自己有什麼罪，他更像辯護律師，認定自己的「反對意見成立」。在這個法庭上，我們是站在女人這邊承認自己有罪呢？還是站在西門那邊，不承認自己需要祈求饒恕？不為自己的罪哭泣，又怎會向神哭訴和請求赦免呢？



天父，祈禱每個巴特人都有機會聽到用母語清晰傳達的福音。祈禱他們內心對屬靈有巨大的饑渴，渴望認識獨一活著的真神。求天父呼召人將生命的活水，耶穌基督的救恩帶給每個巴特人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

拉瓦特 • 拉吉普特人 *Rawat Rajput People*



睡眠惺忪的普萊姆·拉瓦特（Prem Rawat）拉開飛機舷窗，凝視著窗外的一片田野和莊稼，慢慢抬起有點麻木的雙腿。拉瓦特是一名國際級的勵志演說家，他飛行了幾千英哩，終於要抵達這個他族群生活的國度，目的是為了傳遞和平的信息。

普萊姆知道自己不是一名傳統的拉瓦特人，因為他一直沒有按照族人的習俗來生活，但他覺得自己一直被族人呼喚，要成為這族群的和平倡導者。

許多世紀以來，拉瓦特人一直是兇猛的武士，他們以好鬥而聞名。這個族群為自己擁有深受尊敬的武土地位而感到自豪，這是他們的祖先，印度北方古代國王的保護者，為他們贏得的身分。

拉瓦特人的人數約10萬多，大部分居住在與巴基斯坦交界的拉賈斯坦邦。他們是擁有土地的農民，以種植經濟作物為生。此外，有些人是政府雇員、小商店老板、白領工人等。在城市中的拉瓦特人通常是教師或工程師。

拉瓦特人信奉印度教，他們拜家庭之神「阿沙普里」（Ashapuri）。這個族群沒有已知的基督徒，也沒有專為他們預備的福音資源。拉瓦特人與其他拉吉普特族群一樣，幾乎沒有對福音作出回應。



我曾說：耶和華啊，求你憐恤我，醫治我！因為我得罪了你。
詩41：4

得罪——我們習慣列清單，把要做的事清楚列下，一樣一樣完成。對罪也會列一張清單，告訴自己這樣要做，那樣不可以做，全都分得很清楚。

聖經曾記載一個想知道如何進天國的人，耶穌告訴他：「要遵守誠命。」這人立即回答：「我遵守了一切誠命。」他的腦海中也有一張罪的清單。

神的誠命不是一張清單，而是從各種行為反映神的愛。神是仁慈和眷顧，祂要求人也如此。中文翻譯為「得罪」相當貼切，違犯誠命就是「得罪神或得罪人」。

「罪」的希伯來字 chatha' 是「打靶不中紅心」或「沒有達到目標」的意思。因此，任何行為沒有達到期望的標準，都是「得罪」。

基督徒很容易重視規條和誠命的清單，因為比較容易衡量好壞，也不必追究內心的態度、性情、動機等。然而，神注重的是「關係」，即使犯了殺人、姦淫、說謊、偷竊的罪，神仍然珍惜痛悔轉向神的人。看看大衛就知道，神說大衛是合祂的心意的人。

今天，讓我們檢查自己，是順服規條的清單呢？還是效法神注重關係？



天父，祈禱像普萊姆那樣倡導和平的拉瓦特人有機會遇到基督徒，認識和平之子耶穌，明白真正的和平、平安只有在耶穌基督裡才能獲得。為這個至今仍沒有已知基督徒的族群禱告，但願恩典能夠快快臨到他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

卡沙亞普 • 拉吉普特人 *Kashayap Rajput*



Photo by Margie Savage



安杜普（Andup）數算今天的收入，總共120盧比。天剛亮，他的路邊飯店就開始營業，所以能掙這麼多的錢。

他看了看櫃檯上的報紙，封面是阿努拉格·卡什亞普（Anurag Kashyap），他是著名的電影導演、製作人和劇作家。報紙右下角的版面，是一個老人拖著幾個身穿乾乾淨衣服、不停哭泣的女孩，他猜測這些看上去很悲傷的女孩，應該是落入遭販賣的悲慘命運。

今天，卡沙亞普人控制著印度的路邊飯館業。這個族群的窮人通常是沒有土地的農業勞工。卡沙亞普人分布在哈利亞納邦（Haryana），他們講印地語的一種方言——哈利揚維語（Haryanvi）。

卡沙亞普人的社區按他們的信仰分為印度教徒和錫克教徒社區。沒有基督徒生活在這個族群當中，也沒有向這個族群宣教的計畫。不過在哈利亞納邦，有一個名為「本地宣教運動」（Native Missionary Movement）的當地宣教機構一直在當中服侍。



天父，祈禱有印度基督徒到卡沙亞普人的路邊飯館用餐時，有機會與他們分享福音，大膽向他們傳講耶穌帶來的盼望。為在哈利亞納邦服侍的宣教機構禱告，求父神賜給他們敏感的心，曉得用最適合的方式向卡沙亞普人作見證。也供應宣教機構一切所需的資源。奉主耶穌基督的名求，阿們。



城造在山上是不能隱藏的。
太5：14

隱藏——聖經提過不少隱藏的事，比如罪、隱密的地方、暗中施捨等等。然而，有些東西是為了要披露的，比如山坡上的城，人從遠處就可以看見。跟隨耶穌的人，生活也是別人一眼可以看見的。

第二次世界大戰時，西雅圖的波音機場是日本襲擊的一個目標，因為長長的跑道太容易看見了。如何藏起來呢？軍隊想到了在機場設立電話桿子，用一塊大帆布蓋上，然後在帆布上畫上城市街道、汽車、建築物景色，敵人從高空望下去，以為看到的是一個城市，用這樣的方法把一個現實隱藏起來。

有時我們的生活也像這樣隱藏起來了。我們看起來和世人一樣，追求時尚、看熱門電視節目、買時髦用品、講同樣的陳腔濫調、擁有相同的優先次序。從遠處看我們，是和世人一樣的。

我們不應該是隱藏的，而是要讓人知道你是跟隨主的人，這是神的本意。今天你躲藏在哪個角落？你如何遮蓋和主耶穌的關係？

亞達夫人 *Yadav People*



Photo by Global Alliance for Livestock



哈倫德拉 (Harendra) 拿起筆準備寫功課，作答以前他再次確定老師給的題目：「你來自哪個族群？」他看了看手表，距離下課還有45分鐘，於是他放心了。這問題可不是三言兩語能快速回答的，需要足夠的時間才能清晰介紹亞達夫人的歷史和特點。

他開始寫：「有人稱我們為盜賊；有人視我們為外來者。我的爺爺是一位充滿智慧的長者，他告訴我亞達夫人是偉大的國王亞杜 (Yadu) 的後裔，也是印度教神克里希那 (Krishna，梵文淨為「黑天」) 的後裔。克里希那像許多亞達夫人一樣，曾經也是家畜飼養員。」

在北方邦，亞達夫人是處在主導地位的種姓，有些人會欺壓較低種姓的人。

亞達夫人不僅供奉印度教眾神靈，也守傳統節日和儀式，同時相信占星術和護身符。幾乎所有亞達夫人都是印度教徒，他們從未聽到過福音。



若是你的右眼使你跌倒，就把它挖出來，丟掉。太5：29

使……跌倒——如果你使用過捕鼠器，就知道必須放誘餌，比如一塊奶酪，才能引誘到老鼠上當。skandalon就是這意思。英文scandal (醜聞) 是從這字根而來。當一個人不知道危險，被人引誘，然後被抓到，那糟糕的結果便稱之為醜聞。

前文耶穌談論的是姦淫的問題，這節經文則說到你的眼睛會讓你上當。凡淫亂的事，都不是從床上開始的，而是從「誘餌」就開始了。

誘餌是順著人的情欲或需要設陷阱，比如老鼠對奶酪是沒有抵抗力的。當年蛇用「如同神一樣有智慧」為誘餌欺騙夏娃。今天，我們仍然會落入陷阱中。無論怎樣包裝，誘餌的目的就是要讓我們上當。

有一位朋友教我對付眼目誘惑的方法。每次他面對從另一人來的誘惑時，就立即為那人禱告，特別為著神對那人的心意禱告，求神的目標和祝福能顯明在那人身上。

今天，當有「誘餌」出現時，我們可以禱告：「神啊！求把你的平安、恩惠、憐憫賜給他們。」解決誘餌的其中一個辦法就是代禱。



天父，為亞達夫人能有機會聽到福音禱告。求父神差派基督工人前往他們中間，活出美好的見證，使他們能夠看出獨一真神和虛假偶像的分別。祈禱聖靈開啟亞達夫族群的心，讓他們一聽到福音，便願意回應神的愛，與唯一活著的真神建立親密關係。奉主耶穌基督的名求，阿們。

庫塔種姓 *Kuta Caste*



「爸爸，快來看！我們購買的稻穀機送來了，我們快要變成有錢人了！」沙提（Shakti）非常興奮，情不自禁地圍繞著期盼已久的機器蹦蹦跳跳。有了這台機器，他們家可以開小型麵粉廠了。

鄰居們紛紛來到沙提的家祝賀他們。有人提了一袋稻米來請沙提幫忙碾成麵粉；有人向沙提拋擲稻米以示慶賀。沙提的父親看著這一幕，驕傲地微笑著。對這個家庭來說，今天是一個重要的日子。

庫塔人是一個小族群，村落主要分布在印度北方邦。印地語「庫塔」的意思是「搗碎」，庫塔人的傳統職業就是將穀粒脫殼和搗碎。

今天，有越來越多具規模的麵粉廠，多數庫塔人不再從事傳統的稻米種植與脫殼職業。那些還從事相關行業的庫塔人，也會使用方便攜帶的新型穀粒脫殼機，開辦小型的麵粉廠。此外，也有庫塔人以開出租汽車謀生。



Photo by WorldFish



神使萬有服在他的腳下。弗1：22

服——也許你不知道，這節經文聯繫到詩8：6的主題：神派人管理萬物，讓一切所造之物都服在人的腳下。

神有絕對權柄治理祂所創造的一切，叫萬有都服在祂兒子之下。不是一點，也不是部分服從，而是所有一切，包括死亡，沒有一樣不服在耶穌的權柄之下。

「服」的希臘字hypotasso的文法，是過去式的動詞，中文翻譯為「使……服在」，使用的正是過去式動詞，表示這動作已經完全做成了，所有的權柄已經交給基督了。

我們真的明白這意味著什麼嗎？「生命在耶穌裡頭」意味深長，表示耶穌是管理一切的神。

今天我們生活在世上有那麼多掙扎，終日為生存苦苦搏鬥，我們不停抱怨，情緒起伏不定，實在不知道那出人意外的平安在哪裡？許多人信主後，從來沒有嘗過與宇宙主宰作朋友的滋味。到底要到什麼時候，我們才會放棄「必須自己來」的態度，明白一切已經服在耶穌手中了，我們的生命也要如此服在祂以下。

現在，你對於「使你」服下來的情形有掙扎嗎？請記得，沒有一件事不在主耶穌的掌控之內。



天父，印度教影響著庫塔人各層面的生活，只有少數庫塔人聽到福音，祈求父神將宣教策略與智慧賜予基督徒，差派他們去接觸庫塔人，帶領庫塔人明白只有聖經啟示的獨一真神，才能帶給他們盼望和喜樂。但願在庫塔人的村落能發生屬靈復興。奉主耶穌基督的名求，阿們。

馬利人 *Mali People*



尼瑪（Neema）是一個馬利人。今天是她大婚的日子，她佩戴著由茉莉花、玫瑰花、芙蓉花和蓮花編織成的美麗花環，緩步走到新郎面前，將檀香油塗抹在他的額頭上。新郎臉帶笑容，也用沾了朱砂的手指，在尼瑪額頭的正中央，點上一個鮮豔的紅痣。

從今以後，尼瑪每天都要如此點一個紅痣，配帶一朵鮮花，以便為丈夫帶來好運。尼瑪相信她將會獲得印度教女神戴維（Devi）的祝福，成為一個好妻子。

婚禮近尾聲時，一對新人一起將一束鮮花供奉給戴維。戴維既是印度教的女武神，也是印度教主神濕婆（Shiva）的戀人。

「馬利」在當地語言的意思是「花環」，馬利人主要的職業就是經營花園、種植美麗的鮮花。馬利女人特別擅長編織花環，最初是用來供奉印度教神靈或用於婚禮，今天她們以出售花環為生。

約900萬馬利人居住在印度北部和尼泊爾的廣大地區。在拉賈斯坦邦（Rajasthan），人們相信拉吉普特武士是高種姓馬利人的祖先。



照片只屬象徵性

Photo by Arun Gopalan

聖經和其他福音資源已翻譯成馬利人所使用的印地語方言；印度國內外的宣教士也已接觸馬利人。目前只有約1,200馬利人歸主。



我們從前也是無知、悖逆、受迷惑，作各樣私欲和宴樂的奴隸，在惡毒、嫉妒中度日，是可恨的，而且彼此相恨。多3：3

無知——希臘文 *anetoi* 是「傻瓜」的意思，保羅用這字表示「沒有頭腦」。

我們以為「無知」就是愚蠢，但這字還表達不講道理、不使用神給他的心思、沒有自制力。

按照聖經，遵行神的設計而行動是最合理的。當人做事違反神的目的時，不只是悖逆，更是沒有心智、發瘋。如果我們了解不按神設計的原則生活，就是處於發瘋的狀態，我們對人生就不會無知了。當然，在明白以前，我們的思想會很混亂，甚至察覺不到自己是無知的。

當你回顧信主前的生活，會否對自己的愚蠢行動搖頭？會否想不出為什麼會做那些無知的事？只有被神觸摸後，才會看到過去自己所追求的都是無知。

世上有很多人是無知的，對神的事充耳不聽，除非聖靈做工，否則無知的人是永遠聽不進真理。然而，神既然能夠讓你明白，也一定能讓他們明白。我們要為他們禱告。



天父，為人數不多的馬利人信徒禱告，求父神差派人去牧養他們，使他們在信心和愛心上都能成長，好在他們的族群當中為主作美好的見證。求神拿去一切攔阻馬利人認識你的事物，特別是來自黑暗勢力的束縛。但願沒有任何事能夠阻礙他們與耶穌基督建立親密關係。奉主耶穌基督的名求，阿們。

加達里亞人 *Gadaria People*



Photo by peoplegroupsindia.com



有人問拉吉什 (Rajeesh)：「加達里亞人是個怎樣的族群？」

拉吉什回答：「我們加達里亞人有許多優秀的品格，比如誠實、真誠、虔誠、有主見。我們的祖先從一個地方遷移到另一個地方，以放養綿羊等家畜為生。我們是勤勞的族群。」

作家沙希博士 (Dr. Shashi) 稱加達里亞人為「印度的牧人」，事實上「加達里亞」一詞在印地語的意思便是「綿羊」。今天，650萬加達里亞人居住在印度北部，大部分人已放棄了傳統的牧人職業，改為飼養山羊和奶牛，以售賣羊奶和牛奶為生。

加達里亞人擁有強壯的體格，可惜無論從政治、社會和教育等角度來看，他們都是落後的族群。

很少加達里亞人擁有自己的土地，他們只能替別人打工。許多人甚至只是領取日薪的石匠，連一份穩定的工作都沒有。無論是醫療保健、教育、清潔的飲用水、職業培訓等方面，加達里亞人都需要幫助。目前他們最迫切需要的是有好的教育和更多政治權力。

他們更緊急的需要，是認識救主耶穌基督。目前，全部加達里亞人都是印度教徒，幾乎沒有基督教機構去接近這個族群。



我們從前也是無知、悖逆、受迷惑，作各樣私欲和宴樂的奴隸，在惡毒、嫉妒中度日，是可恨的，而且彼此相恨。多3：3

悖逆——你認為悖逆是不守規矩嗎？行為叛逆嗎？apeithes的意思是「不願被勸」或「不受話語的影響」。可見，悖逆始於思想或態度，而不是行為。

思想當自己悖逆的時候，不願受勸的是什麼呢？一、拒絕神的權柄；二、拒絕感恩。問問自己，如果肯承認神的權柄，感謝祂的恩典，還會悖逆嗎？肯定不會。當一個人願意謙卑下來，珍惜神的恩典，自然就會產生敬虔的態度。

很多時候，我們只注重遵守規條，以為按規條行事就很有足夠了。其實我們心裡知道，除非徹底改變思想觀念，否則遵行規條往往只是做給人看，根本不是真的。神不只看行為，祂更看我們的態度。

今天，我們已重生得救，求神幫助我們重新校正心態，因降服於神的權柄和時刻感恩，產生敬虔的態度。有了敬虔的態度，就不需要規條來限定了。



天父，懇求差派人到加達里亞人當中，關心他們生活上的需要，給予他們適當的幫忙，以實際行動向他們活出基督的愛。也透過講故事、播放電影耶穌傳等適合的方式，向他們傳講福音的好消息。但願加達里亞人早日能得著救恩，經歷到神對他們的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

達勒拉人 *Dalera People*



特查斯 (Tejas) 是以編織籃子為業的達勒拉人。夕陽西下，他迅速地編織好最後一個漂亮竹籃，以便天黑前可以把今天完成的編織品，送到零售商那裡。

特查斯滿意地欣賞自己的作品，包括了不同大小和形狀的竹籃、捕魚用的竹籃、竹製玩具等。最讓特查斯感到驕傲的，是他用了很多時間才編織好的一個野餐竹籃，他心想：「這個竹籃一定會在市場上賣個好價錢。」

此時，一個小男孩跑到特查斯身邊，用童稚的聲音喊他：「爸爸。」

特查斯彎下腰，愛憐地將一個親手編織的小竹馬玩具遞給兒子。兒子高興地大叫起來，緊緊地擁抱父親。

「達勒拉」在印地語的意思就是「籃子」。約有1萬達勒拉人居住在印度北部。今天雖然大部分達勒拉人是地主和農民，但仍有一些人繼續從事編織籃子的傳統職業。

達勒拉人的社區實行自我管理，各種問題如離婚、通姦、偷竊等，一律提交給經過任命的種姓委員會解決。



Photo by commons.wikimedia.org

達勒拉人供奉印度教的眾多神靈，他們當中還沒有已知的基督徒。宣教機構一直努力讓達勒拉人聽到福音，但他們沒有回應福音。



我們從前也是無知、悖逆、受迷惑，作各樣私欲和宴樂的奴隸，在惡毒、嫉妒中度日，是可恨的，而且彼此相恨。多3：3

受迷惑——planomenoi的意思是「被引誘走偏」，這字是被動式，也就是說不是人自己走偏，而是被引誘了。誰引誘呢？答案在主禱文：「不叫我們遇見試探；救我們脫離兇惡（惡者）。」

我們要求神幫助我們不走偏，救我們脫離那個希望我們走偏的惡者。耶穌多次稱撒但為「說謊者的父」，它非常了解要爭奪一個人，戰場在於這個人的思想。撒但不管你會如何行動，也不管你多麼良善或邪惡，它只想擺弄你的思想。

人若守一切的規條，內心卻充滿仇恨、悖逆，撒但最高興！它不介意你外表看起來是個不錯的基督徒，因為你內心最真實的態度已輸給它了。

保羅告訴我們要藉著思想的更新，成為一個新造的人。這是一場關乎心、思想、態度的爭戰，所以不要計較外表的行為標準，要問自己：我的態度如何？我的想法如何？如果你沒有將心志奪回，很可能會受到迷惑。若你不想走偏，必須從內心開始尋求神。



天父，祈禱聖靈揭開阻礙達勒拉人擁抱耶穌基督的心靈面紗，使凡聽到福音的達勒拉人有柔軟的心，能被神的愛觸摸到，願意回應為他們死在十字架上的耶穌。祈禱宣教機構在當中付出的努力能有收穫。求神讓每件事奉者有足夠的能力面對困難重重的挑戰。奉主耶穌基督的名求，阿們。

洛迪·拉吉普特人 *Lodhi Rajput*



一個西方遊客和拉維什 (Lavesh) 聊天，想多一點了解她的族群。她略害羞地介紹：「我出生在一個洛迪·拉吉普特人的家庭，我為此深深感恩，因為我的父母讓家中的男孩和女孩都可以上學，甚至可以一直讀到研究生學位。」

拉維什解釋人們對於女性和女權的看法正在改變：「在我們這個地區，女性的社會地位相當高，人們會鼓勵女孩上學，接受高水平教育。甚至寡婦的生活也發生了改變。過去，寡婦是不允許再嫁的。以前我爺爺的姑姑在婚後才第二天，就不幸成為寡婦，但她那個時代不能改嫁，結果只能一生孤零零，去世時連一個家人都沒有。但今天的情況完全不同了。」

拉維什是一個講印地語的洛迪人，這個族群大部分居住在印度北方邦 (Uttar Pradesh)。傳統上洛迪人以務農為生，但過去50年，他們的生活發生了急速變化。今天雖然許多洛迪人依然耕田種地，但也有人擔任政府公務員和經營小生意。

印度政府將洛迪人劃歸為「其他落後階層」(Other Backward Classes)，這使他們可以獲得一些利益，比如政府部門會為他們保留一定名額，大學錄取的標準相對也較寬鬆。



弟兄們，我藉著我們主耶穌基督、又藉著聖靈的愛、勸你們與我一同竭力、為我祈求神。羅15：30

一同竭力——有一個與希臘字 sunagonizomai 同源的英文字，見到它立刻就明白保羅這句話的強度，就是 agony (痛苦/苦鬥)。保羅在字首加上 sun，是「一同」的意思。

「一起苦鬥」不是我們對禱告的看法。我們認為禱告是井然有序、安靜、受控制的。我們對禱告的看法很少包括失聲痛哭或大聲呼叫。如果有人人在禱告時情緒失控嚎啕大哭，我們會難堪得想躲開。

什麼時候開始，我們在神面前的舉止變得如此被動、文明？我們忘了大衛王嗎？讀讀詩篇，看他如何在禱告中將絕望、憤怒、憂傷、懊悔、狂喜和歡笑的情緒傾瀉在神面前，大衛的禱告正是「苦鬥」。

記得耶穌在客西馬尼園的情緒嗎？祂瞥見神因世人的罪而心碎的情形，擺在祂前面的是無法想像、最悲慘的事件，祂將與父神隔絕，那也是「苦鬥」。

保羅說：「與我一同在禱告上苦鬥」。我們需要放下所有儀式上的壓抑，除去那些正規的期望，讓聖靈帶著神獨生子憂傷時的情緒，為迷失在黑暗中的世界哀哭。



天父，感恩在洛迪族群開始尊重女人，讓女人也能有受教育機會，在生活的各方面都不再受剝削和欺壓。求父神讓他們不只在社會地位上有好的改變，在屬靈生命上也有巨大的突破和更新，使每個洛迪人有機會聽到福音，並且能回應耶穌的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

庫爾米 • 刹帝利人 *Kurmi Kshatriya People*



安莫爾（Anmol）和亞廷（Yatin）是好朋友，他們都是庫爾米人。有一天，在上學途中，他們的話題忽然轉到種姓制度上。

亞廷先提起：「我覺得種姓制度已是過去式了，今天我們不必再理會，每個人應該都可以自由去任何地方讀書、工作，不再被這個古老的傳統束縛！」

安莫爾點點頭同意地說：「是的。我也認為應該如你所說的。」隨即他又加上一句：「然而，我還是為自己身為庫爾米人而感到自豪，因為我們是刹帝利這個武士種姓的後裔！」

庫爾米人分布在印度各邦，從西部的旁遮普邦（Punjab），到東部的西孟加拉邦（Bengal），以及印度的南部，都有他們的蹤影。傳統上，庫爾米人屬於務農種姓，因此印度政府將他們劃歸為「其他落後階層」，這種身分是為了保障他們可以從政府獲得某些利益。

庫爾米人曾經是出色的農民和園丁。今天，許多庫爾米人因為有受教育，所有行業都有他們的一席之地。

雖然印度的種姓制度在法律上早已廢除，但庫爾米人依然在意其他種姓是否承認他們是具威信的刹帝利武士種姓。事實上，直到今天，印度的種姓制度在無形中依然影響著人們的日常生活，比如決定與誰結婚、在哪裡工作等。



「大利大，古米！」可5：41

小女孩，我吩咐你起來——我們讀這個故事時，可能會對這裡出現亞蘭短語感到驚奇，因為全卷書都是用希臘文寫的，為什麼只有這句是用亞蘭語呢？

新約只有很少經文是把亞蘭文音譯過來的，比如當耶穌稱呼父神為「阿爸」，就是一個音譯亞蘭文的例子；耶穌在十字架上引用詩篇22：1「父為何離棄」是另一個例子。事實上，平時耶穌和他的門徒可能都是用亞蘭文溝通的。

為什麼單單這句話用亞蘭文記下來呢？這句話是不是有什麼不尋常呢？我們如果這樣想就錯了。

信心是個既超然又奧祕的理性。我們永遠無法全然了解父神和聖靈在救贖和更新信徒過程中的作為，保羅說這是極大的奧祕。但是，雖然一部分神手所做的工對我們是隱藏的，但祂向我們顯明的心意是相當清晰的。

信心不是盲目的，反而是最合乎理性、邏輯，是我們所確實知道的真理。罪才是不合邏輯和理性的東西，真理是神的屬性，而真理都是有道理的。



天父，祈禱信奉印度教的庫爾米人明白，耶穌基督才是他們獲得真正拯救與擁有神兒女身分的唯一希望。祈禱庫爾米加入神的大家庭，經歷神的愛和公義。求神讓庫爾米人無論在學校或職場，都有機會認識委身的信徒，能從他們的生命看見基督的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

賽尼人 *Saini People*



外人可能以為印度的種姓制度已經死亡，實際上種姓意識依然影響著印度各個族群的態度和習俗。

賽尼人是一個地主種姓，但卻與馬利種姓（Mali）合併在一起，賽尼人對此感到非常不滿。直到今天，許多賽尼人對合併一事依然憤怒，因為他們認為馬利人是較低的種姓。

大部分賽尼人是印度教徒，不過在英國殖民統治時期，不少賽尼人成為了錫克教徒，因為當時英國軍隊徵募士兵時，更願意徵募錫克教徒，而不是印度教徒和穆斯林。來自農村地區的賽尼人選擇成為錫克教徒，因為這樣一來，他們除了務農以外，還能靠軍餉為生。

今天的賽尼人像其他種姓一樣，有機會接受良好教育，在各種行業謀生，當中有不少是專業人士。另一方面，由於人口壓力，賽尼人擁有的土地越來越少。

今天，印度當地的基督教機構正在接近12億印度人。有100多名宣教士從「中印度教會夥伴與信徒培訓課程」畢業，目前正在各地宣教。除了植堂計畫之外，「中印度產品公司」（MIP）也錄製影音材料，以年輕一代能夠接受的方式來傳講真理。



Photo by Kevin Beaty



「大利大，古米！」可
5：41

小女孩，我吩咐你起來——這句話少有的是用亞蘭語來說，讓人聽起來似乎有一種神祕感，以為有什麼特殊的能力，其實馬可或路加用這字並沒有這個意思。

在第一世紀，希臘有很多神祕的宗教，他們宣稱擁有關於宇宙的「祕密知識」，就像現在的星相學和神祕主義。人們總是對於奧祕的事感興趣，認為知道奧祕的人更有智慧。往往容易落入自大的陷阱。

我們有時也會使用一些「特別的」屬靈字眼，好像這些字本身帶有什麼能力，保證你的禱告一定會成功。還有像「耶和華以勒」、「奉父、子、聖靈的名」，這些字都不是什麼魔法咒語，真正有能力的是在這些字背後的那位神。

我們很容易說出一些字來炫耀自己的屬靈程度；有些領袖藉著某些神奇字眼維持自己的影響力；你我也會不自覺利用一些資訊來掌控別人。但願我們說出的字句是給神使用，而不是尋找機會抬高自己。



天父，為無論是印度教徒或錫克教徒的賽尼人禱告，求神幫助他們明白信仰不是為了得到任何世俗的好處，而是與愛他們的獨一真神重新建立和好關係，能活出神起初造人的目的。禱告在各領域的專業人士，能夠在職場接觸到有生命的基督徒，從他們身上看到神的美善，願意追求認識能夠改變他們生命的神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

卡奇人 *Kachhi People*



一個溫暖的二月天，在熱鬧的集市上，一位顧客邊挑選水果邊問小販：「請問這些水果是否來自卡奇人的果園？大家都知道，卡奇人種植的水果和蔬菜是最優質的。」

卡奇種姓分布在印度中部和北部，尤其是比哈爾邦（Bihar）、拉賈斯坦邦（Rajasthan）和北方邦（Uttar Pradesh）。傳統上卡奇人以務農為生，他們擅長種植優質的蔬菜水果。

大部分卡奇人是印度教徒，也有少數佛教徒。雖然卡奇人過去是耕田種地的農民，但今天他們和印度其他務農種姓一樣，已經進入不同的行業，比如在德里，通常卡奇人是小商店的老板。

這個族群的男孩和女孩都有機會接受教育，只是一般還是不太鼓勵女孩接受高等教育。

我們不知道在600萬卡奇人中間是否有基督徒，不過現在有一個很好的機會可以與卡奇人分享福音，就是越來越多年輕卡奇人只是名義上的印度教徒，他們對傳統的印度教已經失去興趣。

目前已有宣教機構正在有策略地接觸卡奇人，並在各地展開植堂運動。



義人家中多有**財富**；惡人獲利反受擾害。箴15：6

財富——今天的世代，人們最重視的是如何積攢更多財富，但有時財富帶來的結果卻是醜惡的，像箴言所說：沒有帶來益處，反而引起擾害。

「財富」的希臘字chosen是「財寶、倉庫」的意思。神也重視財富，不過不是我們所想的關於經濟的利益。試想想，什麼財富是不會失竊或被奪走的？就是平安、有把握、盼望、愛和仁慈等等。

關於地上財富和天上財富的關係，耶穌還說了別的話，就是從這句箴言來的。耶穌說有錢人要尋求天上的財富，會有很大的障礙，好像駱駝穿過針眼那麼難；人只有謙卑和依賴神，才能找到天上的財富。有錢恰恰讓人容易陷入靠自己錢財的陷阱。

財富不只可能使人用來取代對神的依靠，同時也是驕傲的陷阱。不少人受到錢財的負面影響，無法繼續服事基督王。還好，對於那些有傾向想依靠錢財、遠離神供應的人，神總有恩典，不會把太多財富放在我們生命中，免得我們錯失了更好的天上財富。

你想過嗎？有時神不給你想要的東西，或拿掉你的財富，可能是因為那會成為你得到真正財寶的障礙。神知道你對付不來財富，只好把財富從你身邊移走。



天父，祈禱繼續開啟福音的大門，讓信徒們有很多機會與卡奇人分享福音。為年輕一代卡奇人禱告，求聖靈打開他們的心扉，使他們渴慕真理，願意花時間去尋求更多關於獨一真神的事。也求神差派人去接觸卡奇人。為已在他們當中服事的宣教士禱告，求神讓他們的服事能夠有果效，疲乏的求加添力量給他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

洛哈爾人 *Lohar People*



Photo by Chris JL



一輛牛車運載著所有家當，行駛在崎嶇不平的小徑上。車上擠滿了一家人，彼此的身體因為顛簸的行程互相碰撞。大家都安靜地坐著，一副心事重重的樣子。

每個人都想著自己關心的事：我們會被接受嗎？負責集市的管理者會允許我們在那裡擺攤嗎？那裡的女人會允許我們從公用水井打水嗎？那裡的孩子會跟我們一起玩嗎？

在往昔的輝煌歲月中，洛哈爾人曾是為印度歷代君王打造武器的「高種姓」族群，他們為此感到自豪。然而今天洛哈爾人只是一個流浪部族，每天辛勞工作，卻依然貧困。

洛哈爾人四處遷移，尋找可擺攤售賣金屬器具的地方。然而，無論他們走到哪裡，人們都視他們為流浪漢和罪犯，遭人排擠。

大部分洛哈爾人是印度教徒，目前他們最迫切的需要，就是子女的教育和穩定的生活。



要是她不聽，我要剝光她的衣服，使她**裸露**，像剛出母胎的嬰兒。何2：3

裸露——何西阿先知的故事是聖經很奇怪的記載之一，神竟然指示他和一個蕩婦結婚生子就算她一再與別的男人行淫，仍要對她忠實到底。何西阿用自己活生生的示範，說出神為了持守自己的應許，定意忍耐祂不忠的子民。

以色列人拜偶像，對神不忠，神本可以放棄與他所立的約。但信實的神卻定意要持守祂的應許，不放棄與以色列所立的約。然而，這不代表神會放任不管百姓的不忠。神告訴何西阿祂要剝光以色列「行邪淫」所穿的衣服，使她裸露，眾人都可以一目了然，她無處可躲。因為若不幫助以色列人除掉拜偶像的舊行為，他們是不可能悔改的。

「裸露」的希伯來字 *arom* 指「赤裸的身體」，也指「靈性上的剝光」。何西阿用他的婚姻告訴我們神的忍耐，同時也呼喚我們對神要忠誠。神會把祂的兒女剝光，卻不會放棄他們。如果我們選擇離棄神，祂也會用同樣的方法帶領我們悔改。



天父，祈禱有信徒去到洛哈爾人當中，以基督的愛關心他們，滿足他們的需要，特別是在教育和生活方面的需要。祈禱洛哈爾人經歷到基督無私的愛，也從基督那裡獲得豐富的生命。奉主耶穌基督的名求，阿們。

多比人 *Dhobi People*



Photo by www.david.baxendale.com



一縷陽光穿透鐵皮屋，為昏暗的空間帶來了一線亮光。一名多比女孩正跪在火爐前，用力地搗爐子內燃燒的煤炭，一邊用袖子擦拭臉上的汗水。四周瀰漫著淡淡的煤炭味。

她無數次看媽媽做同樣的動作，現在輪到她做了。待煤炭夠熱了，她小心翼翼地用鐵鉗將幾塊燃燒的煤炭夾到傳統煤炭熨斗中。在等待熨斗變熱時，她的弟弟同時把洗好的乾淨衣服送來，她便開始操作很重的熨斗，吃力地把衣服熨平、上漿。

印度的多比人傳統職業是為富人洗衣服，賺取只夠糊口的生活費。多比女孩很小就跟著媽媽學習如何熨衣服，父親和兄弟則負責洗衣服。多比女孩結婚時，在少得可憐的嫁妝中，肯定會有一個傳統煤炭熨斗。

多比人屬於低種姓達利特（Dalit），也就是賤民。他們每天在狹小潮溼的空間長時間工作，生活談不上品質，只有許多無奈。

大部分多比人信奉印度教，崇拜各種當地神靈，也崇拜洗衣石（Washing Stones）。



弟兄們、我藉著我們主耶穌基督、又藉著聖靈的愛、勸你們與我一同竭力、為我祈求神。羅15：30

為我——「我可以為自己禱告，相信神會垂聽我，為什麼要麻煩別人花時間為我禱告呢？我才應該為他們禱告呢！」這是你的心聲嗎？

保羅的告訴我們，主耶穌的跟隨者是一個團體，我們應當要彼此代禱。事實上，保羅要求弟兄姊妹跪在神面前，與他感受同樣的痛苦。從世人的觀點來看，這是自私的要求，可是這正是神的計畫。

我們的文化強調每個人活在世上是獨立的個體，因此當我們要求別人代禱時，會覺得不好意思，不想為自己的事打擾別人。

然而神的計畫是讓你和我合一，因為三位一體神就是合一的關係。當我要求別人代禱時，就會產生這種奇妙的關係，因為能讓我在別人面前卸下武裝，以破碎、有需要的真面目站在人前；當我要求別人代禱時，就把阻隔在我們之間的牆拆除。合一就產生了。



天父，為終日忙碌工作的多比人禱告，求父神讓男女老少的生活不會只剩下無奈，而是因為認識耶穌基督，能享有豐盛的生命。祈求父神差人去幫助他們、關心他們、把福音帶給他們。求神讓多比人能夠在基督裡得著神兒女的尊貴身分。奉主耶穌基督的名求，阿們。

科利人 Koli People



在印度西部，輕輕涼涼的浪沙海風吹拂，一名科利漁夫坐在平時出海捕魚的小船旁邊，一邊用心修補漁網，一邊和坐在一旁的宣教士聊天。

「聽說你的神是一位木匠，不是漁夫，對不對？」漁夫低著頭問。

宣教士回答：「是的，但耶穌的許多好朋友是漁夫。」

漁夫有點驚喜，抬起頭凝視著宣教士問：「是真的嗎？難道耶穌能夠理解像我這樣的人？」他把漁網放在一旁，認真地說：「我覺得自己的生活除了捕魚，和敬拜那些從來不回應我的神靈以外，或許應該有更多需要知道的事。或許我的生命可以有的一些改變。」

「是的，你確實有需要知道的事。讓我為你講耶穌和漁夫彼得的故事吧！」漁夫聽到這句話，眼睛一亮，宣教士意識到他開始考慮跟隨耶穌了。

科利人居住在印度西部的地區，比如古吉拉特邦（Gujarat）。他們的人數超過1,200萬，是印度西部最大的族群之一。科利人講古吉拉特語，幾乎全部人是印度教徒。雖有科利人自稱是基督徒，但他們多數並未真正得救，因為他們不知道必須在耶穌基督裡重生。



因為神並非不公義、竟忘記你們所作的工、和你們為他名所顯的愛心。來6：10

忘記——神不會忘記發生過的事情。這個想法曾經讓我感到戰慄，一想到神會記得我曾犯過的所有罪，將來有一天我要站在祂面前，清晰無比地回憶起我所犯的每一件罪，就使我感到羞愧。然而，何等感恩，當主耶穌為我釘在十字架時，祂背負了我所有的罪債，拿去我一切羞辱。如今我的罪全洗乾淨了，不會再像永遠洗不掉的汗漬跟著我！

現在，希伯來書的作者提醒我，神不會忘記的是我努力要順服祂和對祂的愛。將來神看我時，祂看到的是一個渴望取悅祂的人。現在我可以歡呼地說：「神永遠不會忘記我！」

在《木馬屠城記》影片中，主角阿奇里斯本來不願意上戰場，因為他不愛國王，也不關心這場戰役。可是最終他還是去了，不是為了要效忠國家，而是希望以後人們能記得他的名字。

我們所服事的是一位更偉大的宇宙之王，而祂說會記得我們的名字。今天你進入祂的戰役，祂會永遠記念你的忠誠服事，而且以你為榮，這是多麼大的安慰！



天父，祈禱粉碎印度教對科利人的束縛。請求神讓有宣教事工挑起重任，將福音帶給這個族群。祈禱科利人有一天看到唯一活著的真神，祂能夠將這個族群從罪中拯救出來。奉主耶穌基督的名求，阿們。

特里人 *Teli People*



拉吉 (Raji) 走進伊薩克 (Isak) 售賣植物油的商店。只見頭戴猶太小圓帽的伊薩克正朝向東方鞠躬。

拉吉親切地打招呼：「你好，我是拉吉，就是你父親介紹的那個人。請問你剛才在做什麼？」

「歡迎你到訪。」伊薩克熱情地招待拉吉，一邊解釋：「我剛才正向著耶路撒冷的方向祈禱。」

拉吉歪著頭，迷惑地問：「為什麼要朝著耶路撒冷？這座城市有什麼特別嗎？」

伊薩克回答：「我是猶太人，我們所期盼的彌賽亞將來有一天會降臨在耶路撒冷。」

拉吉還想說什麼，此時屋外傳來一陣召喚穆斯林禮拜的吟唱聲。伊薩克嘆了一口氣說：「我們特里人有些是穆斯林，你聽到的聲音來自隔壁街的清真寺。」

「我也是特里人，是個印度教徒。說實話，我真不知道應該相信什麼，因為我崇拜的許多神靈，沒有一個回應我的祈禱。」拉吉迷惘地說。

特里人居住在印度西部，他們主要以萃取和提煉植物油為生。今天，許多特里人是商人，售賣植物油和各種商品。還有一些人是農民。

特里人信奉不同宗教，大部分是印度教徒，也有許多人是穆斯林。此外，這個族群還有少數猶太人。特里人經常將所信奉的宗教和祖先崇拜混合一起。目前在特里人中間，幾乎沒有耶穌基督的跟隨者。



我願男人無忿怒，無爭論，舉起聖潔的手，隨處禱告；提前2：8

忿怒和爭論——我們知道禱告很重要，卻常常感到吃力，不知如何禱告。保羅寫給提摩太的這句話也許對我們有幫助：禱告時要無忿怒，無爭論。

「忿怒」的希臘字是orge。有位古希臘哲學家說orge是帶著「悲痛的願望、很沮喪、想要報復」的意思。這字在希臘悲劇中常用來描繪憤怒爆發、引起災難的時刻。保羅的意思是要我們在最忿怒、最想咒罵的時刻禱告，如同耶穌的教導「要為咒詛你的人禱告。」

「爭論」是dialogismos，有時是「懷疑」，有時是「爭辯」。如果說orge是內心的態度，那麼dialogismos就是所表現出來的行動。「不爭論」就是指沒有敵意的行動。

用禱告來對付自己的orge和dialogismos是最有力量的。我們一旦舉起聖潔的手要禱告時，就必然需要反思自己的怒氣和爭論行為，因為有這些東西，我們是無法禱告的。



天父，祈禱特里人感到屬靈饑渴，渴望認識宇宙獨一真神。請求神將負擔放在宣教機構心中，能派宣教士去向這個族群宣教。祈禱這個族群中的猶太人將耶穌基督作為他們的彌賽亞。奉主耶穌基督的名求，阿們。

奈爾人 *Nair People*



清晨，拉希什（Rasheesh）像往常一般，走進印度教寺院向一尊蛇神雕像膜拜。每次膜拜蛇神，他心裡總會湧起一陣不舒服，促使他想要草草結束。

隨行的朋友阿里（Ali）很不理解他的感覺，問他：「你是奈爾人，我們的祖先向來都祭拜蛇神，為何你會覺得不舒服呢？」

拉希什也不知道自己是怎麼回事，只是覺得蛇總是跟某種邪惡的東西聯繫在一起，令他感到很不舒服。



Photo by jeet_sen

在印度各邦都有奈爾人的蹤跡，但他們主要居住在克拉拉邦（Kerala）的西南部。歷史上，奈爾人曾經是驕傲的軍人，在1809年曾發動反抗英國殖民的起義，之後被英國人鎮壓，限制他們在英國殖民軍隊中服役的人數。從那以後，奈爾人開始參與其他行業。

1947年印度獨立之後，許多行業都可以看到奈爾人。大部分奈爾人是印度教徒，只有極少數人聽說過只有跟隨耶穌基督，才能獲得真正的拯救。



我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。約13：34

彼此相愛——愛衣服、跑車、財富、工作等是希臘式的愛，用的字是eros或phileo。經文選用了一個不尋常的字agape來表達希伯來式的「愛」。

eros主要是描述「希望擁有」和「可以使用」的愛，比如愛情、美麗、一切美好的事物。我們都希望擁有這些，這未必是不好，只是，eros的愛是把焦點放在了自己的身上；phileo多數用來表達弟兄之愛，對象是那些與我有共同點、共同喜好的人，一旦情況有所改變，這分愛就會變質了；agape是一種完全不同的愛。這種愛不以自己為焦點，也不只愛那些可愛的人，就連仇敵也愛。

希臘的宗教不存在饒恕和救贖的觀念，它們的愛無論是eros和phileo，都只停留在人的情境，只有agape的愛可以超越人間的愛。

我們的婚姻和人際關係，應該要反映出屬神的agape愛，是無條件的接納、幫助和付出的愛。如果你還沒有體驗到agape的愛，也許神給你的配偶，或安排在你身邊的人，是要來操練你的agape之愛的。這些人的存在給了你機會效法神agape的愛，你認為呢？



天父，祈禱打開奈爾人的眼睛，讓他們意識到膜拜蛇神是一個被魔鬼控制的行為。祈求主耶穌用血潔淨這個族群，粉碎蛇神與印度教其他神靈對這個族群的束縛。祈禱奈爾人能早日聽到福音廣播節目。奉主耶穌基督的名求，阿們。

奧德拉吉普特人 *Odh Rajputs*



Photo by Union to Union



這一天，我去到一位印度朋友的家拜訪，他特地領我上到他家的樓頂，示意我往下望。我注視著底下的一片空地，看到有許多破舊、簡陋的帳篷，分散搭建在四周圍，共住著10幾戶人家。

「住在裡面的是奧德人，他們自稱是古代拉吉普特國王薩加爾（Sagar）的後裔。」朋友向我介紹。

一直以來，奧德人都是過著半游牧的生活方式。他們擅長製作磚頭、挖掘溝渠和水井、修建堅固的圍牆等。通常奧德人會留在一個地方，有一段較長的工作時間，比如修建一座大樓。一旦大樓建成之後，他們將前往其他地方，繼續過著搭帳篷的生活，直到再找到工作，便又停留一段時間。奧德人為別人修建永久建築物；自己則不停地遷移。他們認為不需要改變這種生活方式。

奧德人崇拜印度教濕婆神（Shiva），不過他們內心深處更崇拜祖先。每週四晚上，他們會點燃自製的蠟燭，向祖先表達敬意。



我們因著信、就知道諸世界是藉神的話造成的。這樣、所看見的、並不是從顯然之物造出來的。來11：3

話——希臘文中有兩個字可翻譯為「話」：一、Logos，指「書寫的話」，這字也用來描述基督（太初有道）；二、這節經文用的 rhema，指「說出來的話」。

神開口說話，世界就出現了，這就是力量！神不是用地上一些材料來創造世界，祂只是張口說話，所有東西就造成了。

在舊約神對先知說：「神的話臨到……」，今天神仍然對我們說話嗎？當然。但通常我們認為是 logos，即透過聖經聽到神說話，這確實是神的話非常重要來源。可是，神還用別的方式說話嗎？

許多年前，當我還在工作時，一位陌生人冷不防對我說：「你以為自己受過高等教育就正直清高，你的傲慢對神是一種辱沒。」從一個陌生人口中，我聽到了神的聲音。

如果神能透過祂的話創造世界，你還懷疑祂能用任何管道對你說話嗎？你曾否在禱告時突然有一個想法，或心裡有聲音催促你做出某個決定？你是否曾經從另一位基督徒或陌生人口中，聽到神對你說的話？仔細聽，神常對你 rhema。



天父，懇求動員拉賈斯邦的教會去接近這個半游牧族群，把握他們停留的時間，與他們分享福音。求聖靈在他們心中動工，使他們不抗拒福音，願意敞開心來接受耶穌的愛。祈禱奧德人儘快認識唯一活著的真神，尋找到永恆的家。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為「印地語地帶」的未得之民的禱告。



親愛的天父，

Horizontal lines for writing a prayer.

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



願耶和華照你所行的賞賜你、你來**投靠**耶和華以色列神的翅膀下、願你滿得他的賞賜。得2：12

投靠——透過路得記，我們知道在神龐大的計畫中，即使我們無法在其中扮演什麼角色，神仍然把每個人放在祂的計畫中。我們的存在不在於今天發生了何事，而在於神能透過我們為明天做何事。

路得不是以色列人，她只是一個陷入困境的異鄉人。可是她的地位和處境並不重要，重要的是波阿斯說了：「她來投靠以色列的神。」如果你不能從這女子的生平中學到別的功課，請務必學會：神是我們的避難所。

你曾經像路得一樣，從絕望和失望的角度看人生嗎？你曾經歷過痛苦和缺乏嗎？若有，路得就是你的導航員。

路得的故事提醒我們，人的窮途末路和神的憐憫；路得記告訴我們，雖然我一文不值，可是神卻關心我。路得記還告訴我一個更重要的事，神把我包括在祂的計畫內。

Hasa這希伯來字指「不會為我的無能為力指責我，也不會因我的缺乏懲罰我。」我們來投靠神，是神大力支持的事。

世人也許會說：「靠自己站起來，振作起來！」可是神並不要我們如此，祂張開雙臂，接納我們這些痛苦無助的陌生人。

徵信錄

2017年7月1日至9月30日

美國讀者奉獻		加拿大讀者奉獻	
Anonymous	100.00	KWAN WING WAH	200.00
Chang Tao C / Shu-Hui H.	100.00	LAU ESTHER	100.00
Chen Ming Huei H / Chiuhsiung	100.00	WONG ELIZA	50.00
Chi. Bible Mission Church of LA	2,100.00	IP JENNIFER	20.00
Chi. for Christ Ch. of Hayward	200.00	LIU HON YAN	100.00
Chin Ramona M. C M	200.00	CHENG WEYNE	70.00
Chinese Ch. of Iowa City	100.00	Total CA \$	540.00
Grace Gospel Christian Ch	250.00		
Great Comm. Center International	500.00		
Guidepost Gospel Church	300.00		
Hao-Ming Tsai trustee	200.00		
Ip Ying Mei	200.00		
Kuo Lee H. / Chris	200.00		
Kuo Wen Sen	120.00		
Kwong Lai-Gum C.	100.00		
Lai Siutze E (Esther)	100.00		
Lam Yuen Yee / Edmond Leong	500.00		
Lee Martha Te Hwa	60.00		
Lung Joanne	20.00		
Monmouth Chinese Christian Church	200.00		
Ng Louise May-Koon	200.00		
Ning Peter N / Tsung Y	100.00		
Penn Steve I. / Lin Gloria Ann	300.00		
River of Life Christian Ch. in NY	200.00		
Sun Julie W.	200.00		
Tam Yvonne F.	50.00		
Tsai Kuang-Hui / Hui-Ying Chiu	200.00		
Yang Chien-Mei	100.00		
Yeung Herman H. / Lisa S.	200.00		
Yuen Wu Kit-Ming / Elaine Huang	25.00		
Zhong Steven/ Nancy	100.00		
Total US \$	7,325.00		

收支表

收入	\$	支出	\$
美國讀者	7,325.00	出版費用	29,296.58
台灣讀者(NT\$340140)	11,338.00	郵運費	9,051.70
馬來西亞讀者	2,342.20	全球推廣費用	2,268.56
加拿大讀者(CA\$540)	431.38		
香港讀者(HK\$12670)	1,624.36		
	23,060.94		40,616.84
		本季不敷	(17,555.90)
		累積不敷	(135,129.72)
		目前不敷	<u>(152,685.62)</u>

各地訂閱及奉獻地址

美國
Crossroads Publications
P. O. Box 3356
Los Altos, CA 94024-0356 U. S. A
Tel / Fax: (650) 968-1866
Info@missionpathway.org | www.missionpathway.org

加拿大
世界華人福音事工聯絡中心-加拿大聯區
Chinese Coordination Centre of World Evangelism-Canada
25-145 Royal Crest Court, Markham,
ON L3R 9Z4 Canada
Tel: (+1) 416 497 0146
office@cccwecanada.org | www.cccwecanada.org

台灣
中華基督教聯合差傳事工促進會
United Missions of Taiwan
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓
Tel: (886) 2-2321-2915 | Fax: (886) 2-2321-2917
service@umot.org.tw | www.umot.tw

香港
香港基督徒短期宣教訓練中心
Hong Kong Christian Short Term Mission Training Centre
香港新界沙田小瀝源源順圍28號都會廣場7樓
Tel: 852-2751-7744 | Fax: 852-2751-7444
info@hkstm.org.hk | www.hkstm.org.hk

馬來西亞
奉獻支票抬頭請寫
CNEC Partners Training Centre
協傳培訓中心 Partners Training Centre
93A, Jalan Emas 1, Taman Sri Skudai
81300 Skudai, Johor, Malaysia
Tel: 607-5577 034 | Fax: 607-5589 940
ptcmjyb@gmail.com | www.ptcmj.org

新加坡
奉獻支票抬頭請寫
CNEC
Christian Nationals Evangelism Commission
134 / 136 Braddell Road Singapore 359919
Tel: 65-6280-0312 | Fax: 65-6280-0078

主題

1月—美國
2月—北高加索
3月—北印度

原著

Global Prayer Digest
2014 9; 2017 3,5
Frontier Ventures
1605 E. Elizabeth St.
Pasadena, CA 91104-2721 USA
Phone: 626-398-2249
www.globalprayerdigest.org

出版

萬民福音使團
Crossroads Publications
P.O. Box 3356
Los Altos, CA 94024-0356 U.S.A.
Tel / Fax: (650) 968-1866
info@missionpathway.org
www.missionpathway.org

全球推廣和動員

中華基督教聯合差傳事工促進會
United Missions of Taiwan
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓
Tel: (886) 2-2321-2915
Fax: (886) 2-2321-2917
service@umot.org.tw | www.umot.tw

顧問

張寶華、曾家彬、范榮香

編輯顧問

范張秀明

出版統籌

賴中申

主編

黃穎穎

校對

徐湘琪、賴中申、鄒佳玲

翻譯

Xi Wei、黃丹力

封面/排版

甘例蓓@www.imconcept.net

封面照片

Photograph copyright © cgc76

發行

范張秀明



免費贈閱 歡迎函索

網上訂閱 www.missionpathway.org

宣教日引 認識我們的世界

緊密跟進最新代禱資料和宣教分享



致謝

本期的每日讀經靈修，內容採用自TODAY'S WORD 2009 A Devotional based on the Greek and Hebrew texts Written by A. J. Moen, Ph. D 可上網訂閱 <http://www.atgodstable.com>
本刊經文取自和合本修訂版，若有使用其他聖經版本則會特別注明。